

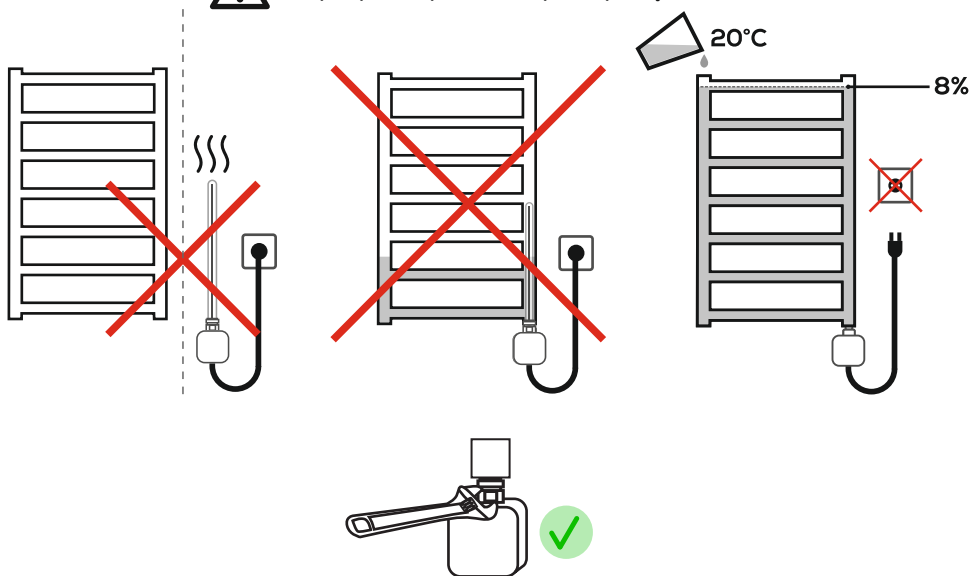
NEX APP

Čeština	5
Deutsch	10
English	15
Français	20
Italiano	25
Nederlands	30
Polski	35
Română	40
Slovenčina	45
Svenska	50

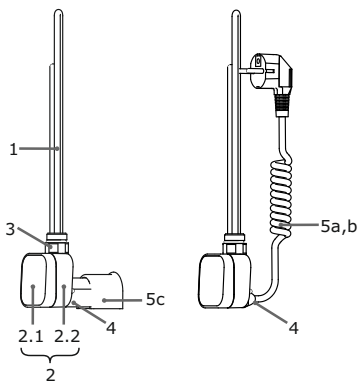




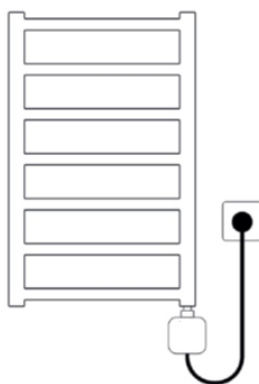
ACHTUNG/ATTENTION/ATTENTION/ATTENZIONE/PAS
OP/OBS/UWAGA/UPOZORNĚNÍ/POZOR/ATENȚIE



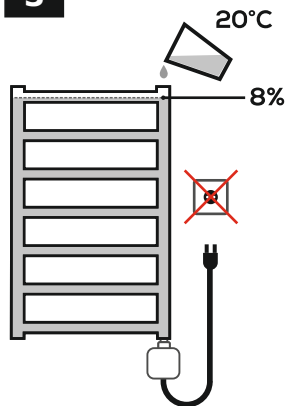
1



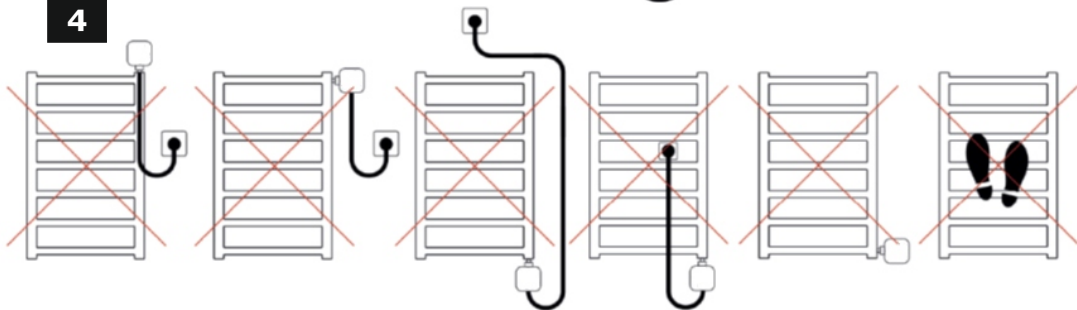
2



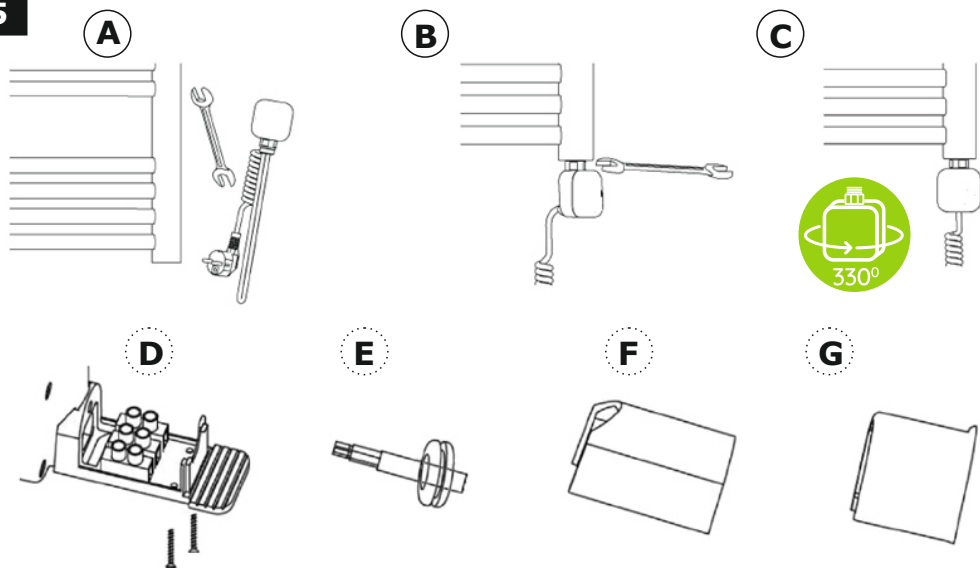
3



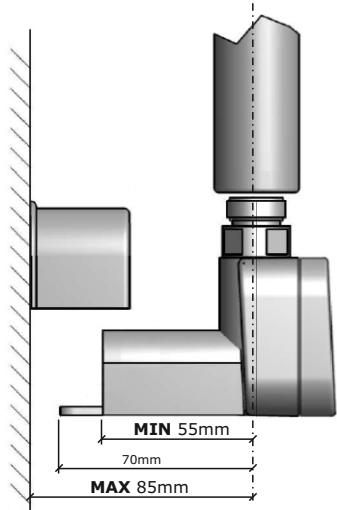
4



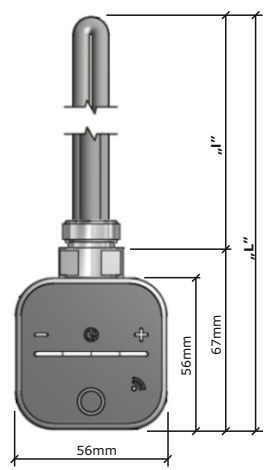
5



6

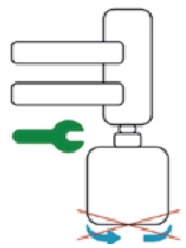
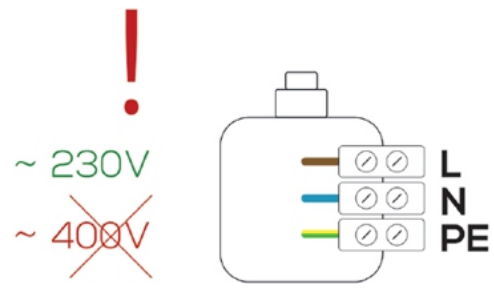


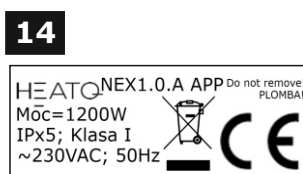
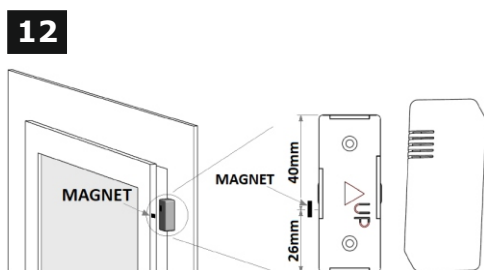
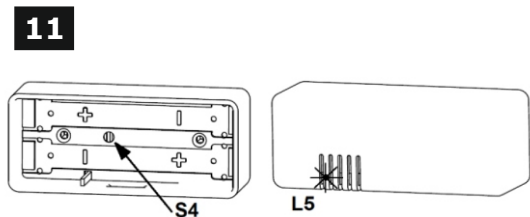
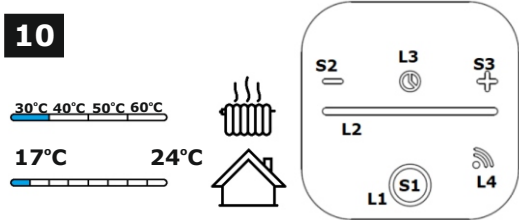
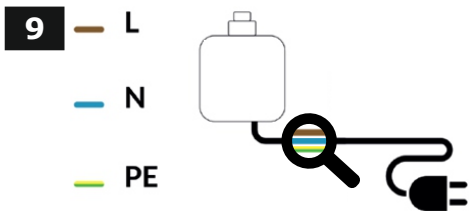
7



POWER [W]	120	200	300	400	500	600	800	1000	1200
„L“ [mm]	310	270	295	330	345	360	470	560	562
„L“ [mm]	377	327	362	397	412	427	537	627	629

8





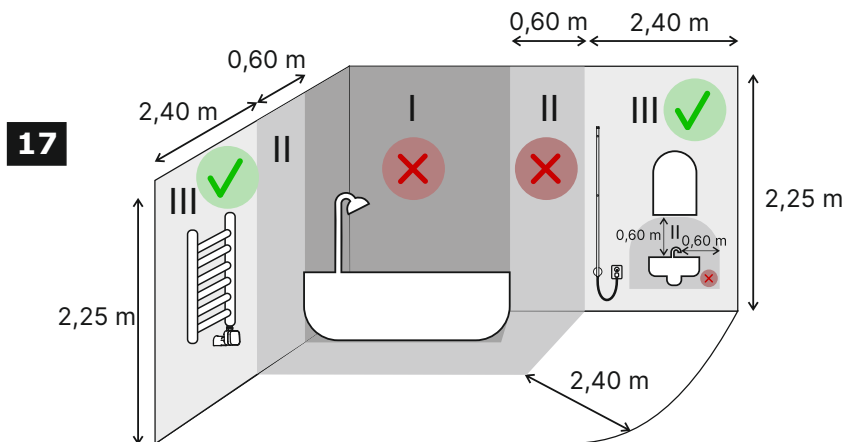
15 YouTube
HeatQ Technology



16 Download on the
App Store



Available on the
Google Play



Návod k použití

I. Elektrická topná tyč s elektronickým ovladačem

Gratulujeme k výběru produktů HeatQ Technology Sp. z o.o. Naše výrobky byly navrženy a vyrobeny v souladu s platnými normami.



Přečtěte si návod, abyste si užili bezproblémový provoz zařízení. Návod si uschovejte nebo si jej můžete stáhnout z webových stránek výrobce: www.heatq.com

II. Bezpečnostní požadavky



Věnujte zvláštní pozornost informacím v tomto odstavci. Nedodržení bezpečnostních pravidel může způsobit ohrožení života, zdraví nebo majetku.

A. Bezpečná montáž elektrické topné tyče (Obrázek 2, 3, 4, 5, 8, 17)

- V případě nákupu výrobku, jehož obal jeví známky mechanického poškození nebo zaplavení, měl by to kupující nahlásit prodejci. Poškození obalu může mít za následek poškození produktu, což může způsobit riziko pro uživatele.
 - Zařízení by mělo být montováno v souladu s pokyny výrobce obsaženými v tomto návodu – odst. II, VII.
 - Montáž zařízení smí provádět pouze instalatér s příslušnou kvalifikací a může připojit zařízení pouze ke správně provedené elektroinstalaci – zkontrolujte jmenovité údaje zařízení.
- UPOZORNĚNÍ!** Norma IEC 60364 stanoví přípustné umístění a vzdálenost od vlhkých míst – včetně umyvadel, sprch, van – pro ochranu před úrazem elektrickým proudem (obr. 17).
- Každý typ instalace, ke které je zařízení připojeno, by měl odpovídat platným předpisům a normám.
 - Musí být zajištěno, že obvod v elektrickém systému napájející zařízení je vybaven 30 mA nadproudovým a proudovým chráničem.
 - K napájení zařízení nepoužívejte žádné adaptéry ani prodlužovací kabely. Není-li zařízení vybaveno zástrčkou na napájecím kabelu nebo prostředkem pro odpojení od zdroje napájení s mezerou mezi kontakty ve všech pólech pro zajištění úplného odpojení, musí být takový vypínač instalován v pevné elektroinstalaci v souladu s předpisy vztahujícími se na takovou instalaci.
 - UPOZORNĚNÍ!** Neprovazujte topnou tyč "na sucho", tedy mimo ohřívač naplněný chladivem. Je absolutně zakázáno zapínat topnou tyč v prázdném ohřívači!
 - Nepoužívejte topnou tyč v instalacích, kde může teplota topného média překročit 82°C – překročení této teploty poškodí tepelnou ochranu.
 - Ujistěte se, že po instalaci topné tyče se její napájecí kabel nedotýká horkých částí topné tyče nebo ohřívače.
 - Tlak v ohřívači s namontovanou topnou tyčí nesmí překročit 1 MPa (10 bar).
 - Výkon topné tyče nesmí překročit výkon ohřívače pracujícího při parametrech 75/65/20°C, a zároveň by měl být větší než 80% výkonu ohřívače.
 - Při montáži nebo demontáži zařízení musí být odpojeno od napájení – odpojte je od napájení.
 - Zařízení je určeno pro domácí použití.

B. Použití topné tyče

- Výrobek používejte pouze k účelu, pro který byl určen výrobcem.
- Zařízení není hračka.
- Pravidelně kontrolujte zařízení, abyste zajistili jeho bezpečné používání (viz odst. VIII).
- Pokud je neodpojitelný napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo zaměstnanec servisního centra nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Výrobce nenese odpovědnost za následky vyplývající ze svévolných zásahů do vnitřku ovladače a konstrukčních změn topné tyče provedených neoprávněnými osobami.
- Nedovolte, aby byl ovladač topné tyče zaplaven.

- Toto zařízení mohou používat děti ve věku minimálně 8 let a osoby se sníženými fyzickými a mentálními schopnostmi, a také osoby bez zkušeností a znalostí zařízení, pokud je zajištěn dohled nebo školení, jak používat zařízení bezpečným způsobem, aby bylo toto riziko pochopitelné. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměli provádět děti bez dohledu.
- Zařízení čistěte pouze při odpojení od napájení.
- Ohřívač vybavený elektrickou topnou tyčí se může zahřívá na vysoké teploty – buďte opatrní při kontaktu se zařízeními.
- Napájecí kabel nadměrně nenatahujte ani neohýbejte, nepokládejte na něj těžké předměty.

C. Montáž a použití - elektrický ohřívač a elektrický sušič (Obrázek 2, 3, 8, 9)

V případě elektrického ohřívače platí bezpečnostní pravidla uvedená v odstavcích II.A a II.B, a také následující:

- Ohřívač musí být montován na stěnu v souladu s pokyny jeho výrobce.
- Pro zvýšení bezpečnosti malých dětí montujte ohřívač tak, aby jeho nejnižší část byla minimálně 60 cm nad podlahou.
- Ohřívač může být velmi horký a může způsobit popáleniny. Buďte obzvláště opatrní, když jsou přítomny děti nebo osoby se zdravotními postiženími.
- Při sušení ručníků nebo oděvů se ujistěte, že použité prací prostředky a oblečení, které sušíte, nemají žádné kontraindikace pro sušení při vysokých teplotách.

D. Postup v nouzových situacích

- "Nouzovou situaci" se rozumí:
 - Zapalování nebo kouření zařízení
 - Únik topného média z ohřívače na zařízení
 - Nekontrolované zahřívání zařízení
 - Přítomnost elektrického napětí na krytu zařízení nebo na povrchu ohřívače/sušiče
- V případě nouzové situace:
 - Udržte bezpečnou vzdálenost
 - Pokud to lze bezpečně provést, odpojte zařízení od napájení
 - V případě požáru informujte příslušné služby nebo použijte hasicí prostředky popsané v odstavci II.D.3
 - Zavolejte kvalifikovaného instalatéra, aby zařízení demontoval
 - Po nouzové situaci je zakázáno znovu připojit zařízení k napájení
 - Pokud nouzovou situaci nezavinil uživatel nebo instalatér, kontaktujte servis HeatQ Technology:
Tel. (PL, EN | 7:00–15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com
- Povolené hasicí prostředky
Požární zařízení lze hasit pomocí hasicích prostředků, které umožňují hašení požárů elektrických zařízení pod napětím do 1000 V.
Doporučuje se použít hasicí přístroj naplněný oxidem uhličitým – sněhový hasicí přístroj.

III. Určení (Obrázek 2)

Správně zvolená topná tyč je elektrická topná zařízení a je pouze komponentem ohřívače. Topná tyč musí být montována v ohřívači (samostatný ohřívač vody nebo připojený k systému ústředního vytápění), aby bylo možné získat sušič na ručníky nebo oděv. Správně zvolená topná tyč se používá k vytápění místnosti nebo sušení oděvů/ručníků prostřednictvím ohřívačů vylučných vhodným topným médiem. Topná tyč může spolupracovat s čidlem pokojové teploty HQSens1.0 Temperature sensor a čidlem otevřeného okna HQSens1.0 Open window sensor (viz odst. VI)

IV. Technické údaje (Obrázek 6, 7, 13, 14)

Tabulka 1. Technické údaje

Typ	NEX1.0.A APP – rovný kabel se zástrčkou NEX1.0.B APP – spirálovitý kabel se zástrčkou NEX1.0.C APP – maskovací kryt kabelu (viz označení na plombě obr. 14)
Napájení	~230V/50Hz
Třída izolace	I
Výkon	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
Stupeň krytí	IPX5
Typ připojení	Y (napájecí kabel není uživatelsky vyměnitelný – napájecí kabel smí být vyměněn pouze výrobcem) – NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Zařízení trvale připojené k instalaci – NEX1.0.C APP
Závitové připojení	1/2"
Rozměry zařízení	Viz obr. 6 a 7
Výrobek je v souladu s:	- Směrnice 2014/35/EU (LVD) - Směrnice 2014/30/EU (EMC) - Směrnice 2011/65/EU - Směrnice 2014/53/EU (RED)
Rok výroby	Viz první 2 číslice sériového čísla (obr. 13)
Bezdrátová komunikace	- Bluetooth Low Energy 2,4 GHz - Rádio 868 MHz
Napájení doplňkových senzorů	Baterie 2xAAA
Komunikace se senzorem příslušenství	Radio 868 MHz

V. Konstrukce (Obrázek 1, 5, 10)

1. Topný prvek
 2. Kryt ovladače
 3. Hlava
 4. Připojení napájecího kabelu nebo maskovacího krytu s krytem
 5. Napájecí připojení
 - a) NEX1.0.A APP – rovný kabel se zástrčkou
 - b) NEX1.0.B APP – spirálovitý kabel se zástrčkou
 - c) NEX1.0.C APP – maskovací kryt kabelu
- Podsvícená tlačítka:
- S1 – „on/off“
 - S2 – „-“
 - S3 – „+“

LED signalizace:

- L1 – podsvícení tlačítka „S1“ indikující provozní stav
- L2 – světelný pás
- L3 – ikona timeru
- L4 – ikona bezdrátové komunikace

VI. Doplňková příslušenství (Obrázek 1)

Doplňková příslušenství se prodávají samostatně. Odpovídají konkrétnímu modelu elektrické topné tyče. Nejsou součástí zařízení.

Maskovací kryt hlavy topné tyče – prvek, který maskuje hlavu topné tyče (obr. 1.3). Barva maskovacího krytu odpovídá barvě krytu.

HQSens1.0 Temperature sensor – čidlo pokojové teploty umožňující řídit teplotu v místnosti;

HQSens1.0 Open window sensor – čidlo otevřeného okna nebo dveří umožňující vypnout funkci topení na dobu, kdy je okno nebo dveře otevřeny.

VII. Montáž (Obrázek 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15)



Věnujte zvláštní pozornost informacím obsaženým v tomto odstavci. Nedodržení bezpečnostních pravidel může způsobit ohrožení života, zdraví nebo majetku.

UPOZORNĚNÍ! Před montáží se ujistěte, že topná tyč není připojena k elektrické síti. Topná tyč nesmí být zapnuta „na sucho“ – může dojít k popálení a poškození tepelné ochrany. Před zapnutím topné tyče zkontrolujte, zda je v ohřívači voda (nebo jiné topné médium).



Video s montáží a použitím produktů na YouTube: **HeatQ Technology Sp. z o.o.** (QR kód obr. 15)

1. Topnou tyč našroubujte do spodního otvoru ohřívače nebo přes předtím našroubovaný ventil/T-kus. Nešroubujte topnou tyč držením za kryt.
2. Utáhněte topnou tyč 22 mm klíčem dostatečnou silou, abyste dosáhli těsného spojení.
3. Otočením krytu topné tyče v příslušném směru nastavte požadovanou polohu přední části ovladače – lze ji otočit o 330°. Rozsah otáčení je omezen hmatovým omezovačem – pokud nelze ovladač nastavit otočením jedním směrem, zkuste opačným směrem (obr. 5c)
4. Doplňte ohřívač topným médiem na příslušnou hladinu předepsanou výrobcem ohřívače. V elektrickém ohřívači zajistěte vzduchový polštář, zatímco v ohřívači napojeném na ústřední vytápění nechte jeden ventil otevřený, aby se zabránilo nárustu tlaku v důsledku tepelné roztažnosti topného média. Druhý ventil musí zůstat uzavřený, aby ohřáté topné médium nezatekalo do systému ústředního vytápění.
Nezaličte elektrický ohřívač na 100 % jeho objemu. Příliš velké množství média a jeho vysoká teplota v uzavřeném ohřívači mohou způsobit zvýšení tlaku nad limity stanovené výrobcem ohřívače. Tento stav může způsobit ohrožení zdraví, života nebo majetku. Maximální tlak pro topnou tyč je 1 MPa (10 bar) (obr. 3).
5. Teplota topného média uvnitř ohřívače nesmí překročit 82°C – může dojít k poškození tepelné ochrany. Topná tyč má jednorázovou tepelnou ochranu (nevratnou), která bude fungovat, pokud tepelná pojistka umístěná v trubici u topného tělesa dosáhne teploty nad 82°C. V důsledku toho bude ovladač topné tyče fungovat, ale topný prvek se nebude zahřívát – pro obnovení plné účinnosti zařízení je nutný zásah kvalifikovaného servisu výrobce.
6. Topnou tyč lze připojit pouze do zásuvky vybavené připojením ochranného obvodu PE.
7. Před prvním zapnutím topné tyče ověřte její stav, viz odst. VIII.
8. Při trvalém připojení zařízení k instalaci postupujte podle následujících pokynů:
 - a) Hnědá izolace vodiče – fázový obvod (L),
 - b) Modrá izolace vodiče – neutrální obvod (N),
 - c) Žluto-zelená izolace vodiče – ochranný obvod (uzemnění) (PE).
9. Ohřívač s topnou tyčí v systému ústředního vytápění musí mít uzavírací ventily na přívodu a zpáteče pro případnou demontáž.

VIII. Ověření stavu zařízení (Obrázek 1)



Věnujte zvláštní pozornost informacím obsaženým v tomto odstavci. Nedodržení bezpečnostních pravidel může způsobit ohrožení života, zdraví nebo majetku.

Zařízení by mělo být kontrolováno před prvním spuštěním a pravidelně během používání. Kontrolu technického stavu se doporučuje provádět podle následujícího seznamu:

1. Těsnost spojení mezi topnou tyčí a ohřívačem
Dávejte pozor na:
 - únik topného média z ohřívače
 - vlhkost hromadící se na těsnění v místě spojení topné tyče s ohřívačem/sušičem
2. Těsnost topného prvku
Dávejte pozor na:
 - vlhkost v místě spojení víka s tělesem krytu (obr. 1: 2.1, 2.2)
 - vlhkost v blízkosti spojení napájecího kabelu nebo maskovacího krytu kabelu s puzdrem ovladače (obr. 1.4)

3. Stav elektrického připojení

Zkontrolujte:

- stav izolace napájecího kabelu (žádné viditelné poškození izolace – hluboká poškrábání, praskliny)
- stav zástrčky (žádné praskliny, uvolněné připojovací kolíky, utažený kabel)
- připojení kabelu k zařízení (kabel musí být připojen pevně a těsně)

4. Stav omezovače otáčení ovladače topné tyče

Ovladač topné tyče se nemůže otáčet bez omezení – pokud po úplném otočení necítíte žádný odpor, to znamená, že je omezovač poškozen.

5. Stav krytu (obr. 1.2)

Dávejte pozor na:

- praskliny
- volné prvky
- netěsnosti krytu
- vůle mezi topným prvkem a pouzdrům ovladače

6. Správné zahřívání topné tyče

Po asi 30 minutách od zapnutí topné tyče s nastavenou maximální teplotou ohřevu byste měli zaznamenat výrazné zahřátí ohřivače/sušiče.

IX. Funkčnost (Obrázek 1, 10, 16)

1. Zařízení lze ovládat lokálně tlačítky, a také pomocí aplikace pro mobilní zařízení s operačním systémem Android a iOS, která je ke stažení v App Store a Google Play (obr. 16). Aplikace NEX APP je zdarma.
2. Sušič. Nastavení teploty topného média v rozsahu 30°C – 60°C.
3. Pokojový ohřivač – nastavení teploty v místnosti v rozsahu 17°C – 24°C. Funkce je dostupná při konfiguraci zařízení s externím teplotním čidlem (odst. VI).
4. Vypnutí topení při otevřeném okně – funkce je dostupná při konfiguraci zařízení s externím čidlem otevřeného okna (odst. VI).
5. Týdenní harmonogram s možností nastavení až 3 časových intervalů na každý den v týdnu – pouze s aplikací pro mobilní zařízení.
6. Funkce sušiče ve třech variantách provozu s možností změny teploty během provozu timerů:
 - a) timer „START/STOP“ – ohřev topné tyče na zvolenou teplotu a následné vypnutí zařízení po uplynutí zvolené doby: od 1 h do 4 h
 - b) timer „TURBO“ – ohřev topné tyče na zvolenou teplotu a následný návrat k předchozímu nastavení po uplynutí zvolené doby: od 1 h do 4 h
 - c) timer „ODLOŽENÝ START“ – po zvolené době zpoždění: od 2 h do 8 h spuštění topné tyče s nastavenou teplotou a následné vypnutí zařízení po uplynutí zvolené doby provozu: od 1 h do 4 h
7. Funkce DOVOLENÁ, tedy možnost rychle změnit provozní parametry zařízení – snížení teploty na nejnižší hodnotu: 17°C pro místnost, 30°C pro ohřivač – pouze s aplikací pro mobilní zařízení.
8. Funkce RODIČOVSKÁ KONTROLA – spočívá v zablkování tlačítek na zařízení z úrovně aplikace NEX APP.
9. Počítadlo množství a nákladů spotřebovaných elektřiny – pouze s aplikací NEX APP.
10. Inteligentní vizualizace provozních stavů a teploty s použitím barevné LED technologie – viz odst. X.15
11. Možnost otočení ovladače o 330°.
12. Inteligentní kontrola práce – mikroprocesorové řízení.
13. Funkce ANTIFREEZE – ochrana proti zamrznutí média v ohřivači.
14. Dvoustupňová tepelná ochrana:
 - a. regulátor ovladače nedovolí zvýšení teploty nad 60°C,
 - b. tepelná pojistka odpojí napájení topného prvku v případě nekontrolovaného zvýšení teploty při poškození elektroniky.
15. Nízká spotřeba energie při provozu díky pokročilé elektronice a v pohotovostním režimu díky použití elektroniky vyrobené v technologii Ultra-Low-Power.
16. Ovládání funkcí pomocí tlačítek na zařízení a v aplikaci NEX APP

Tabulka 2. Funkce

Funkce	Ovládání na zařízení	Ovládání v aplikaci
Sušič – nastavení teploty v rozsahu od 30°C do 60°C	Krokové nastavení teploty každých 10°C	Nastavení teploty každý 1°C
Pokojový ohřivač – nastavení teploty v rozsahu od 17°C do 24°C	Krokové nastavení teploty každý 1°C	Nastavení teploty v krocích po 0,1 °C
Nastavení doby timerů	Krokové nastavení každou 1 hodinu v případě všech časů, kromě zpoždění timeru ODLOŽENÝ START (nastavení každé 2 hodiny)	Možnost zvolit nastavený čas s přesností až na 1 minutu
Nastavení provozní teploty timerů (rozsah od 30°C do 60°C)	Krokové nastavení teploty každých 10°C	Nastavení teploty každý 1°C
Týdenní harmonogram	Zapínání a vypínání	Zapínání, vypínání a konfigurace harmonogramu
Dovolená	Žádný	Zapínání a vypínání
Rodičovská kontrola	Vypínání	Zapínání a vypínání

X. Ovládání (Obrázek 1, 10, 11, 12, 14, 15)

1. Ovladač NEX APP má vestavěný a neustále aktivní komunikační modul Bluetooth Low Energy. Tento modul slouží k dálkovému ovládání topné tyče prostřednictvím mobilních zařízení s operačním systémem Android nebo iOS. Pro ostatní zařízení Bluetooth je ovladač viditelný jako NEX1.0. Při párování zařízení bude nutné stisknout tlačítko „-“ (S2) (povšícené během párování) na ovladači topné tyče – (viz obr. 15 – QR kód).

Pokud se první párování nezdaří, zkuste to znovu. V případě neúspěchu restartujte smartphone/iPhone a topnou tyč vypnutými a zapnutými napájení a znovu spárujte obě zařízení.

V případě problémů při dalším párování nebo problémů s komunikací mezi smartphonem/iPhonem a topnou tyčí vymažte zařízení ze seznamu spárovaných zařízení v aplikaci NEX APP a nastaveních Bluetooth na vašem smartphonu/iPhonu, poté znovu je spárujte. Nezapomeňte potvrdit spárování tlačítkem „-“ (S2) na topné tyči.

Pokud máte další dotazy, jsme vám k dispozici. Pro urychlení ověření problému zkontrolujte nálepkou na zadní straně zařízení (obr. 14), zda máte topnou tyč umožňující párování se smartphonem/iPhonem (NEX APP).






V případě topné tyče NEX APP kontaktujte prosím náš servis, v případě topné tyče NEX kontaktujte prodejce pro vysvětlení situace.

Tel. (PL, EN | 7:00–15:00 CET): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

PDF návody na obsluhu aplikace najdete na našich webových stránkách www.heatq.com v záložce „Aplikace NEX APP“, a video návody na našem Youtube kanálu (viz obr. 15 – QR kód)

Tabulka 3. Ovládání aplikace NEX APP

Tlačítko	Popis
	Obecné a aktuální statistiky provozu topné tyče NEX APP.
	ON/OFF – zapínání a vypínání topné tyče NEX APP.
	Harmonogram provozu – otevírá nastavení harmonogramu.
	Rodičovská kontrola – aktivace funkce zablkuje všechna tlačítka na ovladači.
	Dovolená – po aktivaci se automaticky nastaví minimální teplota: 30°C pro ohřivač a 17°C pro místnost.

2. Aby bylo možné spárovat topnou tyč (ovladač NEX1.0) s externím čidlem pokojového ohřevu, musí být topná tyč v pohotovostním režimu (LED diody L1, L2 a L3 nesvítí). Za účelem zahájení párování stiskněte nejprve tlačítko „-“ (S2) a poté tlačítko „on/off“ (S1) a držte obě stisknutá po dobu přibližně 5 sekund, dokud nezačne blikat LED dioda (L4). Potom do 30 sekund vložte baterie a stiskněte tlačítko mezi bateriemi (S4) na externím teplotním čidle (obr. 11). Stav párování zařízení bude potvrzen krátkým bliknutím modré LED diody (L5) na čidle.

3. Stisknutí tlačítka „on/off“ (S1) zaplní topnou tyč, dvojitě stisknutí „on/off“ (S1) vypíná topnou tyč.
4. Stisknutím tlačítka „+“ (S3) nebo „-“ (S2) vstoupíte do režimu nastavení teploty, kterou by mělo dosáhnout médium v ohřívači (od 30°C do 60°C).
Během nastavování teploty stisknutím tlačítka „+“ (S3) se nastavená teplota zvýší o 10°C, a stisknutím tlačítka „-“ (S2) se sníží o 10°C.
5. Během nastavování teploty světelný pás (L2) indikuje tento stav (viz obr. 10).
6. Stisknutím a podržením tlačítka „+“ (S3) po dobu asi 3 sekund spustíte konfiguraci timeru „TURBO“ (viz odst. IX.6b). Po spuštění timeru topná tyč to signalizuje podsvícením ikony timeru (L3) a přejde do režimu nastavení času timeru. Čas se volí pomocí tlačítek „+“ (S3) a „-“ (S2) v rozsahu od 1 do 4 hodin. Aktuálně zvolený čas se zobrazí podsvícením příslušné části světelného pásu (L2). Po nastavení času potvrdíte tlačítkem „on/off“ (S1). Topná tyč signalizuje schválení trojitým bliknutím LED diody „zapnuto/vypnuto“ (L1) a přejde do nastavení teploty timeru. Teplota se nastavuje stejně jako ve standardním provozním režimu topné tyče (odst. X.4). Nastavenou teplotu lze potvrdit tlačítkem „on/off“ (S1) nebo po několika sekundách se potvrdí automaticky. Poté začne topná tyč pracovat v režimu timeru TURBO. eploty světelný pás (L2) indikuje tento stav (viz obr. 10).
7. Stisknutím a podržením tlačítka „-“ (S2) po dobu asi 3 s spustíte konfiguraci timeru „START/STOP“ (viz odst. IX.6a). Po spuštění timeru topná tyč to signalizuje blikáním ikony timeru (L3). V dalších krocích je nutné nastavit čas trvání a teplotu timeru stejně jako timeru TURBO (odst. X.6).
8. Současným stisknutím a podržením tlačítek „-“ (S2) a „+“ (S3) po dobu asi 3 s spustíte konfiguraci timeru „ODLOŽENÝ START“ (viz odst. IX.6c). Po spuštění timeru topná tyč to signalizuje rovnoměrným blikáním ikony timeru (L3). V prvním kroku se pomocí tlačítek „-“ (S2) a „+“ (S3) volí doba zpoždění v rozsahu od 2 do 8 hodin. Aktuálně zvolený čas je indikován podsvícením vhodné části světelného pásu (L2). Zvolené zpoždění musíte potvrdit tlačítkem (L1), což způsobí přechod do volby doby trvání timeru. Doba trvání se nastavuje stejně jako doba zpoždění, ale v rozsahu od 1 do 4 hodin. Po schválení doby trvání se topná tyč přepne do režimu nastavení teploty, což se provádí stejně jako v standardním provozním režimu topné tyče (odst. X.4). Nastavená teplota se automaticky potvrdí po několika sekundách nečinnosti nebo po stisknutí tlačítka „on/off“ (S1). Poté se spustí timer, což je indikováno zhasnutím všech diod kromě blikající diody timeru (L3).
9. Během provozu timerů vypnutí a zapnutí zařízení tlačítkem „on/off“ (S1) vymaže nastavení timeru. Výpadek napájení nedeaktivuje timery – po obnovení napájení ovladač dokončí funkci timeru.
10. Stisknutím a podržením tlačítka „on/off“ (S1) po dobu asi 7 s zapnete/vypnete režim týdenního harmonogramu. Konfigurace harmonogramu je možná v aplikaci NEX APP.
11. Stisknutím a podržením tlačítka „on/off“ (S1) po dobu asi 10 s při aktivované rodičovské kontrole vypnete ji. Aktivace a deaktivace funkce je možná v ovládací aplikaci NEX APP.
12. Funkce ANTIFREEZE Pokles teploty média v ohřívači pod 6°C aktivuje funkci ANTIFREEZE.
Funkce se aktivuje v zařízení připojeném k elektrické síti (v pohotovostním režimu). ANTIFREEZE spočívá v cyklickém ohřevu média na teplotu 40°C a následném přepnutí do pohotovostního režimu. Proces se opakuje, dokud ovladač nezaregistruje udržení teploty nad 6°C.
UPOZORNĚNÍ! Aby funkce ANTIFREEZE fungovala správně, nevytahujte zástrčku z napájecí zásuvky. Ovládání topné tyče je navrženo v technologii Ultra-Low-Power, což znamená velmi nízkou spotřebu elektrické energie i v pohotovostním režimu.
Ovládání topné tyče je navrženo v technologii Ultra-Low-Power, což znamená velmi nízkou spotřebu elektrické energie i v pohotovostním režimu.
13. Po obnovení síťového napětí po předchozím výpadku proudu (porucha napájecí sítě nebo vytažení napájecí zástrčky) topná tyč pokračuje v provozu ve stavu před výpadkem proudu.
14. Topná tyč je přizpůsobena pro práci se standardním timerem.
15. Vizualizace provozních stavů topné tyče:

Tabulka 4. Provozní stavy

Stav LED diod	Provozní stav topné tyče
L1 – nepřetržitý fialový L2 – nepřetržitý modrý	Udržení nastavení teploty indikované části světelného pásu L2
L1 – nepřetržitý fialový L2 – rozjasňující se modrý	Ohřev do nastavené teploty indikované části rozjasňujícího se světelného pásu L2 od aktuální teploty indikované části nepřetržitě podsvíceného pásu.
L1 – nepřetržitý fialový L2 – stmívající modrý	Ochlazování na nastavenou teplotu indikovanou částí podsvíceného pásu L2 od aktuální teploty indikované části stmívajícího pásu L2.
L1 – nesvítil L2 – nepřetržitý modrý	Režim nastavení úrovně ohřevu. Aktuálně zvolená teplota je indikována částí podsvíceného pásu L2
Úroveň teploty indikované pásem L2 (obr. 10)	1/4 podsvíceného pásu – 30°C 2/4 podsvíceného pásu – 40°C 3/4 podsvíceného pásu – 50°C celý podsvícený pás – 60°C
L3 – nepřetržitý modrý	Timer "TURBO"
L3 – stmívající a rozjasňující se modrý	Timer „START/STOP“
L3 – blikající modrý	Timer "ODLOŽENÝ START"
L1 – blikající fialový L2 – indikuje úroveň ohřevu topné tyče	Funkce ANTIFREEZE – ochrana proti zamrznutí média v ohřívači
L1 – stmívající a rozjasňující se fialový L3 – zhasnutý	Provoz v režimu harmonogramu
L1 – nepřetržitý fialový	Provoz v režimu sušiče (ovládání teploty ohřívače)
L1 – nepřetržitý modrý L2 – indikuje úroveň ohřevu	Provoz v režimu ohřívače místnosti Rodičovská kontrola
Ostatní LED diody zhasnuté	

Tabulka 5. Poruchové stavy

Stav LED diod	Poruchový stav topné tyče
L1 – rozjasňující se a stmívající červený L2 – rozjasňující se a stmívající modrý	Žádné zvýšení teploty
L1 – střídavě blikající červený a modrý	Chyba čtení teploty ohřívače
L1 – střídavě blikající modrý a fialový L4 – blikající modrý	Ztráta připojení s doplňkovým externím teplotním čidlem
Svícení po dobu 5 sekund každých 30 sekund: L1 – červený L2 – krajní části modré	Nízká úroveň baterie v externím čidle otevřeného okna
Svícení po dobu 5 sekund každých 30 sekund: L1 – červený L2 – střední část modrá	Nízká úroveň baterie v externím čidle pokojové teploty

Žádný ohřev topné tyče je nejčastěji způsoben: přepálením tepelné pojistky v důsledku provozu "na sucho", nesprávně zvoleným výkonem topné tyče pro ohřívač, ve kterém je použita (viz odstavce IIA.12) nebo provozem v otevřeném systému ústředního vytápění (viz odstavce VII.4).

Ztráta připojení s doplňkovým externím teplotním čidlem může být způsobena vybitou baterií v čidle.

V případě poruchového stavu uvedeného v tabulce 5, pokud nevyplývá z výše uvedených příčin a není způsoben nízkou úrovní baterie v čidle, kontaktujte servis:

Tel.: (PL, EN): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com

XI. Demontáž topné tyče (Obrázek 5)



Demontáž zařízení smí provést pouze instalatér s příslušnou kvalifikací.

- Vypněte topnou tyč a:
 - v případě zařízení vybaveného připojovacím kabelem – vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky,
 - v případě zařízení vybaveného maskovacím krytem kabelu – odpojte napájení zařízení vypínačem popsaným v odst. II.A.7. Odstraňte západku maskovacího krytu (obr. 5.G), demontujte víko maskovacího krytu (obr. 5.F) a odpojte vodiče od svorkovnice.
- V elektrickém ohříváči – demontujte jej spolu s topnou tyčí, obraťte topnou tyč vzhůru. Nemusíte odstraňovat topné médium.
- V ohříváči připojeném k systému ústředního vytápění – uzavřete ventily na přívodu a zpátečce. Odstraňte topné médium z ohříváče.
- Odšroubujte topnou tyč z objímky ohříváče klíčem 22. Topnou tyč nezašroubovávejte/ neodšroubovávejte držením za kryt. To může způsobit poškození zařízení.

XII. Údržba

Při čištění odpojte topnou tyč od napájení. Nelze zaplavit ovladač zařízení. Děti by neměly provádět údržbu zařízení bez řádného dozoru.

K čištění se doporučuje používat měkké hadříky nebo houbičky. V žádném případě nepoužívejte žíravé a abrazivní čisticí prostředky nebo ostré předměty – zabráníte tím poškození dekorativního povlaku.

- Lakované povrchy myjte teplou vodou a jemnými čisticími prostředky.
- Chromované povrchy čistěte prostředky určenými k tomuto účelu.

XIII. Převážní a skladovací podmínky

Během přepravy a skladování by zařízení nemělo být vystaveno:

- Přímému působení vody
- Teplotě mimo rozsah od 5°C do 35°C
- Vlhkosti vzduchu vyšší než 70%
- Působení velkých sil a přetížení, které mohou poškodit elektroniku

Vystavení zařízení výše uvedeným rizikům může mít za následek poškození ovládací elektroniky topné tyče.

XIV. Likvidace

Po dokončení používání nelikvidujte výrobek jako domovní odpad. Na zařízení se vztahují zvláštní požadavky týkající se nakládání s elektrickým a elektronickým odpadem. Odneste zařízení do sběrného a recyklačního místa pro elektrická a elektronická zařízení. Informace o vhodném místě likvidace použitých zařízení vám poskytne prodejce nebo výrobce.

Jednáním v souladu se zásadami správné likvidace přispíváte k ochraně životního prostředí

XV. Záruční podmínky (Obrázek 13)

- Předmětem záruky je výrobek vyrobený společností HeatQ Technology Sp. z o. o. popsaný v tomto návodu.
- Záruční doba je 24 měsíců od data nákupu, nejdéle však 36 měsíců od data výroby. Identifikace data výroby je možná na základě sériového čísla umístěného na zadní straně krytu. Rok výroby: první dvě číslice sériového čísla - 23 = 2023 (obr. 13)
- Základem pro uplatnění záruky je doklad o koupi výrobku. Nedostatek tohoto dokladu opravňuje výrobce k odmítnutí reklamace.
- Při vyzvednutí zařízení při koupi zákazník potvrzuje jeho plnou hodnotu. Pokud zákazník nevznesl k produktu žádné námítky – zejména ke kvalitě dekorativních povrchů krytu – má se za to, že produkt byl dodán bez vad.
- Topný systém musí být vybaven uzavíracími ventily, které umožní demontáž ohříváče/topné tyče bez zásahu do celého systému ústředního vytápění s topným médiem. Výrobce nenese odpovědnost za problémy a náklady vyplývající z nesprávně připraveného topného systému.
- Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou montáží/demontáží a chybným používáním zařízení. Před použitím si přečtěte tento návod, který je nedílnou součástí záruky.

- Výrobce má 14 pracovních dnů ode dne doručení vadného výrobku do sídla výrobce na provedení odborného posudku a opravu vadného výrobku.
- Pokud oprava není možná, výrobce se zavazuje dodat nový výrobek se stejnými parametry.
- Upozornění! Poškození plomby na zadní straně zařízení způsobí ztrátu záruky.

Výrobce:

HeatQ Technology Sp. z o.o.
Trakt Św. Wojciecha 223/225
80-017 Gdaňsk
Tel.: +48 58 580 51 04
E-mail: biuro@heatq.com
www.heatq.com

Bedienungsanleitung

I. Elektrischer Heizstab mit elektronischer Steuereinheit

Wir gratulieren Ihnen, dass Sie sich für die Produkte von HeatQ Technology Sp. z o.o. entschieden haben. Unsere Produkte wurden in Übereinstimmung mit den geltenden Normen entwickelt und hergestellt.



Lesen Sie die Anleitung, um einen störungsfreien Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Bewahren Sie die Anleitung auf oder laden Sie sie jederzeit von der Website des Herstellers herunter: www.heatq.com

II. Sicherheitsanforderungen



Achten Sie besonders auf die in diesem Abschnitt enthaltenen Informationen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsbestimmungen kann Leben, Gesundheit oder Eigentum gefährden.

A. Sicherer Einbau des Heizstabes (Abbildungen 2, 3, 4, 5, 8, 17)

1. Wenn ein Produkt gekauft wird, dessen Verpackung Anzeichen von mechanischer Beschädigung oder Wasserschäden aufweist, sollte der Käufer dies dem Verkäufer melden. Eine Beschädigung der Verpackung kann zu einer Beschädigung des Produkts führen, die eine Gefahr für den Benutzer darstellen kann.
2. Das Gerät muss gemäß den in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen des Herstellers installiert werden - Abschnitt II, VII.
3. Das Gerät darf nur von einem Installateur mit entsprechenden Berechtigungen montiert werden, der das Gerät nur an eine ordnungsgemäß ausgeführte elektrische Installation anschließt - überprüfen Sie die Nennwerte des Geräts.
ACHTUNG: Die Norm IEC 60364 legt den zulässigen Installationsort und den Abstand zu nassen Bereichen - einschließlich Waschbecken, Duschen, Badewannen - zum Schutz vor Stromschlägen fest (Abb. 17).
4. Jede Art von Installation, an die das Gerät angeschlossen wird, sollte den geltenden Vorschriften und Normen entsprechen.
5. Vergewissern Sie sich, dass der Stromkreis der elektrischen Installation, an die das Gerät angeschlossen ist, mit einem Überstrom- und Fehlerstromschutzschalter mit einer Empfindlichkeit von 30 mA ausgestattet ist.
6. Verwenden Sie keine Adapter oder Verlängerungskabel, um das Gerät mit Strom zu versorgen.
7. Wenn das Gerät nicht mit einem Stecker am Netzkabel oder einer Vorrichtung zur Trennung von der Stromversorgung ausgestattet ist, die an allen Polen Kontaktunterbrechungen aufweist, um eine vollständige Trennung zu gewährleisten, muss ein solcher Schalter in der festen Elektroinstallation gemäß den für diese Installation geltenden Vorschriften installiert werden.
8. **ACHTUNG:** Der Heizstab darf nicht "trocknen", d. h. außerhalb eines mit Heizflüssigkeit befüllten Heizkörpers, in Betrieb genommen werden. Schalten Sie den Heizstab auf keinen Fall in einem leeren Heizkörper ein!
9. Verwenden Sie den Heizstab nicht in einer Installation, in der die Temperatur der Heizflüssigkeit 82°C überschreiten kann - eine Überschreitung dieser Temperatur führt zur Beschädigung der thermischen Sicherung im Heizstab.
10. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nach der Installation des Heizstabs keine heißen Teile des Heizstabs oder des Heizkörpers berührt.
11. Der Druck im Heizkörper darf bei eingebautem Heizstab 1 MPa (10 bar) nicht überschreiten.
12. Die Leistung des Heizstabs darf die Leistung des Heizkörpers bei 75/65/20°C nicht überschreiten und sollte gleichzeitig mehr als 80% der Leistung des Heizkörpers betragen.
13. Das Gerät darf während der Montage oder Demontage nicht unter Spannung stehen - es muss vom Stromnetz getrennt sein.
14. Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

B. Verwendung des Heizgeräts

1. Das Produkt darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es vom Hersteller vorgesehen ist.

2. Das Gerät ist kein Spielzeug.
3. Das Gerät ist regelmäßig zu überprüfen, um seine sichere Verwendung zu gewährleisten (siehe Punkt VIII).
4. Wenn das nicht trennbare Netzkabel beschädigt wird, sollte es vom Hersteller oder einem Servicetechniker oder einer qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
5. Der Hersteller haftet nicht für Folgen, die durch Eingriffe in das Innere des Gerätes oder durch bauliche Veränderungen am Gerät durch Unbefugte entstehen.
6. Der Heizstab-Regler darf nicht überflutet werden.
7. Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie von Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät haben, benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen werden, so dass sie die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Unbeaufsichtigte Kinder sollten keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.
8. Reinigen Sie das Gerät nur, wenn die Stromversorgung unterbrochen ist.
9. Heizkörper, die mit einem elektrischen Heizstab ausgestattet sind, können heiß werden - seien Sie vorsichtig bei der Handhabung der Geräte.

C. Montage und Gebrauch - elektrischer Heizkörper und elektrischer Handtuchwärmer (Abbildungen 2, 3, 8, 9)

Bei einem elektrischen Heizkörper gelten sowohl die in II.A und II.B aufgeführten Sicherheitsregeln als auch die folgenden Bestimmungen:

1. Der Heizkörper muss gemäß den Vorgaben von dessen Hersteller an der Wand installiert werden.
2. Zur Sicherheit von Kleinkindern ist der Heizkörper so zu montieren, dass sich sein unterster Teil mindestens 60 cm über dem Boden befindet.
3. Der Heizkörper kann heiß werden und Verbrennungen verursachen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder oder behinderte Personen anwesend sind.
4. Vergewissern Sie sich beim Trocknen von Handtüchern oder Kleidungsstücken, dass die verwendeten Waschmittel und die zu trocknenden Sachen keine Gegenanzeigen für das Trocknen bei hohen Temperaturen aufweisen.

D. Vorgehensweise in Notsituationen

1. Eine "Notsituation" liegt vor, wenn:
 - Entzündung oder Rauchen des Geräts
 - Austritt der Heizflüssigkeit aus dem Heizkörper auf das Gerät
 - Unkontrollierte Erwärmung des Geräts
 - Das Auftreten von elektrischer Spannung am Gerätegehäuse oder an der Oberfläche des Heizkörpers/Handtuchwärmers
2. Im Falle einer Notsituation, sollten Sie:
 - Einen sicheren Abstand einhalten
 - Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn dies gefahrlos möglich ist.
 - Im Falle eines Brandes die zuständigen Dienste benachrichtigen oder die unter Punkt II.D.3 beschriebenen Löschmittel verwenden.
 - Ziehen Sie einen qualifizierten Installateur hinzu, um das Gerät zu demontieren.
 - Nach einer Notsituation darf das Gerät nicht wieder an das Stromnetz angeschlossen werden.
 - Wenn die Notsituation nicht durch das Verschulden des Benutzers oder des Installateurs eingetreten ist, wenden Sie sich an den HeatQ Technology Service:
Tel (PL, EN | 7:00 - 15:00 Uhr CET): +48 603 295 294
E-Mail: service@heatq.com
3. Zulässige Löschmittel
Gerätebrände können mit Feuerlöschmitteln gelöscht werden, die in der Lage sind, Brände an elektrischen Geräten mit einer Spannung von bis zu 1000 V zu löschen.
Es wird empfohlen, einen mit Kohlendioxid gefüllten Feuerlöscher - einen Schneelöscher - zu verwenden.

III. Bestimmung (Abbildung 2)

Ein richtig angepasster Heizstab ist ein elektrisches Heizgerät und stellt nur einen Bestandteil des Heizkörpers dar. Um einen Heizkörper für die Trocknung von Handtüchern oder Kleidungsstücken zu erhalten, muss der Heizstab in einen Heizkörper eingebaut werden (eigenständiger mit

Heizflüssigkeit befüllter Heizkörper oder Heizkörper, welcher an das Zentralheizungssystem angeschlossen ist).

Ein richtig angepasster Heizstab dient zur Raumheizung oder zum Trocknen von Kleidung/Handtüchern mit Hilfe von Heizkörper, der mit einer geeigneten Heizflüssigkeit befüllt ist.

Der Heizstab kann mit dem HQSens1.0-Temperatursensor und dem HQSens1.0-Fensteröffnungssensor zusammenarbeiten (siehe Punkt VI).

IV. Technische Daten (Abbildungen 6, 7, 13, 14)

Tabelle 1 Technische Daten

Typ	NEX1.0.A APP- Gerades Kabel mit Stecker NEX1.0.B APP- Spiralkabel mit Stecker NEX1.0.C APP - Kabelabdeckung (siehe Kennzeichnung auf der Plombe Abb. 14)
Nennspannung	~230V/50Hz
Schutzklasse	I
Leistung	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
IP-Schutzart	IPX5
Anschlussstyp	Y (Das Speisekabel darf nicht vom Benutzer ausgewechselt werden – das Speisekabel darf ausschließlich durch den Hersteller ausgewechselt werden) – NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Gerät an die Elektroinstallation fest angeschlossen – NEX1.0.C APP
Gewindeanschluss	1/2"
Geräteabmessungen	Siehe Abbildungen 6 und 7
Produkt erfüllt die Anforderungen von:	- Richtlinie 2014/35/EU (LVD) - Richtlinie 2014/30/EU (EMC) - Richtlinie 2011/65/EU - Richtlinie 2014/53/EU (RED)
Herstellungsjahr	Siehe erste 2 Ziffern der Seriennummer (Abb. 13)
Kabellose Kommunikation	-Bluetooth Low Energy 2,4 GHz -Radio 868 MHz
Versorgung für Zubehörsensoren	Batterien 2xAAA
Kommunikation der Zubehörsensoren	Radio 868 MHz

V. Aufbau (Abbildungen 1, 5, 10)

1. Heizelement
 2. Reglergehäuse
 3. Kopf
 4. Verbindung des Versorgungskabels oder der Kabelabdeckung mit dem Gehäuse
 5. Anschluss
 - a) NEX1.0.A APP - gerades Kabel mit Stecker
 - b) NEX1.0.B APP - Spiralkabel mit Stecker
 - c) NEX1.0.C APP - Kabelabdeckung
- Beleuchtete Tasten:
- S1 - "ein/aus"
S2 - "-"
S3 - „+“

LED-Signalisierung:

- L1 - Beleuchtung der Taste "S1", die den Betriebszustand anzeigt
L2 - Leuchtbalken
L3 - Timer-Symbol
L4 - Symbol für kabellose Kommunikation

VI. Zubehör (Abbildung 1)

Zubehör ist separat erhältlich. Es passt zu dem jeweiligen Heizstab-Modell. Sie sind nicht in der Grundausstattung des Gerätes enthalten.

Heizstabkopfblende - Element, das den Heizstabkopf abdeckt (Abbildung 1.3). Die Farbe der Blende ist an die Farbe des Gehäuses angepasst.

HQSens1.0 Temperatursensor - ein Raumtemperatursensor zur Kontrolle der Raumtemperatur;

HQSens1.0 Fensteröffnungssensor - ein Sensor für ein offenes Fenster oder eine offene Tür, der es ermöglicht, die Heizfunktion auszuschalten, während das Fenster oder die Tür geöffnet ist.

VII. Montage (Abbildungen 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 13, 15)



Achten Sie besonders auf die in diesem Abschnitt enthaltenen Informationen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsbestimmungen kann eine Gefahr für Leben, Gesundheit oder Eigentum darstellen.

ACHTUNG: Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Heizstab nicht an das Stromnetz angeschlossen ist. Der Heizstab darf nicht "trocken" eingeschaltet werden - dies kann zu Verbrennungen und Beschädigung der thermischen Sicherung im Heizstab führen. Vergewissern Sie sich, dass sich Wasser (oder andere Heizflüssigkeit) im Heizkörper befindet, bevor Sie den Heizstab einschalten.



Videos zur Installation und Verwendung der Produkte auf YouTube: **HeatQ Technology Sp. z o.o.** (QR-Code Abb. 15)

1. Schrauben Sie den Heizstab in die untere Öffnung des Heizkörpers oder durch das zuvor eingeschraubte Ventil/T-Stück. Schrauben Sie den Heizstab nicht ein, während Sie ihn am Gehäuse festhalten.
2. Ziehen Sie den Heizstab mit einem Schraubenschlüssel 22 so fest an, dass eine dichte Verbindung entsteht.
3. Drehen Sie das Reglergehäuse in die entsprechende Richtung, um die gewünschte Position der Reglerfront einzustellen - es kann um 330° gedreht werden. Der Drehbereich ist durch einen spürbaren Anschlag begrenzt - sollte es nicht möglich sein, das Reglergehäuse durch Drehen in eine Richtung zu positionieren, versuchen Sie es in die entgegengesetzte Richtung (Abb. 5c)
4. Befüllen Sie den Heizkörper bis zu der vom Heizkörperhersteller angegebenen Menge mit Heizflüssigkeit. Sorgen Sie unbedingt dafür, dass bei einem Elektroheizkörper ein Luftkissen im Heizkörper verbleibt und lassen Sie ein Ventil im Heizkörper, der an das Zentralheizungssystem angeschlossen ist, offen, um einen Druckaufbau durch die thermische Ausdehnung der Heizflüssigkeit zu verhindern. Das andere Ventil muss geschlossen bleiben, um zu verhindern, dass die erwärmte Heizflüssigkeit in das zentrale Heizsystem fließt.

Denken Sie daran, den Elektroheizter nicht mit 100 % seiner Kapazität zu befüllen. Eine zu große Menge des Heizmediums und seine hohe Temperatur in einem geschlossenen Heizkörper können dazu führen, dass der Druck über die vom Heizkörperhersteller angegebenen zulässigen Werte ansteigt. Ein solcher Zustand kann eine Gefahr für Gesundheit, Leben oder Eigentum darstellen. Der maximale Druck für den Heizstab beträgt 1 MPa (10 bar) (Abb. 3).

5. Die Temperatur der Heizflüssigkeit im Inneren des Heizkörpers darf 82°C nicht überschreiten - dies kann zu einer Beschädigung der thermischen Sicherung im Heizstab führen. Der Heizstab ist mit einer einmalig wirkenden (nicht reversiblen) Thermoericherung ausgestattet, die auslöst, wenn die im Rohr am Heizelement befindliche thermische Sicherung eine Temperatur von über 82°C erreicht. Infolgedessen kommt es zu einem Schaden - der Regler funktioniert, aber das Heizelement heizt sich nicht auf - zur Wiederherstellung der vollen Funktionsfähigkeit des Geräts ist der Eingriff eines qualifizierten Kundendienstes des Herstellers erforderlich.
6. Der Heizstab darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die mit einem PE-Schutzleiteranschluss ausgestattet ist.
7. Vor der Inbetriebnahme des Heizstabs ist dessen Zustand zu überprüfen, siehe Punkt VIII.
8. Beim festen Anschluss des Geräts an die Elektroinstallation sind die folgenden Regeln zu beachten:
 - a) Braune Kabelisolierung - Phasenleiter (L),
 - b) Blaue Kabelisolierung - Neutralleiter (N),
 - c) gelb-grüne Kabelisolierung - Schutzleiter (PE).
9. Ein Heizkörper mit eingebauten Heizstab, welcher an die Zentralheizung angeschlossen ist, muss mit Absperrventilen für den Vor- und Rücklauf ausgestattet sein, damit er bei Bedarf demontiert werden kann.

VIII. Überprüfung des Zustands des Geräts (Abbildung 1)



Achten Sie besonders auf die in diesem Abschnitt enthaltenen Informationen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsbestimmungen kann eine Gefahr für Leben, Gesundheit oder Eigentum darstellen.

Das Gerät sollte vor der Inbetriebnahme und regelmäßig während des Gebrauchs einer Sichtprüfung unterzogen werden. Es wird empfohlen, den technischen Zustand anhand der folgenden Liste zu überprüfen:

Das Gerät sollte vor der Inbetriebnahme und regelmäßig während des Gebrauchs einer Sichtprüfung unterzogen werden. Es wird empfohlen, den technischen Zustand anhand der folgenden Liste zu überprüfen:

- Die Dichtheit der Verbindung zwischen dem Heizstab und dem Heizkörper. Dabei ist zu beachten:
 - Austritt von Heizflüssigkeit aus dem Heizkörper
 - Feuchtigkeitsansammlung an der Dichtung an der Verbindung zwischen Heizstab und Heizkörper/Handtuchwärmer
- Die Dichtheit des Heizelements
Dabei ist zu beachten:
 - Feuchtigkeit an der Verbindung des Gehäuse-Vorderteils mit dem Gehäuse-Hinterteil (Abb. 1: 2.1, 2.2)
 - Feuchtigkeit in der Nähe der Verbindung des Versorgungskabels oder der Kabelabdeckung mit dem Reglergehäuse (Abb. 1.4)
- Zustand des elektrischen Anschlusses
Zu prüfen ist:
 - Zustand der Isolierung des Stromkabels (keine sichtbaren Schäden an der Isolierung - tiefe Kratzer, Risse)
 - Zustand des Steckers (keine Risse, keine losen Anschlussbolzen, festes Kabel)
 - Anschluss des Kabels an das Gerät (das Kabel muss fest und dicht angeschlossen sein)

4. Zustand des Regler-Drehbegrenzers
Der Regler darf sich nicht ungehindert drehen - wenn nach einer vollen Umdrehung kein Widerstand spürbar ist, ist der Begrenzer defekt.

5. Zustand des Gehäuses (Abb. 1.2)
Beachten Sie Folgendes:

- Risse
- lose Teile
- Undichtigkeiten im Gehäuse
- Abstände/lose Verbindungen zwischen dem Heizelement und dem Reglergehäuse

6. Richtiges Aufheizen des Heizstabs
Etwa 30 Minuten nach dem Einschalten des Heizstabs mit der eingestellten maximalen Heiztemperatur sollten Sie spüren, dass sich der Heizkörper/Handtuchwärmer merklich erwärmt.

7. Urlaub-Funktion, d.h. die Möglichkeit einer schnellen Änderung der Betriebsparameter des Geräts, d.h. die Absenkung der Temperatur auf den niedrigsten Wert: 17°C für den Raum, 30°C für den Heizkörper - nur mit der mobilen App.
8. Funktion KINDERSICHERUNG - besteht darin, die Tasten des Geräts über die Anwendung NEX APP zu sperren.
9. Strommengen- und Kostenzähler - nur mit der mobilen App.
10. intelligente Visualisierung von Betriebs- und Temperaturzuständen durch farbige LED-Technik - siehe Punkt X.15.
11. Regler ist um 330° drehbar.
12. Intelligente Betriebssteuerung - Mikroprozessorsteuerung.
13. ANTIFREEZE-Funktion - Schutz vor dem Einfrieren der Flüssigkeit im Heizkörper.
14. Zweistufiger Überhitzungsschutz:
 - a. Der Regler lässt nicht zu, dass die Temperatur über 60°C ansteigt,
 - b. Thermoabsicherung unterbricht die Stromzufuhr zum Heizelement bei unkontrolliertem Temperaturanstieg im Falle einer Beschädigung der Elektronik.
15. Geringer Energieverbrauch während des Betriebs dank der fortschrittlichen Elektronik und im Stand-by-Modus dank Ultra-Low-Power-Technik.
16. Steuerung der Funktionen über Tasten am Gerät und über die Anwendung NEX APP.

Tabelle 2. Funktionen

Funktion	Bedienung lokal über Tasten am Regler	Bedienung über die mobile App
Handtuchwärmer/-Trockner: Heizkörper-Temperaturregelung im Bereich von 30°C bis 60°C	Stufige Temperatureinstellung in 10°C-Schritten	Temperatureinstellung in 1°C-Schritten
Raumbeheizung-Raumtemperaturregelung von 17°C bis 24°C	Stufige Temperatureinstellung in 1°C-Schritten	Temperatureinstellung in 0,1°C-Schritten
Einstellung von Timer-Betriebszeit	Stufige Einstellung in 1-Stunden-Schritten für alle Betriebszeiten außer der Verzögerung von "VERZÖGERTER START"-Timer (hier die Einstellung in 2-Stunden-Schritten)	Möglichkeit, die Zeit mit einer Genauigkeit von 1 Minute einzustellen
Einstellung der Betriebstemperatur im Timer-Modus (Bereich von 30°C bis 60°C)	Stufige Temperatureinstellung in 10°C-Schritten	Temperatureinstellung in 1°C-Schritten
Wochenprogramm	Einschalten/Ausschalten	Ein- und Ausschalten sowie Konfiguration des Programms
Urlaub	nicht verfügbar	Einschalten/Ausschalten
Kindersicherung	Ausschalten	Einschalten/Ausschalten

IX. Funktionsweise (Abbildung 1, 10, 16)

- Das Gerät kann sowohl lokal über Tasten als auch über eine App für mobile Geräte mit Android- und iOS-Betriebssystemen bedient werden, die im App Store und in Google Play-Shop zum Download bereitsteht (Abbildung 16). Die Anwendung NEX APP ist kostenlos.
- Handtuchwärmer/-Trockner. Heizkörper-Temperaturregelung im Bereich 30°C-60°C.
- Raumbeheizung - Regelung der Raumtemperatur im Bereich 17°C - 24°C. Diese Funktion ist in der Gerätekonfiguration mit externem Temperatursensor möglich (Punkt VI).
- Heizungsabschaltung bei Fensteröffnung - Diese Funktion ist in der Gerätekonfiguration mit externem Fensteröffnungssensor möglich (Punkt VI).
- Wochenprogramm mit der Möglichkeit, bis zu 3 Zeitfenster für jeden Wochentag einzustellen - nur mit der mobilen App.
- Die Trockner-Funktion in drei Betriebsvarianten mit der Möglichkeit, die Temperatur im Timer-Modus zu verändern:
 - "START/STOP"-Timer - Aufheizen des Heizstabs auf die gewählte Temperatur und anschließendes Ausschalten des Geräts nach der gewählten Zeit: von 1h bis 4h
 - "TURBO"-Timer - Aufheizen des Heizstabs auf die gewählte Temperatur und Rückkehr zu den vorherigen Einstellungen nach der gewählten Zeit: von 1h bis 4h
 - "VERZÖGERTER START"-Timer - nach einer gewählten Verzögerungszeit: von 2h bis 8h wird der Heizstab mit der gewählten Temperatur in Betrieb genommen und dann nach der gewählten Betriebszeit von 1h bis 4h ausgeschaltet.

X. Bedienung (Abbildung 1, 10, 11, 12, 14, 15)

- NEX APP Regler verfügt über ein eingebautes und permanent aktives Bluetooth Low Energy Kommunikationsmodul. Dieses Modul wird für die Fernsteuerung des Geräts über mobile Geräte mit Android- und iOS-Betriebssystemen verwendet. Für andere Bluetooth-Geräte ist der Regler als NEX1.0 sichtbar. Beim Koppeln von Geräten muss die Taste "-" (S2) am Regler (leuchtet während des Koppelns) gedrückt werden. - (siehe Abb. 15 - QR-Code)
Wenn der Pairing-Versuch beim ersten Mal fehlschlägt, versuchen Sie es erneut. Wenn dies nicht gelingt, starten Sie das Smartphone/iPhone und den Heizstab neu, indem Sie die beiden Geräte aus- und wieder einschalten, und anschließend verbinden Sie sie erneut.
Wenn beim nächsten Kopplungsversuch Probleme auftreten oder die Kommunikation zwischen Ihrem Smartphone/iPhone und dem Heizstab gestört ist, entfernen Sie das Gerät aus der Liste der verbundenen Geräte in der Anwendung NEX APP und in den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Smartphone/iPhone und koppeln Sie es dann erneut. Denken Sie daran, die Kopplung mit der Taste "-" (S2) am Heizstab zu bestätigen.
Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Um die Problemlösung zu beschleunigen, überprüfen Sie bitte auf dem Aufkleber auf der Rückseite des Gerätes (Abb. 14), ob Sie einen Heizstab besitzen, der eine Verbindung mit Ihrem Smartphone/iPhone ermöglicht (NEX APP).






Im Falle eines NEX APP-Heizstabes wenden Sie sich bitte an unseren Service; im Falle eines NEX-Heizstabes wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, um die Situation zu klären.

Tel (PL, EN | 7:00 bis 15:00 Uhr CET): +48 603 295 294

E-Mail: service@heatq.com

PDF-Anleitungen zur Bedienung der App finden Sie auf unserer Website www.heatq.com im Menüpunkt "NEX APP" und Videoanleitungen auf unserem Youtube-Kanal (siehe Abbildung 15 - QR-Code).

Tabelle 3: Bedienung der Anwendung NEX APP

Symbol (Taste)	Bezeichnung
	Allgemeine und aktuelle Statistiken zum Betrieb des NEX APP-Heizstabs.
	ON/OFF-Taste, die zum Ein- und Ausschalten des NEX APP-Heizstabs dient.
	Wochenprogramm - öffnet die Wochenprogramm-Einstellungen
	Kindersicherung - die Aktivierung dieser Funktion führt zur Sperrung aller Tasten am Regler.
	Urlaub-Funktion - stellt, wenn sie aktiviert ist, automatisch die Mindesttemperatur ein: 30°C für den Heizkörper und 17°C für den Raum.

- Um den Heizstab NEX APP mit dem externen Raumtemperatursensor zu koppeln, muss sich der Heizstab im Stand-by-Modus befinden (LEDs L1, L2 und L3 aus). Um die Kopplung zu starten, drücken Sie zuerst die Taste "-" (S2) und dann die Taste "ein/aus" (S1) und halten Sie beide ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED (L4) zu blinken beginnt. Legen Sie dann innerhalb von 30 Sekunden die Batterien ein und drücken Sie den Knopf zwischen den Batterien (S4) am externen Raumtemperatursensor (Abb. 11). Die Kopplung der Geräte wird durch ein kurzes Aufblinken der blauen LED (L5) am Raumtemperatursensor bestätigt.

- Durch Drücken der Taste "ein/aus" (S1) wird der Heizstab eingeschaltet, durch zweimaliges Drücken von "ein/aus" (S1) wird der Heizstab ausgeschaltet.

- Durch Drücken der Taste "+" (S3) oder "-" (S2) stellt man die Temperatur ein, welche die Flüssigkeit im Heizkörper erreichen soll (von 30°C bis 60°C).

Beim Einstellen der Temperatur wird durch Drücken der Taste "+" (S3) die eingestellte Temperatur um 10°C erhöht und durch Drücken der Taste "-" (S2) um 10°C gesenkt.

- Beim Einstellen der Temperatur zeigt der Leuchtbalken (L2) diesen Zustand an (siehe Abb. 10).
- Durch Drücken und Halten der "+"-Taste (S3) für ca. 3 Sekunden wird die Konfiguration des "TURBO"-Timers gestartet (siehe Abschnitt IX.6b). Sobald der Timer gestartet ist, signalisiert es der Heizstab durch Aufleuchten des Timer-Symbols (L3) und geht in den Modus zur Einstellung der Timerdauer über. Die Zeit wird mit den Tasten "+" (S3) und "-" (S2) im Bereich von 1 bis 4 Stunden eingestellt. Die aktuell gewählte Zeit wird durch Aufleuchten des entsprechenden Teils des Leuchtbalkens (L2) angezeigt. Sobald die Timerdauer eingestellt ist, bestätigen Sie diese mit der Taste "ein/aus" (S1). Der Heizstab signalisiert die Freigabe durch dreimaliges Blinken der LED "ein/aus" (L1) und fährt mit der Temperatureinstellung des Timers fort. Die Temperatureinstellung erfolgt auf die gleiche Weise wie im Standardheizbetrieb (Punkt X.4). Die eingestellte Timer-Temperatur kann durch Drücken der Taste "ein/aus" (S1) bestätigt werden oder sie bestätigt sich nach einigen Sekunden selbst. Der Heizstab startet daraufhin den TURBO-Timer-Modus.
- Durch Drücken und Halten der Taste "-" (S2) für ca. 3 Sekunden wird die Konfiguration des Timers "START/STOP" gestartet (siehe Abschnitt IX.6a). Sobald der Timer gestartet ist, signalisiert es der Heizstab durch Blinken des Timer-Symbols (L3). In den nächsten Schritten ist es notwendig, die Timerdauer und die Timer-Temperatur einzustellen, analog zum TURBO-Timer (Punkt X.6).
- Wenn die Tasten "-" (S2) und "+" (S3) gleichzeitig ca. 3 Sekunden lang gedrückt werden, wird die Konfiguration von "VERZÖGERTER START"-Timer gestartet (siehe Abschnitt IX.6c). Sobald der Timer gestartet ist, signalisiert (es der Heizstab durch ständiges Blinken des Timer-Symbols (L3). Im ersten Schritt wird mit den Tasten "-" (S2) und "+" (S3) eine Verzögerungszeit zwischen 2 und 8 Stunden gewählt. Die aktuell gewählte

Zeit wird durch das Aufleuchten eines entsprechend großen Teils des Leuchtbalkens (L2) visualisiert. Die gewählte Verzögerung muss durch Drücken der Taste (L1) bestätigt werden, wodurch man zur Auswahl der Timerdauer gelangt. Die Dauer wird auf die gleiche Weise wie die Verzögerungszeit eingestellt, jedoch im Bereich von 1 bis 4 Stunden. Nach der Bestätigung der Dauer schaltet der Heizstab in den Modus der Temperatureinstellung um, was auf die gleiche Weise wie im Standardheizbetrieb erfolgt (Punkt X.4). Die eingestellte Temperatur wird automatisch nach einigen Sekunden der Inaktivität oder durch Drücken der Taste "ein/aus" (S1) bestätigt. Anschließend wird der Timer gestartet, was durch das Erlöschen aller LEDs, mit Ausnahme des blinkenden Timer-Symbols (L3), angezeigt wird.

- Wenn die Timer aktiviert sind, werden die Timer-Einstellungen durch Aus- und Einschalten des Geräts mit der Taste "ein/aus" (S1) gelöscht. Eine Stromunterbrechung deaktiviert die Timer nicht - der Regler beendet die Timerfunktion, wenn der Strom wieder eingeschaltet wird.
- Durch Drücken und Halten der "ein/aus" Taste (S1) für ca. 7 Sek. wird das Wochenprogramm aktiviert/deaktiviert. Die Konfiguration des Wochenprogramms ist in der Anwendung NEX APP verfügbar.
- Wenn Sie bei aktivierter Kindersicherung die Taste "ein/aus" (S1) ca. 10 Sek. lang gedrückt halten, wird diese deaktiviert. Es ist möglich, diese Funktion über die Anwendung NEX APP ein- und auszuschalten.
- Die Funktion ANTI-FREEZE: Ein Absinken der Temperatur der Flüssigkeit im Inneren des Heizkörpers unter 6°C löst die Funktion ANTI-FREEZE aus.

Die Funktion wird bei einem an das Stromnetz angeschlossenen Gerät (im Stand-by-Modus) aktiviert. Bei ANTI-FREEZE wird die Flüssigkeit zyklisch auf 40°C aufgeheizt und die Steuerung dann in den Standby-Modus geschaltet. Der Vorgang wird so lange wiederholt, bis die Steuerung feststellt, dass die Temperatur über 6°C gehalten wird.

HINWEIS: Damit die ANTI-FREEZE-Funktion richtig funktioniert, darf der Netzstecker nicht aus der Steckdose gezogen werden. Der Heizstab ist mit der Ultra-Low-Power-Technik ausgestattet, die einen sehr geringen Stromverbrauch auch im Standby-Modus ermöglicht.

- Nach einem Stromausfall (Netzausfall oder Ziehen des Netzsteckers) nimmt der zuvor in Betrieb befindliche Heizstab den Betrieb in dem Zustand auf, in dem er sich vor dem Stromausfall befand.
- Der Heizstab ist für den Betrieb mit einer Standard-Zeitschaltuhr geeignet.
- Visualisierung der Heizstab-Betriebszustände:

Tabelle 4 Betriebszustände

LED-Status	Heizstab-Betriebszustand
L1 - violett Dauerlicht	Aufrechterhaltung der eingestellten Temperatur, angezeigte Temperatur durch einen beleuchteten Teil des Leuchtbalkens L2
L2 - blau Dauerlicht	
L1 - violett Dauerlicht	Aufheizen auf die eingestellte Temperatur, die durch einen erhellenden Teil des Leuchtbalkens L2 angezeigt wird, ausgehend von der aktuellen Temperatur, die durch einen Teil des kontinuierlich leuchtenden Leuchtbalkens angezeigt wird.
L2 - blau erhellend	
L1 - violett Dauerlicht	Abkühlung auf die eingestellte Temperatur, die durch den Teil des beleuchteten Balkens L2 angezeigt wird, ausgehend von der aktuellen Temperatur, die durch den verblassenden Teil des Leuchtbalkens L2 angezeigt wird.
L2 - blau verblassend	
L1 - aus	Modus zur Einstellung der Heizstufe. Die aktuell gewählte Temperatur wird durch einen beleuchteten Teil des Leuchtbalkens L2 angezeigt.
L2 - blau Dauerlicht	
Temperaturstufen, angezeigt durch den Leuchtbalken L2 (Abbildung 10)	1/4 des beleuchteten Leuchtbalkens - 30°C 2/4 des beleuchteten Leuchtbalkens - 40°C 3/4 des beleuchteten Leuchtbalkens - 50°C der vollständig beleuchtete Leuchtbalken - 60°C
L3 - blau Dauerlicht	"TURBO"-Timer
L3 - blau verblassend und erhellend	„START/STOP“-Timer
L3 - blinkt blau	"VERZÖGERTER START"-Timer
L1 - blinkt violett	ANTI-FREEZE-Funktion - Schutz vor dem Einfrieren der Flüssigkeit im Heizkörper
L2 - zeigt die Heizstufe des Heizstabs an	
L1 - violett verblassend und erhellend	Betrieb im Wochenprogramm-Modus
L3 - aus	

L1 - violett Dauerlicht	Handtuchwärmer/Trockner-Betrieb (Temperaturregelung des Heizkörpers)
L1 - blau Dauerlicht	Raumheizer-Betrieb
L2 - zeigt die Heizstufe an Andere LEDs sind ausgeschaltet	Kindersicherung

Tabelle 5. Alarmzustände

LED-Zustand	Alarmzustand im Heizstab
L1 - rot erhellend und verblissend L2 - blau erhellend und verblissend	Alarm - kein Temperaturanstieg
L1 - blinkt abwechselnd rot und blau	Alarm - Fehler beim Ablesen der Heizkörpertemperatur
L1 - blinkt abwechselnd blau und violett L4 - blinkt blau	Alarm - Verlust der Verbindung zum externen Temperatursensor (Zubehör)
Leuchtet alle 30 Sekunden für 5 Sekunden auf: L1 - rot L2 - äußerste Teile blau	Niedriger Batteriestand im externen Fensteröffnungssensor
Leuchtet alle 30 Sekunden für 5 Sekunden auf: L1 - rot L2 - mittlerer Teil blau	Niedriger Batteriestand im externen Raumtemperatursensor

Der Alarm "Kein Temperaturanstieg (Heizstab heizt nicht)" wird in den meisten Fällen verursacht durch: das Durchbrennen der Thermoosicherung aufgrund Trockenlauf, eine nicht korrekte Leistungsanpassung des Heizstabs an den Heizkörper, in dem dieser betrieben wird (siehe Abschnitt IIA.12) oder den Betrieb in einem offenen Zentralheizungssystem. (siehe Abschnitt VII.4).

Ein Alarm bei Verbindungsverlust zu einem externen Zubehör-Temperatursensor kann durch eine entladene Batterie im Sensor verursacht werden.

Bei einem Alarmzustand gemäß Tabelle 5, der nicht auf die oben genannten Faktoren zurückzuführen ist und nicht durch eine entladene Batterie im Sensor verursacht ist, wenden Sie sich an den Kundendienst:

Tel (PL, DE | 7:00 bis 15:00 Uhr CET): +48 603 295 294

E-Mail: service@heatq.com

XI. Demontage des Heizstabs (Abbildung 5)



Die Demontage des Geräts darf nur von einem entsprechend qualifizierten Installateur durchgeführt werden.

- Schalten Sie den Heizstab mit der Taste und:
 - a) bei einem Gerät mit Anschlusskabel - den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.
 - b) bei einem Gerät mit Kabelabdeckung - die Stromzufuhr zum Gerät mit dem unter Abschnitt II.A.7 beschriebenen Schalter unterbrechen. Den Schieber der Kabelabdeckung (Abb. 5.G) entfernen, die Blende (Abb. 5.F) abnehmen und die Adern von Lüsterklemme abklemmen.
- Bei einem elektrischen Heizkörper - diesen zusammen mit dem Heizstab demontieren und den Heizkörper auf den Kopf stellen (Heizstab oben). Die Heizflüssigkeit brauchen Sie nicht zu entfernen.
- Bei einem an die Zentralheizung angeschlossenen Heizkörper - schließen Sie die Ventile am Vor- und Rücklauf. Entfernen Sie die Heizflüssigkeit aus dem Heizkörper.
- Schrauben Sie den Heizstab mit Hilfe eines 22er-Schlüssels aus dem Heizkörper heraus. Schrauben Sie den Heizstab nicht ein/aus, während Sie am Reglergehäuse halten. Dies kann zur Beschädigung des Gerätes führen.

XII. Wartung

Bei der Reinigung muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden. Der Regler darf nicht überflutet werden. Kinder sollten die Wartung des Geräts nicht ohne angemessene Aufsicht durchführen.

Es wird empfohlen, für die Reinigung weiche Tücher oder Schwämme zu verwenden. Verwenden Sie auf keinen Fall ätzende oder scheuernde

Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände - so vermeiden Sie Schäden an der dekorativen Beschichtung.

- Lackierte Oberflächen sollten mit warmem Wasser und milden Reinigungsmitteln gereinigt werden.
- Chromoberflächen sollten mit einem für diesen Zweck geeigneten Reinigungsmittel gereinigt werden.

XIII. Transport- und Lagerbedingungen

Das Gerät sollte während des Transports und der Lagerung folgenden Bedingungen nicht ausgesetzt werden

1. Direktem Kontakt mit Wasser
2. Temperaturen außerhalb des Bereichs von 5°C bis 35°C
3. Einer Luftfeuchtigkeit von mehr als 70%
4. Erheblichen Kräften und Überlastungen, welche die Elektronik beschädigen könnten

Wird das Gerät den oben genannten Faktoren ausgesetzt, kann die Elektronik der Heizungssteuerung beschädigt werden.

XIV. Entsorgung

Nach dem Gebrauch darf das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät unterliegt besonderen Anforderungen an die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Bringen Sie das Gerät zu einer Sammel- und Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte. Ihre Verkaufsstelle oder der Hersteller gibt Ihnen Auskunft über die richtige Entsorgungsstelle für Ihr Altgerät.

Indem Sie die Grundsätze der ordnungsgemäßen Entsorgung einhalten, leisten Sie Ihren eigenen Beitrag zum Umweltschutz.

XV. Garantieberingungen (Abbildung 13)

1. Gegenstand der Garantie ist das von HeatQ Technology Sp. z o.o. hergestellte und in dieser Anleitung beschriebene Produkt.
2. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum, jedoch nicht länger als 36 Monate ab dem Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum kann anhand der Seriennummer auf der Rückseite des Gehäuses festgestellt werden. Herstellungsjahr: die ersten 2 Ziffern der Seriennummer - 23 = 2023 (Abb. 13)
3. Grundlage für Gewährleistungsansprüche ist der Kaufbeleg für das Produkt. Das Fehlen dieses Nachweises berechtigt den Hersteller, den Anspruch abzulehnen.
4. Der Kunde, der das Gerät beim Kauf in Empfang nimmt, bestätigt dessen Vollwertigkeit. Erhebt der Kunde keine Beanstandungen an dem Produkt - insbesondere an der Qualität der dekorativen Oberflächen des Gehäuses -, so wird davon ausgegangen, dass das Produkt ohne Mängel geliefert worden ist.
5. Die Heizungsanlage muss mit Absperrventilen ausgestattet sein, die den Abbau des Heizkörpers/Heizstabs ermöglichen, ohne dass das gesamte Zentralheizungssystem mit dem Heizmedium beeinträchtigt wird. Der Hersteller haftet nicht für Probleme und Kosten, die durch eine nicht ordnungsgemäß vorbereitete Heizungsanlage entstehen.
6. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Installation/Demontage oder fehlerhaften Gebrauch des Geräts verursacht wurden. Bitte lesen Sie diese Anleitung, die Bestandteil der Garantie ist, bevor Sie das Gerät benutzen.
7. Der Hersteller verfügt über eine Frist von 14 Arbeitstagen ab dem Datum der Anlieferung des fehlerhaften Produkts beim Hersteller, um das fehlerhafte Produkt zu untersuchen und zu reparieren.
8. Ist eine Reparatur nicht möglich, verpflichtet sich der Hersteller, ein neues Produkt mit den gleichen Parametern zu liefern.
9. Hinweis: Bei Beschädigung des Siegels (Plombe) auf der Rückseite des Geräts erlischt der Garantieanspruch.

Hersteller:

HeatQ Technology Sp. z o.o.

Trakt Św. Wojciecha 223/225

80-017 Gdańsk

Telefon: +48 58 580 51 04

E-Mail: biuro@heatq.com

www.heatq.com

User manual

I. Electric heating element with electronic control unit

Congratulations on choosing HeatQ Technology Sp. z o.o. products. Our products have been designed and manufactured in accordance with the applicable standards.



Read the manual to enjoy fault-free operation. Keep the manual or download it from the manufacturer's website at any time: www.heatq.com

II. Safety requirements



Pay particular attention to the information contained in this section. Not following the safety rules may endanger life, health or property.

A. Safe installation of the electric heating element (Figures 2, 3, 4, 5, 8, 17)

1. If a product has been purchased and the packaging shows signs of mechanical damage or flooding, the buyer should claim this to the seller. A damaged packaging may result in damage to the product, which may be dangerous for the user.
2. Install the appliance in accordance with the manufacturer's instructions in this manual – paragraph II, VII.
3. Installation of the appliance may only be carried out by a duly authorised installer and connected to a correctly installed electrical system - check the rating of the appliance.

ATTENTION! IEC 60364 specifies the allowed location and distance from wet areas - including sinks, showers, bathtubs - to protect against electric shock (fig. 17).

4. Any type of installation to which the appliance is connected should comply with current regulations and standards.
5. It must be ensured that the circuit in the electrical installation supplying the appliance is equipped with an overcurrent and residual current circuit breaker with a sensitivity of 30mA.
6. Do not use any adaptors or extension cords to power the appliance.
7. If the appliance is not equipped with a plug on the power supply cord or with a means of disconnecting from the power supply having contact breaks at all poles to ensure complete disconnection, such a switch shall be installed in the fixed electrical installation in accordance with the regulations applicable to such installation.
8. **ATTENTION!** Do not start the heating element " when it is "dry", i.e. outside of a radiator filled with medium. Absolutely do not switch on the heating element in an empty radiator!
9. Do not use the electric heating element in an installation where the temperature of the heating medium may exceed 82°C - exceeding this temperature will cause the thermal fuse to fail.
10. Make sure that when the electric heating element is installed, its power cord does not touch the hot parts of the heating element or radiator.
11. The pressure in the radiator with the heating element installed must not exceed 1 MPa (10 bar).
12. The output of the heating element must not exceed the output of the radiator operating at 75/65/20°C and, at the same time, should be higher than 80% of the radiator output.
13. The unit must not be powered during mounting or demounting - it must be disconnected from the power supply.
14. The appliance is intended for domestic use.

B. Operation of the electric heating element

1. The product should only be used for the purpose for which it was intended by the manufacturer.
2. The appliance is not a toy.
3. Carry out regular inspection of the equipment to ensure its safe use (see point VIII)
4. If the non-detachable supply cord becomes damaged, it should be replaced by the manufacturer or an employee of the service facility or by a qualified person in order to avoid any danger.

5. The manufacturer is not responsible for any consequences resulting from unauthorised interference into the controller or constructional changes made to the appliance by unauthorised persons.
6. Do not allow flooding of the electric heating element controller.
7. This equipment may be used by children of at least 8 years of age and by people with reduced physical and mental capabilities and without experience or knowledge of the equipment, if supervision or instruction is provided on how to use the equipment safely so that the risks are understood. Children should not play with the equipment. Unsupervised children should not carry out cleaning or maintenance of the equipment.
8. Only carry out cleaning of the appliance when the electricity supply is disconnected.
9. A radiator equipped with an electric heating element can reach high temperatures - be careful when using the appliances.
10. The power cable must not be overstretched or bent, and heavy objects must not be placed on it.

C. Installation and use - electric radiator and electric dryer (Figures 2, 3, 8, 9)

In the case of an electric radiator, both the safety rules mentioned in points II.A and II.B are applicable, as well as the following:

1. The radiator must be installed on the wall in accordance with its manufacturer's guidelines.
2. To increase the safety of small children, mount the radiator so that the bottom part is at least 60 cm from the floor.
3. The radiator can be very hot and may cause burns. Take special care if children or disabled persons are present.
4. When drying towels or clothes, make sure that the washing agents used and the material being dried do not have any contraindications to be dried at high temperatures.

D. Dealing with emergency situations

1. An "emergency situation" is understood to mean:
 - Appliance is burning or emitting smoke
 - Leakage of the heating medium from the radiator onto the appliance
 - Uncontrolled heating of the appliance
 - Appearance of electrical voltage on the appliance housing or radiator/dryer surface
2. During an emergency situation, you should:
 - Keep a safe distance
 - Disconnect the appliance from the power supply, if this can be done safely
 - In the case of fire, contact the relevant emergency services or use the fire-fighting measures described in point II.D.3.
 - Contact a suitably qualified installer to remove the appliance.
 - It is forbidden to reconnect the device to the power supply after an emergency situation has occurred
 - If the emergency did not occur by the fault of the user or the installer, contact the HeatQ Technology service:
Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com
3. Permitted fire fighting agents
Appliance fires can be extinguished using fire fighting agents suitable for electrical equipment fires with a voltage of up to 1000V.
The use of a carbon dioxide-filled extinguisher - a snow extinguisher - is recommended.

III. Purpose (Figures 2)

A properly matched heating element is an electrical appliance and is only a component of the radiator. The electric heating element must be installed in the radiator (stand-alone water radiator or connected to the central heating system) in order to obtain a towel or clothes dryer.

The electric heating element can work with room Temperature sensor HQSens1.0 and Open window sensor HQSens1.0 (see point VI).

IV. Technical data (Figures 6, 7, 13, 14)

Table 1. Technical data

Type	NEX1.0.A APP - straight cable with plug NEX1.0.B APP - spiral cable with plug NEX1.0.C APP - hidden cable (see seal marking Fig. 14)
Power supply	~230V/50Hz
Insulation class	I
Power	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
Housing protection rating	IPX5
Type of connection	Y the power cord is not replaceable by the user - the power cord may only be replaced by the manufacturer) - NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Permanently connected appliance - NEX1.0.C APP
Thread connection	1/2"
Dimensions of the appliance	See Figures 6 and 7
The product complies with	- Directive 2014/35/UE (LVD) - Directive 2014/30/UE (EMC) - Directive 2011/65/UE - Directive 2014/53/UE (RED)
Year of production	See first 2 digits of the serial number (fig. 13)
Wireless communication	-Bluetooth Low, Energy 2,4 GHz -Radio 868 MHz
Power supply of accessory sensors	Batteries 2xAAA
Accessory sensor communication	Radio 868 MHz

V. Structure (Figure 1, 5, 10)

1. Heating element
2. Housing body
3. Controller housing
4. Connection of the power cord or masking cover with the housing
5. Supply connection
 - a) NEX1.0.A APP - straight cable with plug
 - b) NEX1.0.B APP - spiral cable with plug
 - c) NEX1.0.C APP - hidden cable

Illuminated buttons:

- S1 - „on/off“
S2 - „-“
S3 - „+“

LED indication:

- L1 - illumination of the "S1" button, indicating the operating mode
L2 - LED bar
L3 - timer icon
L4 - wireless communication icon

VI. Additional accessories (Figure 1)

Additional accessories are sold separately. They fit the given electric heating element model. They are not included in the standard supply of the unit.

Masking ring - element, masking the head of the appliance (Figure 1.3). The masking plate colour is matched to the colour of the housing.

HQSens1.0 Temperature sensor - a sensor to control the room temperature;

HQSens1.0 Open window sensor - a sensor, enabling the heating function to be switched off while the window or door is opened.

VII. Installation (Figure 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 13, 15)



Pay particular attention to the information contained in this section. Not following the safety rules may endanger life, health or property.

ATTENTION! Before installation, make sure that the electric heating element is not connected to the mains. The heating element must not be switched on "dry" - this may cause burns and failure of the thermal fuse. Check if there is water (or other heating medium) in the radiator before you switch the heating element on.



YouTube videos on product installation and use:
HeatQ Technology Sp. z o.o. (QR code fig. 15)

1. Screw the heating element into the bottom hole of the radiator or through the previously screwed in valve / tee. Do not screw in the heater by holding its housing.
2. Tighten the heating element with a 22mm wrench with sufficient effort to achieve a tight connection.
3. Rotate the heater housing to the appropriate angle to set the desired position of the controller front - it has the ability to rotate by 330°. The range of rotation is limited by a palpable stop - if it is not possible to position the controller by turning it one way - try the opposite direction (Fig. 5c).
4. Fill the radiator with heating medium to the appropriate level specified by the radiator manufacturer. Provide an air cushion in the electric radiator and leave one valve open in the radiator connected to the central heating system to prevent pressure from rising due to thermal expansion of the medium. The other valve must remain closed so that the heated heating medium does not flow back into the central heating system.
Remember not to fill an electric radiator to 100% of its capacity. Too much fluid and its high temperature in a closed radiator may cause pressure to rise above the permissible values specified by the radiator manufacturer. Such a condition may cause danger to health, life and/or property. The maximum pressure for the heating element is 1 MPa (10 bar) (Fig. 3).

5. The temperature of the heating medium inside the heater must not exceed 82°C - this risks a failure of the thermal fuse. The electric heating element is equipped with a one-time-action (non-reversible) thermal fuse which will trip if the thermal fuse located in the tube near the heating element reaches a temperature above 82°C. As a result, the controller will operate, but the heating element will not heat up - the intervention of a qualified manufacturer's service is required to restore full functionality of the appliance.
6. The appliance may only be connected to an power socket equipped with a PE protective circuit connection.
7. Before starting the electric heating element for the first time, its condition must be verified, see point VIII.
8. Follow the guidelines when connecting the appliance permanently to the installation:
 - a) Brown wire insulation - phase circuit (L),
 - b) Blue wire insulation - neutral circuit (N),
 - c) Yellow-green wire insulation - protective (earthing) circuit (PE).
9. The radiator with heating element in the central heating system must have shut-off valves on the supply and return for possible removal.

VIII. Verification of device condition (Figure 1)



Pay particular attention to the information contained in this section. Not following the safety rules may endanger life, health or property.

The appliance should be visually inspected before first start-up, and periodically during usage. Condition inspection is recommended according to the list below:

1. The tightness of the connection between the heating element and the radiator
Attention should be paid to:
 - heating medium leaking from the radiator
 - moisture collecting at the gasket on the connection between the heating element and the radiator
2. Tightness of heating element
Attention should be paid to:
 - moisture at the connection between the housing body and the cover (Fig. 1: 2.1, 2.2)
 - moisture in the area of the connection of the power cord or masking cable cover to the controller housing (Fig. 1.4)

3. Condition of the electrical supply connection

To be verified:

- condition of the power supply cord insulation (no visible damage to the insulation - deep scratches, cracks)
- condition of the plug (no cracks, no loose connection pins, a tightly fixed cable)
- connection of the cord to the device (the cord must be tightly and securely fixed)

4. Controller rotation limiter condition

The controller of the heating element must not rotate without limitation - if no resistance is felt after a full turn, this indicates that the limiter is damaged.

5. Condition of housing (Fig. 1.2)

Attention should be paid to:

- cracks
- loose elements
- leaks in the housing
- gaps between the heating element and the controller housing

6. Proper heating up of the heating element

Approximately 30 minutes after starting the heating with the maximum temperature setting, there should be a noticeable warming up of the radiator/dryer.

IX. Functionality (Figure 1, 10, 16)

- The device can be operated locally via pushbuttons, as well as via an app for Android and iOS mobile devices, available for download from the App Store or Google Play shops (Figure 16). The application NEX APP is available for free.
- Dryer. Heating liquid temperature control in the range 30°C-60°C.
- Space heater - room temperature control from 17°C - 24°C. Functionality possible in unit configuration with external temperature sensor (point VI).
- Switching off heating when the window is open - functionality possible in the configuration of the device with an external open window sensor (point).
- Weekly schedule with up to 3 time slots for each day of the week - only with the mobile app.
- Dryer function in three operating modes with the possibility of changing the temperature during the work of timers:
 - "START/STOP" timer - heating the unit to the selected temperature and then switching it off after the selected time: from 1h to 4h
 - "TURBO" timer - heating the unit to the selected temperature and then returning to the previous settings after the selected time: from 1h to 4h
 - "DELAYED START" timer - after a selected delay time: from 2h to 8h the heating element begins operating at the selected temperature and then switches off after the selected operating time: from 1h to 4h
- VACATION function, i.e. the ability to quickly change the operating parameters of the appliance, i.e. to lower the temperature to the lowest value: 17°C for the room, 30°C for the heater - only with the mobile app.
- PARENTAL CONTROL - activation of the function from the mobile application locks all pushbuttons on the controller.
- Energy consumption and cost meter - only with the mobile app.
- Intelligent visualisation of operating modes and temperature range through coloured LED technology - see point X.15
- Possibility of rotating the controller by an angle of 330°.
- Intelligent operating control - microprocessor control.
- ANTIFREEZE function - protection against freezing of the medium in the radiator.
- Two-stage overheating protection:
 - the controller does not allow the temperature to rise above 60°C,
 - a thermal fuse disconnects the power supply to the heating element when the temperature rises uncontrollably in the case of electronics failure.
- Low energy consumption during operation and in stand-by mode thanks to electronics made with Ultra-Low-Power technology.
- Control functions using the pushbuttons on the appliance and via the NEX APP application.

Table 2. Functions






Function	Local operation	In-app operation
Dryer - temperature control from 30°C to 60°C	Temperature setting in steps of 10°C	Temperature setting in steps of 1°C
Space heater - Temperature control from 17°C to 24°C	Temperature setting in steps of 1°C	Temperature setting in steps of 0,1°C
Setting timers	Setting in steps of 1 hour for all timers except the DELAY START timer (setting in steps of 2 hours)	Possibility to select time settings with a precision of 1 minute
Setting the temperature of the timers (range from 30°C to 60°C)	Temperature setting in steps of 10°C	Temperature setting in steps of 1°C
Week schedule	Switching on and off	Switching on and off, as well as schedule configuration
Vacations	None	Switching on and off
Parental control	Switching off	Switching on and off

X. Operation (Figure 1, 10, 11, 12, 14, 15)

- The NEX APP controller has a built-in and permanently active Bluetooth Low Energy communication module. This module is used to control the heating remotely using mobile devices with both Android and iOS operating systems. For other Bluetooth devices, the controller is visible as NEX1.0. When pairing devices, it will be necessary to press the "-" (S2) button (illuminated during pairing) on the controller unit of the heater. - (see fig. 15 - QR code).
If the pairing attempt fails the first time, please try again. If this fails, restart the smartphone/iPhone and the heating element by switching the power off and on and reconnect both devices.
If you face problems the next time you pair or if there are connectivity issues between your smartphone/iPhone and the heating element, remove the appliance from the list of connected devices in the NEX APP and Bluetooth settings on your smartphone/iPhone, then pair again. Remember to confirm the pairing with the "-" (S2) button on the controller.
If you have any further questions, we are at your disposal. To expedite verification of the problem, check on the sticker on the back of the appliance (fig. 14) whether you have a heating element that allows you to connect your smartphone/iPhone (NEX APP).
In the case of the NEX APP model, please contact our service department; in the case of the NEX model, please contact your dealer for clarification of the situation.
Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com

You will find pdf instructions on how to use the app on our website www.heatq.com under "NEX APP" and video instructions on our Youtube channel (see figure 15 - QR code).

Table 3. Operation of the NEX APP application

Button	Description
	General and current operating statistics NEX APP.
	ON/OFF - switching the NEX APP on and off.
	Week schedule - opens the schedule settings.
	Parental control - activation of the function locks all pushbuttons on the controller.
	Vacation - when activated, automatically sets the minimum temperature setting: 30°C for the radiator and 17°C for the room.

- To pair the heating element (NEX1.0 controller) with an external room temperature sensor, the heating element must be in stand-by mode (LEDs L1, L2 and L3 off). To start pairing, first press the "-" button (S2) and then the "on/off" button (S1) and hold both pressed for approx. 5 seconds until the LED (L4) starts flashing. Then, within 30 seconds, insert the batteries and press the button between the batteries (S4) on the external temperature sensor (Fig. 11). The pairing status of the devices is confirmed by a brief flashing of the blue LED (L5) on the sensor

3. Pressing "on/off" (S1) turns the heating element on, pressing "on/off" (S1) twice turns the unit off.
4. Pressing the "+" (S3) or "-" (S2) button enters the mode of setting the temperature to be reached by the fluid in the radiator (from 30°C to 60°C).
When setting the temperature, pressing the "+" button (S3) increases the set temperature by 10°C and the "-" button (S2) decreases it by 10°C.
5. When setting the temperature, the LED bar (L2) indicates this status (see Fig. 10).
6. Pressing and holding the "+" button (S3) for approximately 3 seconds will start the "TURBO" timer configuration (see section IX.6b). Once the timer has started, the controller will signal this by illuminating the timer icon (L3) and enter the timer duration setting mode. The duration is selected using the "+" (S3) and "-" (S2) pushbuttons, ranging from 1 to 4 hours. The currently selected time is displayed by illuminating the corresponding part of the LED bar (L2). Once the time has been set, confirm this with the "on/off" button (S1). The appliance will signal the approval by blinking the "on/off" LED (L1) three times and proceed to the temperature setting of the timer. The temperature setting is done in the same way as in the standard operation mode of the heater (point X.4). The temperature setting can be confirmed by pressing the "on/off" button (S1) or it will confirm automatically after a few seconds. The electric heating element then starts the TURBO timer mode.
7. Pressing and holding the "-" button (S2) for approximately 3 seconds will start the "START/STOP" timer configuration (see section IX.6a). Once the timer has started, the controller will signal this by pulsating the timer icon (L3). In the next steps it is necessary to set the timer duration and temperature, similarly to the TURBO timer (point X.6).
8. Pressing and holding the "-" (S2) and "+" (S3) buttons at the same time for approximately 3 seconds will start the "DELAY START" timer configuration (see section IX.6c). Once the timer has started, the controller will signal this by blinking the timer icon (L3) continuously. In the first step, a delay time between 2 and 8 hours is selected using the "-" (S2) and "+" (S3) buttons. The currently selected time is visualised by illuminating a correspondingly large part of the LED bar (L2). The selected delay must be confirmed by pressing the "on/off" button (S1), which moves forward to the setting of the timer duration. The duration is set in the same way as the delay time, but in the range of 1 to 4 hours. Once the duration is confirmed, the heating appliance moves forward to the setting of the temperature, which is done in the same way as in the standard operation mode of the electric heating element (point X.4). The set temperature is automatically confirmed after a few seconds of inactivity, or by pressing the "on/off" button (S1). The timer is then started, which is visualised by the blanking of all the LEDs, except the blinking timer icon (L3).
9. During the timer operation, switching the device off and on by pressing the "on/off" button (S1) will cancel the timer function. A power outage does not disable the timers - the controller will complete the timer function when the power is back on.
10. Pressing and holding the "on/off" button (S1) for approximately 7 seconds activates/deactivates the week schedule mode. Configuration of the schedule is available in the NEX APP application.
11. Pressing and holding the "on/off" button (S1) for approx. 10 sec. will deactivate parental control if it is activated. It is possible to activate and deactivate the function from the NEX APP application.
12. ANTIFREEZE function A drop in the temperature of the medium inside the radiator below 6°C triggers the ANTIFREEZE function.
The function is activated when the appliance is connected to the mains (without the controller switched on). ANTIFREEZE is based on cyclic heating of the medium to 40°C and then switching the control to stand-by mode. The process repeats until the controller registers that the temperature is maintained above 6°C.
ATTENTION: For the ANTIFREEZE function to work correctly, do not remove the plug from the power socket.
The heating control is designed with Ultra-Low-Power technology, which means very low current consumption also in standby mode.
When the electricity supply returns after a previous loss of voltage (mains failure or removing the plug from the socket), the electric heating element continues to operate in the mode from before the electricity loss.
The heater is adapted for operation with a standard timer.
13. When the electricity supply returns after a previous loss of voltage (mains failure or removing the plug from the socket), the electric heating element continues to operate in the mode from before the electricity loss.

14. The heater is adapted for operation with a standard timer.
15. Visualisation of operation modes:

Table 4. Operating modes

LED status	Status of the heating element
L1 - purple continuous L2 - blue continuous	Maintaining the set temperature, indicated by an illuminated part of the L2 bar
L1 - purple continuous L2 - blue lighting up	Heating up to the set temperature, indicated by a lighting up part of the L2 bar, from the current temperature indicated by the continuously illuminated part of the bar.
L1 - purple continuous L2 - blue fading	Cooling down of the heating element to the set temperature, indicated by an illuminated part of the L2 bar, from the current temperature indicated by the part of the fading L2 bar.
L1 - is off L2 - blue continuous	Heating level setting mode. The currently selected temperature is indicated by an illuminated part of the L2 bar
Temperature levels indicated by the L2 bar (Figure 10)	1/4 of the illuminated bar - 30°C 2/4 of the illuminated bar - 40°C 3/4 of the illuminated bar - 50°C the entire illuminated bar - 60°C
L3 - blue continuous	"TURBO" timer
L3 - blue fading and lighting up	„START/STOP" timer
L3 - blue blinking	Timer "DELAYED START"
L1 - purple blinking L2 - indicates level of heating	ANTIFREEZE function - protection against fluid freezing in the radiator
L1 - purple fading and lighting up L3 - is off	Operation in schedule mode
L1 - purple continuous	Dryer mode operation (radiator temperature control)
L1 - blue continuous	Operation in space heater mode
L2 - indicates the heating level Other LEDs are off	Parental control

Table 5 Alarm conditions

LED status	Status of the heating element
L1 - red lighting up and fading L2 - blue lighting up and fading	Alarm for lack of heating up
L1 - red and blue blinking alternately	Radiator temperature reading error
L1 - red and purple blinking alternately L4 - blue blinking	Connection loss alarm for accessory external temperature sensor
Illuminating for 5 seconds every 30 seconds: L1 - red L2 - blue outer parts	Low battery in the external open window sensor
Illuminating for 5 seconds every 30 seconds: L1 - red L2 - blue middle part	Low battery in the external room temperature sensor

The lack of heating alarm is mostly caused by: blowing of the thermal fuse because of operation in dry conditions, improper matching of the heating element power to the radiator in which it operates (see point IIA.12) or operation in an open central heating system. (see point VII.4).

An alarm for loss of connection to an accessory external temperature sensor may be caused by low battery in the sensor.

In the case of the alarm status indicated in Table 5, if it is not due to the factors listed above, and is not caused by low battery in the sensor, contact the service:
Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com

XI. Disassembling the electric heating element (Figure 5)



Disassembly of the appliance may only be carried out by an installer with the appropriate qualifications.

- Switch off the electric heating element:
 - for an appliance equipped with a power cord - remove the plug from the power supply socket.
 - If the appliance is equipped with a masking cable, disconnect the power supply to the appliance using the switch described in point II.A.7. Remove the slider (Fig. 5.G), remove the cover (Fig. 5.F) and disconnect the wires from the connector block.
- In an electric radiator - remove it together with the electric heating element, turn the radiator upside down. You do not need to remove the heating medium.
- In the radiator connected to the central heating system - close the valves on the supply and return. Remove the heating medium from the radiator.
- Remove the electric heating element from the radiator socket using a 22 spanner. Do not screw in/out the electric heating element while holding the housing. There is a risk of damaging the appliance.

XII. Maintenance

When cleaning, the appliance must be disconnected from the power supply. The appliance controller must not be allowed to flood. Children should not handle the maintenance of the appliance without proper supervision.

We recommend using a soft cloth or sponge for cleaning. Under no circumstances should corrosive or abrasive cleaning agents or sharp objects be used - this will prevent damage to the decorative finish.

- Clean painted surfaces with warm water and soft cleaning agents.
- Chrome surfaces should be cleaned with a cleaning agent designed for this purpose.

XIII. Transport and storage conditions

During transport and storage, the device should not be exposed to:

- Direct contact with water
 - Temperatures outside the range of 5°C to 35°C
 - Air humidity exceeding 70%
 - Exposure to significant forces and overloads that can damage electronics
- Exposure of the device to the above-mentioned factors may result in damage to the electronics controlling the heating element.

XIV. Disposal

After use, the product must not be disposed of as municipal waste. The device is subject to special requirements concerning the management of electrical and electronic waste. Take the appliance to a collection and recycling centre for electrical and electronic equipment. Information on the correct disposal point for used appliances will be provided by your sales agent or the manufacturer.

By acting in accordance with the principles of proper disposal, you are making your own contribution to the protection of the environment

XV. Warranty conditions (Figure 13)

- The product manufactured by HeatQ Technology Sp. z o.o. described in this manual is the subject of the guarantee.
- The warranty period is 24 months from the date of purchase, but no longer than 36 months from the date of production. Identification of the date of production is possible with the serial number on the back of the housing. Year of manufacture: first two digits of the serial number - 23 = 2023 (fig. 13)
- The basis for warranty claims is the proof of purchase of the product. The absence of this proof entitles the manufacturer to reject the claim.
- By receiving the appliance at the time of purchase, the customer confirms its completeness. If the customer does not raise any objections to the product - in particular to the quality of the decorative surfaces of the housing - it is assumed that the product has been delivered without defects.
- The heating installation must be fitted with shut-off valves to enable the radiator/heating element to be removed without interfering with the entire central heating system with heating medium. The manufacturer is not responsible for problems and costs resulting from incorrectly prepared heating installation.
- The warranty does not cover damage caused by incorrect assembly/disassembly and incorrect use of the appliance. Please, read this manual, which forms an integral part of the warranty, before using.
- The manufacturer have 14 working days from the date of delivery of the faulty product to the manufacturer's factory for the expertise and repair of the faulty product.
- If repair is not possible, the manufacturer undertakes to supply a new product with the same parameters.
- Caution: Damage to the seal on the back of the appliance will void the warranty.

Manufacturer:

HeatQ Technology Sp. z o.o.
Trakt Św. Wojciecha 223/225
80-017 Gdańsk
Tel.: +48 58 580 51 04
E-mail: biuro@heatq.com
[www: heatq.com](http://www.heatq.com)

Manuel isation

I. Résistance électrique avec automate électronique

Nous vous félicitons d'avoir choisi les produits de HeatQ Technology Sp. z o.o. Nos produits sont conçus et fabriqués conformément aux normes en vigueur



Lisez le manuel pour assurer un fonctionnement sans problème. Conservez le manuel ou téléchargez-le à tout moment sur le site web du fabricant: www.heatq.com

II. Exigences en matière de sécurité



Prêtez une attention particulière aux informations contenues dans cette section. Le non-respect des consignes de sécurité peut constituer un risque pour la vie, la santé ou les biens.

A. Montage sûr de la résistance (figures 2, 3, 4, 5, 8, 17)

1. Si vous avez acheté un produit dont l'emballage présente des signes de dommages mécaniques ou d'inondation, il doit le signaler au vendeur. L'endommagement de la boîte peut entraîner une détérioration du produit, ce qui peut présenter un risque pour l'utilisateur.
2. Le dispositif doit être installé conformément aux instructions du fabricant figurant dans le présent manuel - section II, VII.
3. L'installation du dispositif ne peut être effectuée que par un installateur dûment qualifié. Le dispositif doit être raccordé à un système électrique correctement installé - vérifiez les caractéristiques nominales du dispositif.
ATTENTION! La norme CEI 60364 définit l'emplacement et la distance autorisés par rapport aux zones humides - y compris les lavabos, les douches et les baignoires - pour se protéger contre les chocs électriques (fig. 17).
4. Tout type d'installation à laquelle le dispositif est raccordé doit être conforme aux réglementations et normes en vigueur.
5. Assurez-vous que le circuit de l'installation électrique alimentant le dispositif est équipé d'un disjoncteur de surintensité et d'un disjoncteur différentiel d'une sensibilité de 30mA.
6. Aucun adaptateur ou rallonge ne doit être utilisé pour alimenter le dispositif.
7. Si le dispositif n'est pas équipé d'une fiche sur le câble d'alimentation ou de moyens de mise hors tension comportant des ruptures de contact sur tous les pôles pour assurer la mise hors tension complète, un tel interrupteur doit être installé dans l'installation électrique fixe conformément aux réglementations régissant cette installation.
8. **ATTENTION !** Ne pas faire fonctionner la résistance « à sec », c'est-à-dire en dehors du radiateur rempli de fluide. La résistance ne doit pas être mise en marche dans le radiateur vide!
9. N'utilisez pas la résistance dans une installation où la température du fluide chauffant peut dépasser 82°C - le dépassement de cette température endommagera la protection thermique.
10. Veillez à ce que, lorsque le dispositif est installé, son câble d'alimentation n'entre pas en contact avec les parties chaudes du dispositif ou du radiateur.
11. La pression dans le radiateur avec la résistance installée ne doit pas dépasser 1 MPa (10 bars).
12. La puissance de la résistance électrique ne doit pas dépasser la puissance du radiateur fonctionnant à 75/65/20°C et, en même temps, elle doit être supérieure à 80 % de la puissance du radiateur.
13. Le dispositif ne doit pas être sous tension pendant le montage ou le démontage - il doit être débranché de l'alimentation électrique.
14. Le dispositif est destiné à un usage domestique.

B. Utilisation de la résistance électrique

1. Le produit ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu par le fabricant.
2. Le dispositif n'est pas un jouet.
3. Procéder à des inspections régulières du dispositif afin de garantir une utilisation sûre (voir la section VIII)
4. Si le câble d'alimentation non détachable est endommagé il devrait être alors remplacé chez le fabricant ou par un employé de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter tous dangers.

5. Le fabricant n'est pas responsable des conséquences résultant d'une intervention non autorisée à l'intérieur de l'automate ou de modifications structurelles apportées à la résistance par des personnes non autorisées.
6. Ne laissez pas l'automate être inondé.
7. Le présent dispositif peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques et intellectuelles réduites ou par des personnes sans expérience et connaissance de l'équipement si une surveillance ou une formation en ce qui concerne l'utilisation de l'équipement de façon sûre et l'explication compréhensible des dangers possibles qu'y sont liés, seront assurées. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'équipement. Les enfants sans surveillance ne devraient pas effectuer le nettoyage et la maintenance de l'équipement.
8. Le nettoyage du dispositif ne doit être effectué que lorsque l'alimentation électrique est coupée.
9. Le radiateur équipé de la résistance électrique peut devenir très chaud - soyez prudent lorsque vous manipulez l'équipement.
10. Le câble d'alimentation ne doit pas être étiré de manière excessive ou plié et aucun objet lourd ne doit être placé dessus.

C. Installation et utilisation - radiateur électrique et sèche-serviettes électrique (figures 2, 3, 8, 9)

Pour le radiateur électrique, les consignes de sécurité visées aux points II.A et II.B ainsi que les règles suivantes s'appliquent:

1. Le radiateur doit être installé sur le mur conformément aux instructions du fabricant.
2. Pour la sécurité des jeunes enfants, installez le radiateur de manière à ce que la partie la plus basse du radiateur se trouve à au moins 60 cm du sol.
3. Le radiateur peut être très chaud et provoquer des brûlures. Soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants ou de personnes handicapées.
4. Lorsque vous séchez des serviettes ou des vêtements, assurez-vous que les détergents utilisés et les articles à sécher ne présentent aucune contre-indication au séchage à haute température.

D. Procédure dans les situations d'urgence

1. On entend par « situation d'urgence »:
 - Allumage ou enfumage du dispositif
 - Fuite du fluide chauffant du radiateur sur le dispositif
 - Chauffage incontrôlé u dispositif
 - Présence de tension électrique sur le boîtier du dispositif ou sur la surface du radiateur/le sèche-serviettes
2. En cas de situation d'urgence, il faut:
 - Maintenir une distance de sécurité
 - Mettre le dispositif hors tension si cela peut être fait en toute sécurité
 - En cas d'incendie, appeler les services compétents ou utiliser les mesures d'extinction décrites à la section II.D.3
 - Faire appel à un installateur agréé pour démonter le dispositif
 - Il est interdit de mettre le dispositif sous tension après une situation d'urgence
 - Si la situation d'urgence n'est pas due à une faute de l'utilisateur ou de l'installateur, contacter le service après-vente de HeatQ Technology: Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com
3. Moyens d'extinction autorisés
Les incendies du dispositif peuvent être éteints à l'aide de moyens d'extinction capables d'éteindre des incendies sur des appareils électriques d'une tension allant jusqu'à 1000V.
L'utilisation d'un extincteur rempli de dioxyde de carbone est recommandée.

III. Destination (figure 2)

Une résistance correctement sélectionnée est un dispositif de chauffage électrique et n'est qu'un composant du radiateur. Le dispositif doit être installé dans le radiateur (radiateur à eau autonome ou raccordé au système de chauffage central) pour obtenir un sèche-serviettes.

La résistance électrique bien choisie est utilisée pour chauffer des pièces ou sécher des vêtements/serviettes par l'intermédiaire de radiateurs remplis d'un fluide chauffant approprié.

La résistance peut coopérer avec la sonde de température ambiante HQSens1.0 Temperature sensor et le capteur de fenêtre ouverte HQSens1.0 Open window sensor (voir le point VI)

IV. Caractéristiques techniques (figures 6, 7, 13, 14)

Tableau 1. Caractéristiques techniques

Type	NEX1.0.A APP - câble droit avec fiche NEX1.0.B APP - câble spiralé avec fiche NEX1.0.C APP - cache-câble (voir le marquage sur le joint fig. 14)
Alimentation	~230V/50Hz
Classe d'isolation	I
Puissance	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
Niveau de protection du boîtier	IPX5
Type de connexion	Y (le câble d'alimentation ne doit pas être remplacé par l'utilisateur - le câble d'alimentation ne peut être remplacé que par le fabricant) - NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Dispositif raccordé en permanence - NEX1.0.C APP
Raccord fileté	1/2"
Dimensions du dispositif	Voir les fig. 6 et 7
Produit conforme à	-Directive 2014/35/UE (LVD) -Directive 2014/30/UE (CEM) -Directive 2011/65/UE -Directive 2014/53/UE (RED)
Année de fabrication	Voir les 2 premiers chiffres du numéro de série (fig. 13)
Communication sans fil	-Bluetooth Low Energy 2,4 GHz -Radio 868 MHz
Alimentation des capteurs accessoires	Piles 2xAAA
Communication avec les capteurs accessoires	Radio 868 MHz

V. Structure (Figures 1, 5, 10)

- Élément de chauffage
 - Boîtier de l'automate
 - Tête
 - Connexion du câble d'alimentation ou du cache-câble au boîtier
 - Raccords électriques
 - NEX1.0.A APP - câble droit avec fiche
 - NEX1.0.B APP - câble spiralé avec fiche
 - NEX1.0.C APP- système de cache-câble
- Boutons lumineux :
- S1 - „on/off”
S2 - „-”
S3 - „+”

Signalisation LED :

- L1 - illumination du bouton "S1", indiquant l'état de fonctionnement
L2 - barre lumineuse
L3 - icône de la minuterie
L4 - icône de la communication sans fil

VI. Accessoires optionnels (figure 1)

Les accessoires optionnels sont vendus séparément. Ils s'adaptent au modèle de résistance électrique correspondant. Ils ne font pas partie de l'équipement de base du dispositif.

Cache-tête de résistance - élément masquant la tête de résistance (figure 1.3). La couleur du cache-tête est assortie à celle du boîtier.

HQSens1.0 Temperature sensor - une sonde de température ambiante, permettant de contrôler la température de la pièce;

HQSens1.0 Open window sensor - un capteur de fenêtre ou de porte ouverte, permettant de désactiver la fonction de chauffage lorsque la fenêtre ou la porte est ouverte.

VII. Montage (figures 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15)



Soyez particulièrement attentif aux informations contenues dans cette section. Le non-respect des consignes de sécurité peut constituer un risque pour la vie, la santé ou les biens.

ATTENTION! Avant le montage, assurez-vous que la résistance n'est pas branchée au système électrique. La résistance ne doit pas être démarrée « à sec » - il y a un risque de brûlure et de détérioration de la protection thermique. Assurez-vous qu'il y a de l'eau (ou un autre moyen de chauffage) dans le radiateur avant de mettre en marche la résistance.



Vidéos YouTube sur le montage et l'utilisation des produits: **HeatQ Technology Sp. z o.o.** (code QR fig. 15)

- Vissez la résistance dans le trou inférieur du radiateur ou à travers la vanne /le té précédemment vissé. Ne vissez pas la résistance en la tenant par le boîtier.
- Serrez la résistance à l'aide d'une clé plate de 22 mm en exerçant une force suffisante pour obtenir une connexion étanche.
- Tournez le boîtier de la résistance dans la direction appropriée pour définir la position souhaitée de la face avant de l'automate - l'angle de rotation est de 330°. La plage de rotation est limitée par une butée - s'il n'est pas possible de positionner l'automate en le tournant dans un sens, essayez dans le sens inverse (fig. 5c).
- Remplissez le radiateur de fluide chauffant jusqu'au niveau approprié d.fini par le fabricant du radiateur. Prévoyez un coussin d'air dans le radiateur électrique et laissez une vanne ouverte dans le radiateur relié au système de chauffage central pour éviter que la pression n'augmente en raison de la dilatation thermique du fluide. La deuxième vanne doit rester fermée afin que le fluide chauffant ne s'écoule pas dans le système de chauffage central.

Ne versez pas l'eau dans le radiateur électrique à 100 % de sa capacité. Un excès de fluide et sa température élevée dans le radiateur fermé peuvent entraîner une augmentation de la pression au-delà des limites fixées par le fabricant du radiateur. Une telle situation peut entraîner un risque pour la santé, la vie ou les biens. La pression maximale de la résistance est de 1 MPa (10 bars) (fig. 3).

- La température du fluide chauffant à l'intérieur du radiateur ne doit pas dépasser 82°C, au risque d'endommager la protection thermique. La résistance est dotée d'une protection thermique à action unique qui se déclenche si le fusible thermique situé dans le tube au niveau de l'élément chauffant atteint une température supérieure à 82° C. L'automate fonctionne alors mais l'élément chauffant ne chauffe pas. L'intervention d'un service qualifié du fabricant est nécessaire pour rétablir le fonctionnement complet du dispositif.
- La résistance ne peut être branchée qu'à une prise équipée d'un raccord du circuit de protection PE.
- Avant la première mise en service, vérifiez l'état de la résistance, voir la section VIII.
- Suivez les instructions pour raccorder la résistance de manière permanente à l'installation:
 - Isolation marron du fil - circuit de phase (L),
 - Isolation bleue du fil - circuit neutre (N),
 - Isolation jaune-verte du fil - circuit de protection (PE).
- Le radiateur avec la résistance dans le système de chauffage central doit être équipé de vannes d'arrêt sur l'alimentation et le retour pour un démontage éventuel.

VIII. Vérification de l'état du dispositif (figure 1)



Prêtez une attention particulière aux informations contenues dans cette section. Le non-respect des consignes de sécurité peut constituer un risque pour la vie, la santé ou les biens.

Le dispositif doit faire l'objet d'un contrôle visuel avant sa mise en service et régulièrement au cours de son utilisation. Il est recommandé de procéder à une inspection de l'état du dispositif conformément à la liste suivante:

- L'étanchéité de la connexion entre la résistance et le radiateur

Faites attention à:

- fuite du fluide chauffant par le radiateur
- humidité s'accumulant au niveau du joint d'étanchéité sur la connexion entre la résistance et le radiateur/le sèche-serviettes

2. L'étanchéité de l'élément chauffant

Faites attention à :

- humidité au niveau de la connexion entre le couvercle et le corps du boîtier (fig. 1: 2.1, 2.2)
- humidité au niveau de la connexion entre le câble d'alimentation ou le système de masquage du câble et le boîtier de l'automate (fig. 1.4)

3. L'état de la connexion électrique

Vérifiez :

- état de l'isolation du câble d'alimentation (pas de dommages visibles sur l'isolation - rayures profondes, fissures)
- état de la fiche (pas de fissures, pas de broches de connexion desserrées, câble bien tendu)
- connexion du câble au dispositif (le câble doit être solidement et étroitement connecté)

4. État du limiteur de l'automate

L'automate de la résistance ne peut pas tourner sans restriction - si aucune résistance n'est ressentie après une rotation complète, cela indique une défaillance du limiteur.

5. État du boîtier (fig. 1.2)

Faites attention à :

- fissures
- composants desserrés
- fuites dans le boîtier
- jeu entre l'élément chauffant et le boîtier de l'automate

6. Chauffage correct du dispositif

Environ 30 minutes après le démarrage de la résistance avec la température de chauffage maximale réglée, le radiateur/le sèche-serviettes doit se réchauffer de manière perceptible.

IX. Fonctionnalité (fig. 1, 10, 16)

1. Le dispositif peut être commandé localement par des boutons-poussoirs, ainsi que par une application pour les appareils mobiles Android et iOS, disponible en téléchargement dans App Store et Google Play (figure 16). L'application NEX APP est gratuite.
2. Sèche-serviettes Contrôle de la température du fluide chauffant dans la plage de 30°C-60°C.
3. Dispositif de chauffage d'appoint - régulation de la température ambiante de 17°C à 24°C. Fonctionnalité possible dans la configuration du dispositif avec une sonde de température externe (point VI).
4. Arrêt du chauffage lorsque la fenêtre est ouverte - fonctionnalité possible dans la configuration du dispositif avec un capteur externe de fenêtre ouverte (point VI).
5. Programme hebdomadaire avec jusqu'à 3 plages horaires pour chaque jour de la semaine - uniquement avec l'application mobile.
6. Fonction de sèche-serviettes en trois variantes de fonctionnement avec la possibilité de modifier la température pendant le fonctionnement des minuteriers:
 - a) minuterie "START/STOP" - résistance chauffée à la température sélectionnée, puis arrêt du dispositif après le temps sélectionné : de 1h à 4h
 - b) minuterie "TURBO" - résistance chauffée à la température sélectionnée, puis retour aux réglages précédents après le temps sélectionné : de 1h à 4h
 - c) minuterie "TEMPORISATION AU DÉMARRAGE" - après la temporisation sélectionnée : de 2h à 8h - démarrage de la résistance à la température sélectionnée, puis arrêt du dispositif après le temps de fonctionnement sélectionné : de 1h à 4h
7. La fonction VACATION, c'est-à-dire la possibilité de modifier rapidement les paramètres de fonctionnement du dispositif, par exemple en réduisant la température à la valeur la plus basse : 17°C pour la pièce, 30°C pour le radiateur - uniquement avec l'application mobile.
8. Fonction CONTRÔLE PARENTAL - permet de verrouiller les boutons du dispositif à partir de l'application NEX APP.
9. Compteur de la quantité et du coût de l'électricité consommée - uniquement avec l'application NEX APP.

10. Visualisation intelligente des états de fonctionnement et de la température grâce à la technologie LED couleur - voir le point X.15
11. L'automate peut être tourné de 330°.

12. Contrôle intelligent - contrôle par microprocesseur.

13. Fonction ANTIFREEZE - protection contre le gel du fluide dans le radiateur.

14. Protection thermique à deux niveaux :

- a. le régulateur de l'automate ne permet pas à la température de dépasser 60°C,
- b. le fusible thermique coupe l'alimentation électrique de l'élément chauffant lorsque la température augmente de manière incontrôlée en cas de dommages au système électronique.

15. Faible consommation d'énergie pendant le fonctionnement grâce à un système électronique avancé et en mode veille, grâce à un système électronique doté de la technologie Ultra-Low-Power.

16. Contrôle des fonctions à l'aide des boutons du bouton et de l'application NEX APP

Tableau 2. Fonctions

Fonction	Utilisation sur le dispositif	Utilisation dans l'application
Sèche-serviettes - réglage de la température dans la plage de 30°C à 60°C	Réglage de la température par paliers de 10°C	Réglage de la température de 1°C
Dispositif de chauffage d'appoint - réglage de la température dans la plage de 17°C à 24°C	Réglage de la température par paliers de 1°C	Réglage de la température de 0,1°C
Réglage des temps de minuteriers	Réglage par paliers de 1 heure pour tous les temps, sauf pour la temporisation au démarrage (réglage par paliers de 2 heures)	Possibilité de sélectionner une heure préréglée avec une précision de 1 minute
Réglage de la température de fonctionnement des minuteriers (plage de 30°C à 60°C)	Réglage de la température par paliers de 10°C	Réglage de la température de 1°C
Calendrier hebdomadaire	Marche et arrêt	Mise en marche et arrêt, configuration du programme
Vacances	Absence	Marche et arrêt
Contrôle parental	Éteindre le téléphone	Marche et arrêt

X. Fonctionnement (fig. 1, 10, 11, 12, 15)

1. Le pilote NEX APP est équipé d'un module de communication Bluetooth Low Energy intégré et actif en permanence. Ce module permet de contrôler à distance la résistance électrique à l'aide d'appareils mobiles dotés des systèmes d'exploitation Android et iOS. Pour les autres appareils Bluetooth, le pilote est visible sous le nom de NEX1.0. Lors de l'appairage des appareils, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton "-" (S2) (mis en évidence lors de l'appairage) sur l'automate de la résistance. - (voir la fig. 15 - code QR)

Si la tentative d'appairage échoue la première fois, réessayez. En cas d'échec, redémarrez le smartphone/iPhone et la résistance électrique, en mettant les appareils hors et sous tension, puis reconnectez les deux appareils.

Si vous rencontrez des problèmes lors de la prochaine tentative d'appairage, ou s'il y a des problèmes de communication entre votre smartphone/iphone et la résistance, supprimez l'appareil de la liste des appareils connectés dans NEX APP et dans les paramètres Bluetooth de votre smartphone/iPhone, puis procédez de nouveau à l'appairage. N'oubliez pas de confirmer l'appairage à l'aide du bouton "-" (S2) sur la résistance électrique.

Si vous avez d'autres questions, nous sommes à votre disposition. Pour accélérer la vérification du problème, vérifiez sur l'autocollant au dos de l'appareil (fig. 14), pour voir si vous disposez d'une résistance qui vous permet de vous connecter à votre smartphone/iPhone (NEX APP).






Pour la résistance NEX APP, veuillez contacter notre service après-vente ; pour la résistance NEX, contactez votre revendeur pour expliquer la situation.

Tel. (PL, EN | 7:00–15:00 CET) : +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

Vous trouverez des instructions en pdf sur l'utilisation de l'application sur notre site web www.heatq.com sous "Application NEX APP" et des instructions vidéo sur notre canal Youtube (voir fig. 15 - code QR).

Tableau 3. Utilisation de l'application NEX APP

Touche	Description
	Statistiques générales et actuelles du fonctionnement due l'unité de chauffage NEX APP.
	ON/OFF - permet d'allumer et d'éteindre la résistance NEX APP.
	Programme de travail - ouvre les paramètres du programme.
	Verrou parental - l'activation de la fonction entraîne le verrouillage de tous les boutons de l'automate.
	Vacances - lorsqu'elle est activée, elle règle automatiquement la température minimale : 30°C pour le radiateur et 17°C pour la pièce.

- Afin d'appairer la résistance électrique (contrôleur NEX1.0) avec une sonde de température ambiante externe, la résistance doit être en mode veille (voyants L1, L2 et L3 éteints). Pour commencer l'appairage, appuyez d'abord sur le bouton "-" (S2) puis sur le bouton "on/off" (S1) et maintenez-les enfoncés pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le voyant (L4) commence à clignoter. Ensuite, dans les 30 secondes qui suivent, insérez les piles et appuyez sur le bouton situé entre les piles (S4) sur la sonde de température externe (Fig. 11). L'état d'appairage des appareils est confirmé par un bref clignotement du voyant bleu (L5) sur le capteur.
- En appuyant sur "on/off" (S1), la résistance s'allume, en appuyant deux fois sur "on/off" (S1), la résistance s'éteint.
- En appuyant sur le bouton "+" (S3) ou "-" (S2), vous entrez dans le mode de réglage de la température à atteindre par le fluide dans le radiateur (de 30°C à 60°C).
Lors du réglage de la température, une pression sur le bouton "+" (S3) augmente la température réglée de 10°C et une pression sur la touche "-" (S2) la diminue de 10°C.
- Pendant le réglage de la température, la barre lumineuse (L2) indique cet état (voir la figure 10).
- En appuyant sur le bouton "+" (S3) pendant environ 3 secondes, la configuration de la minuterie "TURBO" est lancée (voir le point IX.6b). Une fois que la minuterie a démarré, la résistance le signale en allumant l'icône de la minuterie (L3) et entre dans le mode de réglage de la durée de la minuterie. La durée est sélectionnée à l'aide des boutons '+' (S3) et '-' (S2), dans une fourchette de 1 à 4 heures. La durée actuellement sélectionnée est affichée en illuminant la partie correspondante de la barre lumineuse (L2). Une fois la durée réglée, confirmez-la à l'aide du bouton "on/off" (S1). La résistance signale la confirmation en faisant clignoter trois fois le voyant "on/off" (L1) et passe au réglage de la température de la minuterie. Le réglage de la température s'effectue de la même manière qu'en mode standard (point X.4). La température réglée peut être confirmée en appuyant sur le bouton "on/off" (S1) ou elle se confirmera d'elle-même après quelques secondes. La résistance démarre alors le mode de minuterie TURBO.
- En appuyant sur le bouton "-" (S2) pendant environ 3 secondes, la configuration de la minuterie "START/STOP" est lancée (voir le point IX.6a). Une fois que la minuterie a démarré, la résistance le signale en faisant clignoter l'icône de la minuterie (L3). Dans les étapes suivantes, il est nécessaire de régler la durée et la température de la minuterie, par analogie avec la minuterie TURBO (point X.6).
- En appuyant simultanément sur les boutons "-" (S2) et "+" (S3) pendant environ 3 secondes, la configuration de la minuterie TEMPORISATION est lancée (voir le point IX.6c). Une fois que la minuterie a démarré, la résistance le signale en faisant clignoter l'icône de la minuterie (L3). La durée de temporisation est sélectionnée à l'aide des boutons "-" (S2) et '+' (S3), dans une fourchette de 2 à 8 heures. La durée actuellement sélectionnée est affichée en illuminant la partie correspondante de la barre lumineuse (L2). Confirmez la temporisation sélectionnée à l'aide du bouton (L1), ce qui permet de sélectionner la durée de la minuterie. Le réglage de la durée est analogue à celui de la temporisation, mais dans une fourchette de 1 à 4 heures. Une fois la durée confirmée, la résistance entre en mode de réglage de la température qui s'effectue de la même manière qu'en mode standard (point X.4). La température réglée est automatiquement confirmée après quelques secondes d'inactivité ou en appuyant sur le bouton "on/off" (S1). La minuterie est alors démarrée, ce qui est visualisé par l'extinction de toutes les voyants LED, à l'exception de l'icône clignotante de la minuterie (L3).

- Lorsque les minuterie fonctionnent, le fait d'éteindre et de rallumer le dispositif à l'aide du voyant "on/off" (S1) efface les réglages de la minuterie. Une coupure de courant ne désactive pas les minuterie - l'automate complètera la fonction de minuterie lorsque le courant sera rétabli.
- Une pression d'environ 7 secondes sur le bouton "on/off" (S1) permet d'activer ou de désactiver le mode de programmation hebdomadaire. La configuration du programme est disponible dans l'application NEX APP.
- Une pression d'environ 10 secondes sur le bouton "on/off" (S1) désactive le contrôle parental activé. Il est possible d'activer et de désactiver la fonction à partir de l'application NEX APP.
- Fonction ANTIFREEZE Une baisse de la température du fluide à l'intérieur du radiateur en dessous de 6°C déclenche la fonction ANTIFREEZE.
La fonction est activée dans le dispositif branché sur le secteur (en mode stand-by). ANTIFREEZE consiste à chauffer cycliquement le fluide jusqu'à 40°C, puis à mettre la commande en veille. Le processus se répète jusqu'à ce que l'automate enregistre que la température est maintenue au-dessus de 6°C.
- ATTENTION!** Pour que la fonction ANTIFREEZE fonctionne correctement, ne débranchez pas la prise de courant. La commande de la résistance est conçue avec la technologie Ultra-Low-Power, ce qui signifie une très faible consommation de courant, même en mode veille.
La commande de la résistance est conçue avec la technologie Ultra-Low-Power, ce qui signifie une très faible consommation de courant, même en mode stand-by.
- Après une coupure de courant (panne de courant ou retrait de la prise), la résistance qui fonctionnait auparavant se remet à fonctionner dans l'état où elle se trouvait avant la coupure de courant.
- La résistance est conçue pour fonctionner avec une minuterie standard.
- Aperçu des états de fonctionnement de la résistance:

Tableau 4. États de fonctionnement

État des voyants LED	État de fonctionnement de la résistance
L1 - violet continu L2 - bleu continu	Maintien de la température de consigne, indiqué par une partie de la barre lumineuse L2
L1 - violet continu L2 - bleu flash	Chauffage jusqu'à la température de consigne, indiquée par une partie de la barre flash L2, à partir de la température actuelle indiquée par une partie de la barre allumée en continu.
L1 - violet continu L2 - bleu qui s'éteint	Refroidissement jusqu'à la température de consigne, indiquée par une partie de la barre L2 allumée, à partir de la température actuelle indiquée par une partie de la barre L2 éteinte.
L1 - non allumé L2 - bleu continu	Mode de réglage du niveau de chauffage. La température de consigne est indiquée par une partie de la barre lumineuse L2
Niveaux de température indiqués par la barre L2 (figure 10)	1/4 de barre lumineuse - 30°C 2/4 de barre lumineuse - 40°C 3/4 de barre lumineuse - 50°C barre lumineuse entière - 60°C
L3 - bleu continu	Minuterie TURBO
L3 - bleu qui s'éteint et s'allume	Minuterie "START/STOP"
L3 - bleu clignotant	Minuterie TEMPORISATION AU DÉMARRAGE
L1 - violet clignotant L2 - indique le niveau de chauffage de la résistance	Fonction ANTIFREEZE - protection contre le gel du fluide dans le radiateur
L1 - violet qui s'éteint et s'allume L3 - éteint	Fonctionnement en mode de programme
L1 - violet continu	Fonctionnement en mode de sèche-serviettes (contrôle de la température de la résistance)
L1 - bleu continu	Fonctionnement en mode de chauffage d'appoint
L2 - indique le niveau de chauffage Autres voyants LED éteints	Verrou parental

Tableau 5. États d'alerte

État des voyants LED	État d'alarme de la résistance
L1 - le rouge s'éclaircit et s'assombrit L2 - le bleu s'éclaircit et s'assombrit	Pas d'alarme d'augmentation de température
L1 - clignotement alternatif rouge et bleu	Alarme d'erreur de lecture de la température du radiateur
L1 - clignotement alternatif bleu et violet L4 - bleu clignotant	Alarme de perte de connexion à la sonde de température externe accessoire
S'allume pendant 5 secondes toutes les 30 secondes : L1 - rouge L2 - parties extrêmes en bleu	Pile faible dans le capteur de fenêtre ouverte externe
S'allume pendant 5 secondes toutes les 30 secondes : L1 - rouge L2 - partie centrale en bleu	Pile faible dans la sonde de température ambiante externe

L'alarme de défaut de chauffage de la résistance est le plus souvent causée par : un fusible thermique grillé par le fonctionnement à sec, une mauvaise adaptation de la puissance de la résistance au radiateur dans lequel elle fonctionne (voir la section II.A.12) ou un fonctionnement dans un système de chauffage central ouvert (voir la section VII.4).

Une alarme de perte de connexion à la sonde de température externe accessoire peut être causée par une pile déchargée dans la sonde.

En cas de déclenchement de l'alarme indiquée dans le tableau 5, si elle n'est pas due aux facteurs énumérés ci-dessus ou au faible niveau de pile de la sonde, contactez le service après-vente :

Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET) : +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

XI. Démontage de la résistance (figure 5)



Seul un installateur qualifié peut démonter la résistance.

1. Arrêtez la résistance à l'aide du bouton et:
 - a) pour le dispositif équipé d'un câble de raccordement - retirez la fiche de la prise de courant.
 - b) pour le dispositif équipé du système de masquage de câbles - coupez l'alimentation électrique du dispositif à l'aide de l'interrupteur décrit à la section II.A.7. Retirez le verrou du système de masquage (fig. 5.G), enlevez le couvercle (fig. 5.F) et déconnectez les fils du bloc de connexion.
- 2a. Pour le radiateur électrique, démontez-le avec la résistance, retournez-le la résistance vers le haut. Il n'est pas nécessaire de vider le fluide chauffant.
- 2b. Pour le radiateur raccordé au système de chauffage central, fermez les vannes d'alimentation et de retour. Videz le fluide chauffant du radiateur.
3. Dévissez la résistance à l'aide d'une clé de 22. Ne pas visser/dévisser la résistance en tenant le boîtier. Cela peut endommager le dispositif.

XII. Entretien

Lors du nettoyage, mettez la résistance hors tension. L'automate ne doit pas être inondé. Les enfants ne doivent pas effectuer l'entretien du dispositif sans une surveillance adéquate.

Il est recommandé d'utiliser des chiffons doux ou des éponges pour le nettoyage. **Il ne faut en aucun cas utiliser des produits de nettoyage caustiques ou abrasifs ou des objets pointus**, afin d'éviter d'endommager le revêtement décoratif.

- Laver les surfaces peintes avec de l'eau chaude et des détergents doux.
- Nettoyer les surfaces chromées avec des produits de nettoyage appropriés.

XIII. Conditions de transport et de stockage

- Pendant le transport et le stockage, le dispositif ne doit pas être exposé à :
1. Action directe de l'eau
 2. Températures en dehors de la plage de 5°C à 35°C
 3. Humidité de l'air supérieure à 70 %
 4. Forces importantes et surcharges susceptibles d'endommager le système électronique

L'exposition aux facteurs ci-dessus peut endommager le système électronique qui contrôle la résistance.

XIV. Élimination

À la fin de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé comme un déchet municipal. Le dispositif est soumis à des exigences particulières concernant la gestion des déchets électriques et électroniques. Amenez le dispositif à un point de collecte et de recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour obtenir de plus amples informations sur les points de collecte appropriés, adressez-vous au point de vente ou au fabricant.

En agissant conformément aux principes de l'élimination, vous contribuez à la protection de l'environnement

XV. Conditions de garantie (figure 13)

1. Le produit fabriqué par HeatQ Technology Sp. z o.o. décrit dans ce manuel fait l'objet de la garantie.
2. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat, mais pas plus de 36 mois à compter de la date de fabrication. L'identification de la date de fabrication est possible grâce au numéro de série figurant au dos du boîtier. Année de fabrication : deux premiers chiffres du numéro de série - 23 = 2023 (Fig. 13)
3. La base des réclamations au titre de la garantie est la preuve d'achat du produit. L'absence de cette preuve autorise le fabricant à rejeter la demande.
4. En retirant le produit au moment de l'achat, le client confirme qu'il est complet. Si le client n'émet aucune objection sur le produit - en particulier sur la qualité des surfaces décoratives du boîtier - il est constaté que le produit a été livré sans défaut.
5. Le système de chauffage doit être équipé de vannes d'arrêt permettant de démonter le radiateur et la résistance sans perturber l'ensemble du système de chauffage central avec le fluide chauffant. Le fabricant n'est pas responsable des problèmes et des coûts résultant d'un système de chauffage mal préparé.
6. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un montage/démontage incorrect ou une utilisation incorrecte du dispositif. Veuillez lire ce manuel qui fait partie intégrante de la garantie, avant toute utilisation.
7. Le fabricant dispose de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux dans ses locaux pour expertiser et réparer le produit défectueux.
8. Si la réparation n'est pas possible, le fabricant s'engage à fournir un nouveau produit avec les mêmes paramètres.
9. Attention ! L'endommagement du joint situé à l'arrière du dispositif entraîne l'annulation de la garantie.

Fabricant:

HeatQ Technology Sp. z o.o.

Trakt Św. Wojciecha 223/225

80-017 Gdańsk

Tél.: +48 58 580 51 04

E-mail: biuro@heatq.com

www.heatq.com

Manuale d'uso

I. Elemento riscaldante elettrico con regolatore elettronico

Grazie per aver scelto i prodotti HeatQ Technology Sp. z o.o. I nostri prodotti sono stati progettati e realizzati in conformità alle norme vigenti.



Per garantire un funzionamento privo di errori, è necessario familiarizzare con il manuale. Conservare il manuale o scaricarlo in qualsiasi momento dal sito web del produttore: www.heatq.com

II. Requisiti di sicurezza



Prestare particolare attenzione alle informazioni contenute in questo articolo. Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può mettere in pericolo la vita, la salute o i beni.

A. Installazione sicura dell'elemento riscaldante elettrico (Figure 2, 3, 4, 5, 8, 17)

- In caso dell'acquisto del prodotto con imballo che mostra segni di danneggiamento meccanico o allagamento, l'acquirente deve segnalarlo al venditore. Un danno alla scatola potrebbe significare un danno al prodotto, con conseguente rischio per l'utente.
- Il dispositivo deve essere installato secondo le indicazioni del produttore contenute nei punti II, VII. di questo manuale.
- Il dispositivo deve essere installato solo da un installatore autorizzato, collegandolo a un impianto elettrico correttamente installato - controllare i dati nominali del dispositivo.
NOTA: la norma IEC 60364 definisce la posizione e la distanza consentita dalle aree bagnate - tipo lavandino, doccia e vasca da bagno, per proteggere dalle scosse elettriche (fig. 17).
- Ogni installazione a cui viene collegato il dispositivo deve essere conforme alle norme e agli standard applicabili.
- Il circuito dell'impianto elettrico che alimenta il dispositivo deve essere dotato di un interruttore automatico di massima corrente e corrente residua da 30 mA.
- Per alimentare il dispositivo non utilizzare adattatori o prolunghe.
- In caso di assenza di una spina sul cavo di alimentazione o di mezzi per scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione con spazi di contatto in tutti i poli fino alla completa disconnessione, installare tale interruttore nell'impianto elettrico fisso in conformità con le normative per tale installazione.
- ATTENZIONE!** È vietato far funzionare l'elemento riscaldante elettrico "a secco", ad es. all'esterno del riscaldatore riempito con il fattore. È assolutamente vietato accendere l'elemento riscaldante elettrico a radiatore vuoto!
- Non utilizzare l'elemento riscaldante elettrico nell'installazione con la temperatura del fluido riscaldante che può superare gli 82°C - il superamento di questa temperatura danneggerà la protezione termica.
- Assicurarsi che dopo aver installato l'elemento riscaldante elettrico, il suo cavo di alimentazione non entri in contatto con gli elementi caldi dell'elemento riscaldante elettrico o del radiatore.
- La pressione nel radiatore con elemento riscaldante elettrico installato non deve superare 1 MPa (10 bar).
- La potenza dell'elemento riscaldante elettrico non può superare la potenza del radiatore operante ai parametri di 75/65/20°C, ma allo stesso tempo deve essere superiore all'80% della potenza del radiatore.
- Durante il montaggio o lo smontaggio del dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione.
- Il dispositivo è destinato all'uso domestico.

B. Uso dell'elemento riscaldante elettrico

- Il prodotto può essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato progettato dal produttore.
- Il dispositivo non è un giocattolo.
- Per garantire un uso sicuro (vedi punto VIII), deve essere ispezionato regolarmente.
- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione non rimovibile per evitare pericoli, questo deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico di assistenza o da una persona qualificata.

- Il produttore non è responsabile delle conseguenze derivanti da interferenze non autorizzate all'interno del regolatore o da modifiche strutturali apportate al riscaldatore da persone non autorizzate.
- Il regolatore dell'elemento riscaldante elettrico non deve allargarsi.
- Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche e mentali ridotte e da persone senza esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, a condizione che venga fornita una supervisione o un'istruzione sull'uso sicuro dell'apparecchiatura in modo da comprendere i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchiatura non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
- La pulizia dell'apparecchio deve essere effettuata solo con l'alimentazione elettrica scollegata.
- Un riscaldatore dotato di elemento riscaldante elettrico può diventare caldo - prestare attenzione quando si maneggia l'apparecchiatura.
- Non allungare o piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti.

C. Installazione e uso - riscaldatore elettrico e asciugatrice elettrica (Figure 2, 3, 8, 9)

Nel caso di un riscaldatore elettrico, oltre alle norme di sicurezza menzionate ai punti II.A e II.B, è necessario osservare anche le seguenti regole:

- Il radiatore deve essere installato a parete secondo le indicazioni del produttore.
- Per aumentare la sicurezza dei bambini piccoli, il riscaldatore deve essere installato in modo che la parte più bassa del riscaldatore si trovi ad almeno 60 cm dal pavimento.
- Il riscaldatore può essere molto caldo e può provocare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione se sono presenti bambini o persone disabili.
- Asciugando asciugamani o vestiti, assicurarsi che i detersivi utilizzati e i capi da asciugare non presentino controindicazioni all'asciugatura ad alte temperature.

D. Procedura in situazioni di emergenza

- Per "situazione di emergenza" si intende:
 - Accensione o fumo dell'apparecchio
 - Fuoriuscita del fluido riscaldante dal riscaldatore sull'apparecchio
 - Riscaldamento incontrollato del dispositivo
 - La presenza di tensione elettrica sull'involucro del dispositivo o sulla superficie del riscaldatore/asciugatrice
- In caso di emergenza:
 - Mantenere una distanza di sicurezza
 - Scollegare il dispositivo dall'alimentazione se è possibile farlo in sicurezza
 - In caso di incendio, avvisare i servizi competenti o utilizzare gli agenti estinguenti descritti al punto II.D.3.
 - Chiamare un installatore qualificato per smontare il dispositivo.
 - È vietato ricollegare il dispositivo alla rete elettrica dopo una situazione di emergenza
 - Se la situazione di emergenza non si è verificata per colpa dell'utente o dell'installatore, contattare il servizio di assistenza HeatQ Technology: Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com
- Mezzi di estinzione consentiti
Gli incendi di apparecchi possono essere estinti utilizzando agenti estinguenti in grado di estinguere incendi su apparecchiature elettriche con una tensione fino a 1000V.
Si raccomanda l'uso di un estintore riempito di anidride carbonica - un estintore a neve.

III. Uso previsto (Figura 2)

L'elemento riscaldante elettrico appositamente scelto è apparecchio di riscaldamento e costituisce solo un sottogruppo del riscaldatore. L'elemento riscaldante deve essere montato nel riscaldatore (radiatore ad acqua autonomo o allacciato all'impianto di riscaldamento centralizzato) per ottenere un'asciugatrice per asciugamani o vestiti.

L'elemento riscaldante appositamente scelto serve per riscaldare locali o asciugare vestiti/asciugamani con radiatori riempiti con l'adeguato fluido riscaldante.

L'elemento riscaldante può funzionare con il sensore di temperatura dell'ambiente HQSens1.0 Temperature sensor e con il sensore di finestra aperta HQSens1.0 Open window sensor (cfr. punto VI)

IV. Dati tecnici (Figure 6, 7, 13, 14)

Tabella 1 Dati tecnici

Tipo	NEX1.0.A APP - cavo dritto con spina NEX1.0.B APP - cavo spirale con spina NEX1.0.C APP - mascheratura del cavo (cfr. identificazione sul sigillo fig. 14)
Alimentazione	~230V/50Hz
Classe di isolamento	I
Potenza	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
Grado di protezione dell'involucro	IPX5
Tipo di connessione	Y (il cavo di alimentazione non è sostituibile dall'utente - può essere sostituito solo dal produttore) - NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Dispositivo collegato in modo permanente – NEX1.0.C APP
Connessione filettata	1/2"
Dimensioni del dispositivo	Vedi figure 6 e 7
Prodotto conforme con	- Direttiva 2014/35/CE (LVD) - Direttiva 2014/30/CE (EMC) - Direttiva 2011/65/CE - Direttiva 2014/53/CE (RED)
Anno di produzione	Vedi le prime 2 cifre del numero di serie (fig. 13)
Connessione senza cavo	-Bluetooth Low Energy 2,4 GHz -Radio 868 MHz
Alimentazione dei sensori degli accessori	Batterie 2xAAA
Connessione dei sensori degli accessori	Radio 868 MHz

V. Costruzione (Figura 1, 5, 10)

1. Elemento riscaldante
2. Involucro del controller
3. Testa
4. Connessione del cavo di alimentazione o della mascheratura con involucro
5. Allacciamento di alimentazione
 - a) NEX1.0.A APP – cavo dritto con spina
 - b) NEX1.0.B APP – cavo spirale con spina
 - c) NEX1.0.C APP – mascheratura del cavo

Pulsanti retroilluminati:

S1 - „on/off”

S2 - „-”

S3 - „+”

Segnaletica LED:

L1 – retroilluminazione del pulsante “S1”, che segnala lo stato di funzionamento

L2 – fascia luminosa

L3 - icona del timer

L4 – icona della connessione senza cavo

VI. Accessori supplementari (Figura 1)

Accessori supplementari venduti separatamente. Sono adatti al rispettivo modello dell'elemento riscaldante elettrico. Non sono in dotazione standard.

Mascheratura della testa dell'elemento riscaldante - pezzo, maschera la testa dell'elemento riscaldante (fig. 1.3). Il colore della mascheratura è abbinato al colore dell'involucro.

HQSens1.0 Temperature sensor - sensore di temperatura ambiente per il controllo della temperatura del locale;

HQSens1.0 Open window sensor - sensore di finestra o porta aperta, che consente di disattivare la funzione di riscaldamento per il tempo in cui la finestra o la porta è aperta.

VII. Montaggio (Figura 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15)



Prestare particolare attenzione alle informazioni contenute in questo articolo. Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza può comportare un pericolo per la vita, la salute o beni.

ATTENZIONE: Prima di installare il dispositivo accertarsi che l'elemento riscaldante elettrico non sia collegato all'impianto elettrico. L'elemento riscaldante elettrico non deve essere acceso "a secco": ciò potrebbe causare ustioni e danni alla protezione termica. Prima di accendere il radiatore, verificare che vi sia acqua (o altro mezzo di riscaldamento).



Video di installazione e utilizzo su YouTube:
HeatQ Technology Sp. z o.o. (Codice QR Fig. 15)

1. Avvitare l'elemento riscaldante elettrico nel foro inferiore del radiatore o attraverso la valvola / raccordo a T precedentemente avvitato. Non avvitare l'elemento riscaldante elettrico tenendolo per l'involucro.
2. Serrare l'elemento riscaldante elettrico con una chiave semplice da 22 mm con forza sufficiente per ottenere un collegamento stretto.
3. Ruotare l'involucro dell'elemento riscaldante elettrico nella direzione corretta per impostare la posizione desiderata della parte anteriore del driver - può ruotare di 330°. Il campo di rotazione è limitato da un limitatore tattile - se non è possibile posizionare il driver ruotandolo in un senso, provare nella direzione opposta (fig. 5c)
4. Riempire il radiatore con il fluido riscaldante fino al livello appropriato indicato dal produttore del radiatore. È necessario inserire un cuscino d'aria nel radiatore elettrico e lasciare aperta una valvola nel radiatore collegato all'impianto di riscaldamento centrale per evitare un aumento della pressione dovuto all'espansione termica del fluido. L'altra valvola deve rimanere chiusa in modo che il fluido riscaldato non defluisca nell'impianto di riscaldamento centrale.

Ricordarsi di non allagare il radiatore elettrico al 100% della sua capacità. Una quantità eccessiva di fluido e la sua temperatura elevata in un radiatore chiuso possono far salire la pressione oltre i valori consentiti dal produttore del radiatore. Tale condizione può causare pericoli per la salute, la vita o i beni. La pressione massima per l'elemento riscaldante elettrico è di 1 MPa (10 bar) (fig. 3)

5. La temperatura del fluido riscaldante all'interno del radiatore non deve superare gli 82°C - ciò potrebbe danneggiare la protezione termica. Elemento riscaldante elettrico è dotato di una protezione termica a semplice effetto (non reversibile) che interviene se il fusibile termico situato nel tubo in corrispondenza dell'elemento riscaldante raggiunge una temperatura superiore agli 82°C. Di conseguenza, il controller dell'elemento riscaldante elettrico funzionerà, ma l'elemento riscaldante non si riscalderà - per ripristinare la piena efficienza del dispositivo è necessario l'intervento del servizio qualificato del produttore.
6. L'elemento riscaldante elettrico può essere collegato solo a una presa di corrente dotata di un collegamento al circuito di protezione PE.
7. Prima di avviare l'elemento riscaldante elettrico per la prima volta, è necessario verificare le sue condizioni, vedi il punto VIII.
8. Collegando il dispositivo all'installazione in modo permanente, seguire le seguenti indicazioni:
 - a) Isolamento cavo marrone - circuito di fase (L),
 - b) Isolamento cavo blu - circuito neutro (N),
 - c) Isolamento cavo giallo-verde - circuito di protezione (terra) (PE).
9. Radiatore con elemento riscaldante elettrico nell'impianto di riscaldamento centrale deve avere valvole di intercettazione sulla mandata e sul ritorno per eventuale smontaggio.

VIII. Verifica delle condizioni del dispositivo (Figura 1)



Prestare particolare attenzione alle informazioni contenute in questo articolo. Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza può comportare un pericolo per la vita, la salute o beni.

Il dispositivo dovrebbe essere ispezionato visivamente prima della prima messa in funzione e poi regolarmente durante l'uso. L'ispezione delle condizioni tecniche è consigliata in base al seguente elenco:

1. Tenuta del collegamento tra l'elemento riscaldante elettrico e il radiatore
- Prestare attenzione:
- alle perdite di fluido riscaldante dal radiatore
 - accumulo di umidità sulla guarnizione del collegamento tra l'elemento riscaldante elettrico e il radiatore/asciugatrice

2. Tenuta dell'elemento riscaldante

Prestare attenzione:

- all'umidità nella zona del collegamento del coperchio al corpo dell'involucro (fig. 1: 2.1, 2.2)
- all'umidità nella zona del collegamento del cavo di alimentazione o della maschera del cavo all'involucro del controller (fig. 1.4)

3. Condizioni del collegamento elettrico

Verificare:

- lo stato dell'isolamento del cavo di alimentazione (nessun danno visibile all'isolamento - graffi profondi, crepe)
- condizioni della spina (assenza di crepe, pin di connessione allentati, cavo ben teso)
- collegamento del cavo al dispositivo (il cavo deve essere collegato saldamente e a tenuta)

4. Stato del limitatore di rotazione del controller dell'elemento riscaldante elettrico

Il controller dell'elemento riscaldante elettrico non può ruotare senza limitazioni - se non si avverte alcuna resistenza dopo una rotazione completa, ciò indica che il limitatore è difettoso.

5. Condizioni dell'involucro (Fig. 1.2):

Prestare attenzione a:

- fessure
- elementi allentati
- perdite nell'involucro
- giochi tra l'elemento riscaldante e l'involucro del controller

6. Riscaldamento corretto dell'elemento riscaldante elettrico

Dopo circa 30 minuti dall'avvio dell'elemento riscaldante elettrico con la temperatura di riscaldamento massima impostata, si dovrebbe avvertire un notevole riscaldamento del riscaldatore/asciugatrice.

IX. Funzionalità (Figura 1, 10, 16)

1. Il dispositivo può essere comandato fisicamente tramite pulsanti oppure tramite l'app per dispositivi mobili con sistemi operativi Android e iOS, disponibile nei negozi App Store e Google Play (fig. 16). L'app NEX APP è gratuita.
2. Asciugatrice. Regolazione della temperatura del fluido riscaldante nell'ambito da 30°C a 60°C.
3. Riscaldatore del locale - regolazione della temperatura del locale da 17°C a 24°C. Questa funzionalità è possibile nella configurazione del dispositivo con sensore esterno di temperatura (punto VI).
4. Spegnimento del riscaldamento in presenza di una finestra aperta - questa funzionalità è possibile nella configurazione del dispositivo con sensore esterno di finestra aperta (punto VI).
5. Programma settimanale con possibilità di impostare fino a 3 intervalli temporali per ogni giorno della settimana - solo con l'app per dispositivi mobili.
6. Funzione asciugatrice in tre varianti di funzionamento con possibilità di modificare la temperatura durante il funzionamento del timer:
 - a) timer "START/STOP" - riscaldamento dell'elemento riscaldante alla temperatura selezionata, quindi spegnimento del dispositivo dopo il tempo selezionato: da 1h a 4h
 - b) timer "TURBO" - riscaldamento dell'elemento riscaldante alla temperatura selezionata, quindi ritorno alle impostazioni precedenti dopo il tempo selezionato: da 1h a 4h
 - c) timer "PARTENZA RITARDATA" - dopo il tempo di ritardo selezionato: da 2h a 8h, avvio dell'elemento riscaldante con la temperatura selezionata e poi spegnimento del dispositivo dopo il tempo di funzionamento selezionato: da 1h a 4h
7. Funzione "VACANZE" ovvero la possibilità di modificare velocemente i parametri di funzionamento del dispositivo, quindi abbassare la temperatura al valore più basso: 17°C per il locale, 30°C per il riscaldatore - solo con l'app per dispositivi mobili.
8. Funzione CONTROLLO GENITORI permette di bloccare i pulsanti sul dispositivo dall'app NEX APP.
9. Contatore di volume e costo dell'energia elettrica consumata - solo con l'app NEX APP.
10. Visualizzazione intelligente degli stati operativi e della temperatura mediante tecnologia LED a colori - cfr. punto X.15

11. Il controller può essere ruotato di 330°.

12. Controllo intelligente del funzionamento - controllo a microprocessore.

13. Funzione ANTIFREEZE - protezione contro il congelamento del liquido nel radiatore.

14. Protezione termica a due stadi:

- a. il regolatore del controller non consente alla temperatura di salire oltre i 60°C,
- b. un fusibile termico interrompe l'alimentazione all'elemento riscaldante in caso di un aumento incontrollato della temperatura in presenza di danni all'elettronica.

15. Basso consumo energetico durante il funzionamento grazie all'elettronica avanzata e in modalità stand-by grazie all'utilizzo di elettronica realizzata in tecnologia Ultra-Low-Power.

16. Controllo delle funzioni tramite i pulsanti sul dispositivo e nell'app NEX APP

Tabella 2. Funzioni

Funzione	Gestione sul dispositivo	Gestione nell'app
Asciugatrice - regolazione della temperatura compresa tra 30°C e 60°C.	Regolazione della temperatura a passi ogni 10°C	Regolazione della temperatura ogni 1°C
Riscaldatore del locale - regolazione della temperatura compresa tra 17°C e 24°C.	Regolazione della temperatura a passi ogni 1°C	Regolazione della temperatura ogni 0,1°C
Impostazione del tempo del timer	Impostazione a passi ogni ora in caso di tutti i tempi tranne il ritardo del timer START RITARDATO (impostazione ogni 2 ore)	Possibilità di scegliere il tempo desiderato con precisione di 1 minuto
Impostazione di temperatura di esercizio del timer (da 30°C a 60°C)	Regolazione della temperatura a passi ogni 10°C	Regolazione della temperatura ogni 1°C
Programma settimanale	Accensione e spegnimento	Accensione e spegnimento, configurazione del programma
Vacanze	Assente	Accensione e spegnimento
Controllo genitori	Spegnimento	Accensione e spegnimento

X. Impiego (Figura 1, 10, 11, 12, 14, 15)

1. Il controllore NEX APP dispone di un modulo di comunicazione Bluetooth Low Energy integrato e costantemente attivo. Questo modulo permette di controllare a distanza il riscaldatore tramite dispositivi mobili, sia con sistema operativo Android che iOS. Per altri dispositivi Bluetooth il controller è visibile come NEX1.0. Quando si accoppiano i dispositivi, sarà necessario premere il pulsante "S2" (S2) (accesso durante l'accoppiamento) sul controller dell'elemento riscaldante. - (cfr fig. 15 - codice QR)

Se la prima prova dell'accoppiamento non sarà riuscita, riprovare. In caso di guasto, riavviare lo smartphone/iPhone e l'elemento riscaldante spegnendo e riaccendendo l'alimentazione e ricollegando entrambi i dispositivi.

In caso di problemi con il successivo accoppiamento o problemi di comunicazione tra lo smartphone/iPhone e l'elemento riscaldante, cancellare il dispositivo dall'elenco dei dispositivi collegati nell'app NEX APP e dalle impostazioni Bluetooth sul proprio smartphone/iPhone, quindi eseguire nuovamente l'accoppiamento. Ricordare di confermare l'accoppiamento con il tasto "S2" (S2) sull'elemento riscaldante.

In caso di ulteriori domande, siamo a disposizione. Per accelerare la verifica del problema controllare sull'adesivo nella parte posteriore del dispositivo (fig. 14) se l'elemento riscaldante di cui si dispone permette l'accoppiamento con smartphone/iPhone (NEX APP).






In caso di un elemento riscaldante NEX APP si prega di contattare la nostra assistenza. In caso di un elemento riscaldante NEX rivolgersi al rivenditore per chiarire la situazione.

Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

Le istruzioni in formato pdf riguardanti l'uso dell'app sono disponibili sul nostro sito www.heatq.com nella sezione "App NEX APP" e le istruzioni video sono disponibili sul nostro canale Youtube (cfr. fig. 15 - codice QR).

Tabella 3. Gestione dell'app NEX APP

Pulsante	Descrizione
	Statistiche generali e attuali del funzionamento dell'elemento riscaldante NEX APP.
	ON/OFF – accensione e spegnimento dell'elemento riscaldante NEX APP.
	Programma di funzionamento - apre le impostazioni del programma.
	Controllo genitori - attivazione della funzione causa il blocco di tutti i pulsanti sul controller.
	Vacanze - dopo l'attivazione imposta in automatico la temperatura minima: 30°C per il radiatore e 17°C per il locale.

- Per l'accoppiamento dell'elemento riscaldante (il controller NEX1.0) con il sensore esterno di temperatura dell'ambiente, il riscaldatore deve trovarsi nella modalità stand-by (diodo L1, L2 e L3 spento). Per iniziare l'accoppiamento, prima premere il pulsante "-" (S2), poi "on/off" (S1) e tenerli entrambi premuti per ca. 5 secondi fino a quando il diodo LED (L4) non cominci a lampeggiare. Quindi inserire le batterie entro 30 secondi successivi e premere il pulsante tra le batterie (S4) nel sensore di temperatura esterno (fig. 11). Lo stato di accoppiamento dei dispositivi viene confermato da un breve lampeggio del LED blu (L5) sul sensore.
- Premando il pulsante "on/off" (S1) si accende l'elemento riscaldante, premendo due volte il pulsante "on/off" (S1) si spegne l'elemento riscaldante.
- Premando il pulsante "+" (S3) o "-" (S2) si entra nella modalità di impostazione della temperatura che deve essere raggiunta dal fluido nel radiatore (da 30°C a 60°C).
Durante l'impostazione della temperatura, premendo il tasto "+" (S3) si aumenta la temperatura impostata di 10°C, e con il tasto "-" (S2) si diminuisce di 10°C.
- Durante l'impostazione della temperatura, la fascia luminosa (L2) segnala questo stato (cfr. fig. 10).
- Premando e tenendo premuto il pulsante "+" (S3) per circa 3 secondi si attiva la configurazione del timer "TURBO" (cfr. punto IX.6b). Dopo aver avviato il timer, l'elemento riscaldante lo segnalerà illuminando l'icona del timer (L3) e si porterà nella modalità di impostazione della durata del timer. Il tempo viene selezionato tramite i pulsanti "+" (S3) e "-" (S2), nell'intervallo da 1 a 4 ore. La durata attualmente selezionata viene visualizzata retroilluminando la rispettiva parte della fascia luminosa (L2). Dopo aver impostato la durata confermarla con il tasto "on/off" (S1). L'elemento riscaldante segnalerà la conferma facendo lampeggiare tre volte il LED "on/off" (L1) e passerà alle impostazioni di temperatura del timer. La temperatura viene impostata come nella modalità standard di funzionamento dell'elemento riscaldante (punto X.4). La temperatura impostata può essere confermata col tasto "on/off" (S1) oppure viene confermata in automatico dopo qualche secondo. Poi l'elemento riscaldante comincia a funzionare in modalità del timer TURBO.
- Premando e tenendo premuto il pulsante "-" (S2) per circa 3 secondi si attiva la configurazione del timer "START/STOP" (cfr. punto IX.6b). Dopo aver avviato il timer, l'elemento riscaldante lo segnalerà tramite lampeggio dell'icona del timer (L3). Nei passi seguenti è necessario impostare la durata e la temperatura del timer, in modo analogo al timer TURBO (punto X.6).
- Premando e tenendo premuto contemporaneamente i pulsanti "-" (S2) e "+" (S3) per circa 3 secondi si attiva la configurazione del timer "START RITARDATE" (cfr. punto IX.6c). Dopo aver avviato il timer, l'elemento riscaldante lo segnalerà tramite l'accensione fissa dell'icona del timer (L3). Il tempo di ritardo viene selezionato come il primo passo tramite i pulsanti "-" (S2) e "+" (S3) nell'intervallo da 2 a 8 ore. La durata attualmente selezionata viene visualizzata retroilluminando la rispettiva parte abbastanza grande della fascia luminosa (L2). Il ritardo selezionato va confermato con il pulsante (L1), il che causa il passaggio alla selezione della durata del timer. L'impostazione della durata avviene in modo analogo al tempo di ritardo, ma nell'intervallo da 1 a 4 ore. Confermata la durata, l'elemento riscaldante passa alla modalità di impostazione della temperatura, il che avviene come nella modalità standard di funzionamento dell'elemento riscaldante (punto X.4). La temperatura impostata viene confermata in automatico dopo alcuni secondi senza attività oppure dopo aver premuto il pulsante "on/off" (S1). Poi viene attivato il timer, il che viene visualizzato spegnendo tutti i LED, tranne l'icona lampeggiante del timer (L3).

- Durante il funzionamento dei timer l'accensione e lo spegnimento del dispositivo con pulsante "on/off" (S1) provoca la cancellazione delle impostazioni del timer. Un'interruzione di corrente non disabilita i timer: dopo che l'alimentazione è stata riaccesa, il controller completerà la funzione del timer.
- Premando e tenendo premuto il pulsante "on/off" (S1) per circa 7 sec. attiva/disattiva la modalità di programmazione settimanale. La configurazione del programma è disponibile nell'APP NEX.
- Premando e tenendo premuto il pulsante "on/off" (S1) per circa 10 sec. con il controllo genitori attivato si disattiva la funzione. È possibile accendere e spegnere le funzioni nell'app NEX APP.
- Funzione ANTIFREEZE La caduta di temperatura del fluido all'interno del radiatore sotto 6°C attiva la funzione ANTIFREEZE.
Questa funzione viene attivata nel dispositivo collegato alla rete elettrica (in modalità stand-by). ANTIFREEZE include il riscaldamento ciclico del fluido a temperatura 40°C, poi si passa alla modalità stand-by. Questo processo viene ripetuto fino a quando il controller non registri il mantenimento della temperatura superiore a 6°C.
ATTENZIONE! Affinché la funzione ANTIFREEZE funzioni correttamente, non staccare la spina dalla presa di alimentazione. Il controllo dell'elemento riscaldante è stato progettato nella tecnologia Ultra-Low-Power, il che significa molto basso assorbimento di corrente, anche in modalità stand-by.
Il controllo dell'elemento riscaldante è stato progettato nella tecnologia Ultra-Low-Power, il che significa molto basso assorbimento di corrente, anche in modalità stand-by.
- Dopo un'interruzione di corrente (interruzione della rete di alimentazione o scollegamento della spina di alimentazione), l'elemento riscaldante precedentemente funzionante riprende a funzionare nello stato precedente all'interruzione di corrente.
- L'elemento riscaldante è progettato per funzionare con un timer standard.
- Visualizzazione degli stati di funzionamento dell'elemento riscaldante:

Tabella 4. Stati di funzionamento

Stato del diodo LED	Stato di funzionamento dell'elemento riscaldante
L1 - viola fisso L2 - blu fisso	Mantenimento della temperatura impostata, indicata da una parte della fascia illuminata L2
L1 - viola fisso L2 - blu illuminante	Riscaldamento fino alla temperatura impostata, indicata dalla parte della fascia illuminante L2, dalla temperatura attuale, indicata dalla parte della fascia illuminata in modo fisso.
L1 - viola fisso L2 - blu attenuante	Raffreddamento fino alla temperatura impostata, indicata dalla parte della fascia illuminante L2, dalla temperatura attuale, indicata dalla parte della fascia illuminata in modo fisso.
L1 - non acceso L2 - blu fisso	Modalità di impostazione del livello di riscaldamento. La temperatura attuale impostata viene indicata da una parte della fascia illuminata L2
Livelli di temperatura indicati dalla fascia L2 (fig. 10)	
L3 - blu fisso	1/4 della fascia illuminata - 30°C
L3 - blu che si attenua e si illumina	2/4 della fascia illuminata - 40°C
L3 - blu lampeggiante	3/4 della fascia illuminata - 50°C
L3 - spento	tutta la fascia illuminata - 60°C
L3 - blu fisso	Timer "TURBO"
L3 - blu che si attenua e si illumina	Timer "START/STOP"
L3 - blu lampeggiante	Timer "START RITARDATE"
L1 - viola lampeggiante L2 - indica il livello di riscaldamento dell'elemento riscaldante	Funzione ANTIFREEZE - protezione contro il congelamento del liquido nel radiatore
L1 - viola che si attenua e si illumina L3 - spento	Funzionamento in modalità impostata
L1 - viola fisso	Funzionamento in modalità asciugatrice (controllo della temperatura del radiatore)
L1 - blu fisso	Funzionamento in modalità di riscaldatore del locale
L2 - indica il livello di riscaldamento Gli altri LED sono spenti	Controllo genitori

Tabella 5. Condizioni di allarme

Stato del diodo LED	Stato di allarme dell'elemento riscaldante
L1 - rosso si illumina e si spegne L2 - blu si illumina e si spegne	Allarme del mancato aumento della temperatura
L1 - rosso e blu lampeggianti alternativamente L1 - blu e viola lampeggianti alternativamente L4 - blu lampeggiante	Allarme dell'errore di lettura della temperatura del radiatore
L1 - rosso e blu lampeggianti alternativamente L4 - blu lampeggiante	Allarme di perdita di collegamento con il sensore esterno di temperatura accessorio
Illuminazione per 5 secondi ogni 30 secondi: L1 - rosso L2 - parti estreme in blu	Basso livello della batteria nel sensore esterno di finestra aperta
Illuminazione per 5 secondi ogni 30 secondi: L1 - rosso L2 - parte centrale in blu	Basso livello della batteria nel sensore esterno di temperatura nel locale

L'allarme di mancanza di riscaldamento dell'elemento riscaldante è molto spesso causato da: intervento del fusibile termico dovuto al funzionamento a secco, potenza dell'elemento riscaldante selezionata in modo errato per il radiatore in cui viene utilizzato (vedere punto IIA.12) o funzionamento in un sistema di riscaldamento centralizzato aperto. (cfr. punto VII.4).

L'allarme di perdita di collegamento con il sensore esterno di temperatura accessorio può essere causato da una batteria scarica nel sensore.

In caso di una condizione di allarme indicata nella tabella 5, se non deriva dai fattori sopra elencati e non è causata da un basso livello di batteria nel sensore, contattare l'assistenza:

Tel. (PL, EN): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

XI. Smontaggio dell'elemento riscaldante elettrico (Figura 5)



Lo smontaggio del dispositivo può essere effettuato solo da un installatore qualificato.

- Spegnere l'elemento riscaldante elettrico con il pulsante e:
 - per il dispositivo dotato di cavo di collegamento - togliere la spina dalla presa di corrente.
 - per il dispositivo dotato di un cavo di protezione - scollegare l'alimentazione dell'apparecchio tramite l'interruttore descritto al punto II.A.7. Rimuovere la slitta della cornice (Fig. 5.G), rimuovere il coperchio della cornice (Fig. 5.F) e scollegare i fili dal blocco di connessione.
- In un riscaldatore elettrico - smontarlo insieme all'elemento riscaldante elettrico, capovolgendolo. Non è necessario rimuovere il liquido di riscaldamento.
- In un radiatore collegato all'impianto di riscaldamento centrale - chiudere le valvole di mandata e ritorno. Rimuovere il liquido di riscaldamento dal radiatore.
- Svitare l'elemento riscaldante elettrico dalla presa del riscaldatore con una chiave da 22. Non avvitare/svitare l'elemento riscaldante elettrico tenendo l'involucro. Si rischia di danneggiare il dispositivo.

XII. Manutenzione

Durante la pulizia, l'elemento riscaldante elettrico deve essere scollegato dall'alimentazione elettrica. Il regolatore dell'apparecchio non deve essere allagato. I bambini non devono occuparsi della manutenzione dell'apparecchio senza un'adeguata supervisione.

Per la pulizia si consiglia di utilizzare panni o spugne morbide. Non utilizzare in nessun caso detergenti caustici o abrasivi o oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il rivestimento decorativo.

- Le superfici verniciate devono essere pulite con acqua calda e detergenti delicati.
- Le superfici cromate devono essere pulite con agenti adatti a questo scopo.

XIII. Condizioni di trasporto e conservazione

Durante il trasporto e lo stoccaggio, il dispositivo non deve essere esposto a:

- Azione diretta dell'acqua
- Temperature al di fuori dell'intervallo da 5°C a 35°C
- Umidità dell'aria superiore al 70%
- Il funzionamento di forze significative e sovraccarichi che possono danneggiare l'elettronica.

L'esposizione del dispositivo ai suddetti fattori può causare danni all'elettronica che controlla il funzionamento dell'elemento riscaldante elettrico

XIV. Smaltimento

Dopo l'uso, il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Il dispositivo è soggetto a requisiti speciali per la gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici. Portare il dispositivo presso un centro di raccolta e riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il punto vendita o il produttore vi forniranno informazioni sul corretto punto di smaltimento dell'apparecchio usato.

Smaltendo correttamente l'apparecchio, contribuisce alla tutela dell'ambiente.

XV. Termini di garanzia (Figura 13)

- L'oggetto della garanzia è un prodotto fabbricato da HeatQ Technology Sp. z o.o. descritto in questo manuale.
- Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto, ma non superiore a 36 mesi dalla data di produzione. L'identificazione della data di fabbricazione è possibile grazie al numero di serie riportato sul retro dell'involucro. Anno di fabbricazione: prime due cifre del numero di serie - 23 = 2023 (fig. 13)
- La base per le richieste di garanzia è la prova di acquisto del prodotto. L'assenza di tale prova autorizza il produttore a respingere la richiesta.
- Prendendo in consegna il dispositivo al momento dell'acquisto, il cliente conferma la sua completezza. Se il cliente non solleva obiezioni sul prodotto - in particolare sulla qualità delle superfici decorative dell'involucro - si presume che il prodotto sia stato consegnato senza difetti.
- L'impianto di riscaldamento deve essere dotato di valvole di intercettazione che consentano di rimuovere il radiatore/elemento riscaldante elettrico senza interferire con l'intero impianto di riscaldamento centrale con il mezzo di riscaldamento. Il produttore non è responsabile dei problemi e dei costi derivanti da un'installazione di riscaldamento non correttamente preparata.
- La garanzia non copre i danni causati da un montaggio/smontaggio errato ed da un uso improprio dell'apparecchio. Prima dell'uso, leggere il presente manuale, che costituisce parte integrante della garanzia.
- Il produttore ha a disposizione 14 giorni lavorativi dalla data di consegna del prodotto difettoso presso la sede del produttore per valutare e riparare il prodotto difettoso.
- Se la riparazione non è possibile, il produttore si impegna a fornire un nuovo prodotto con gli stessi parametri.
- Nota: il danneggiamento del sigillo sul retro dell'unità invalida la garanzia.

Produttore:

HeatQ Technology Sp. z o.o.

Trakt Św. Wojciecha 223/225

80-017 Gdańsk

Tel.: +48 58 580 51 04

E-mail: biuro@heatq.com

www.heatq.com

Gebruiksaanwijzing

I. Elektrisch verwarmingselement met elektronische regelaar

Gefeliciteerd met uw keuze voor de producten van HeatQ Technology Sp. z o.o. Onze producten worden ontworpen en vervaardigd volgens de geldende normen.



Lees de instructies voor een probleemloze werking. Bewaar de handleiding of download deze te allen tijde van de website van de fabrikant: www.heatq.com

II. Veiligheidseisen



Besteed bijzondere aandacht aan de informatie in dit hoofdstuk. Niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften kan een gevaar opleveren voor leven, gezondheid of eigendom.

A. Veilige installatie van het verwarmingselement (Afbeeldingen 2, 3, 4, 5, 8, 17)

- Als een product wordt gekocht waarvan de verpakking tekenen van mechanische schade of overstroming vertoont, moet de koper dit aan de verkoper melden. Schade aan de doos kan verband houden met schade aan het product, wat een risico voor de gebruiker kan inhouden.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de instructies van de fabrikant in deze handleiding - Sectie II, VII.
- De installatie van het apparaat mag alleen worden uitgevoerd door een bevoegd installateur die het apparaat aansluit op een correct geïnstalleerd elektrisch systeem - controleer de classificatie van het apparaat.
PAS OP! De IEC 60364 norm specificereert de toegestane locatie en afstand tot natte ruimtes - waaronder wastafels, douches en badkuipen - ter bescherming tegen elektrische schokken (afb. 17).
- Elk type installatie waarop het apparaat wordt aangesloten moet voldoen aan de geldende voorschriften en normen.
- Er moet voor worden gezorgd dat het circuit in de elektrische installatie die het apparaat voedt, is uitgerust met een overstroom- en aardlekschakelaar met een gevoeligheid van 30mA.
- Er mogen geen adapters of verlengsnoeren worden gebruikt om het apparaat van stroom te voorzien.
- Indien het apparaat niet is uitgerust met een stekker aan het netsnoer of van een inrichting voor het onderbreken van de stroomvoorziening met contactonderbrekingen op alle polen om een volledige onderbreking te waarborgen, moet een dergelijke schakelaar in de vaste elektrische installatie worden aangebracht overeenkomstig de voor een dergelijke installatie geldende voorschriften.
- PAS OP!** Laat het verwarmingselement niet "droog" werken, d.w.z. buiten een radiator gevuld met medium. Het verwarmingselement mag absoluut niet worden ingeschakeld in een lege radiator!
- Gebruik het verwarmingselement niet in een installatie waar de temperatuur van het verwarmingsmedium hoger kan zijn dan 82°C - overschrijding van deze temperatuur beschadigt de thermische beveiliging.
- Zorg ervoor dat wanneer het verwarmingselement is geïnstalleerd, het netsnoer niet in aanraking komt met de hete delen van het verwarmingselement of de radiator.
- De druk in de radiator met het geïnstalleerde verwarmingselement mag niet hoger zijn dan 1 MPa (10 bar).
- Let vermogen van het verwarmingselement mag het vermogen van de radiator bij 75/65/20°C niet overschrijden en moet tegelijkertijd groter zijn dan 80% van het vermogen van de radiator.
- Het apparaat mag tijdens de montage of demontage niet onder spanning staan - het moet van de stroom worden losgekoppeld.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

B. Gebruik van het verwarmingselement

- Het product mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het door de fabrikant is bestemd.
- Het apparaat is geen speelgoed.
- Voer regelmatig inspecties uit van de apparatuur om een veilig gebruik ervan te waarborgen (zie punt VIII)
- Als de niet-verwijderbare voedingskabel beschadigd raakt, moet deze door de fabrikant of een medewerker van het servicebedrijf of door een gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van onbevoegde ingrepen in het inwendige van de regelaar of van structurele wijzigingen

die door onbevoegden aan het verwarmingselement zijn aangebracht.

- Laat de verwarmingsregelaar niet vollopen.
- Deze apparatuur mag worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar oud en door personen met beperkte fysieke en mentale capaciteiten en door personen zonder ervaring of kennis van de apparatuur, mits er toezicht of instructie wordt gegeven over het veilige gebruik van de apparatuur, zodat de bijbehorende risico's worden begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken en onderhouden.
- Voer de reiniging van het apparaat alleen uit als de stroomvoorziening is uitgeschakeld.
- Een elektrisch verwarmingselement kan heet worden - wees voorzichtig bij het hanteren van de apparatuur.
- De voedingskabel mag niet overmatig worden uitgerekt of gebogen en er mogen geen zware voorwerpen op worden geplaatst.

C. Installatie en gebruik - elektrisch verwarmingselement en elektrische droger (Afbeeldingen 2, 3, 8, 9)

Voor het elektrisch verwarmingselement zijn zowel de in II.A en II.B vermelde veiligheidsvoorschriften als het volgende van toepassing:

- De radiator moet volgens de richtlijnen van de fabrikant op de muur worden geïnstalleerd.
- Voor de veiligheid van jonge kinderen moet u de verwarming zo installeren dat het laagste deel van de verwarming zich minstens 60 cm van de vloer bevindt.
- De radiator kan zeer heet zijn en brandwonden veroorzaken. Wees bijzonder voorzichtig als er kinderen of gehandicapten aanwezig zijn.
- Let er bij het drogen van handdoeken of kleding op dat de gebruikte wasmiddelen en de te drogen artikelen geen contra-indicaties hebben voor het drogen bij hoge temperaturen.

D. Handelen in noodsituaties

- Onder een "noodsituatie" wordt verstaan:
 - Ontsteking of roken van het apparaat
 - Lekkage van het verwarmingsmedium uit het verwarmingselement op het apparaat
 - Ongecontroleerde verwarming van het apparaat
 - Optreden van elektrische spanning op de behuizing van het apparaat of op het oppervlak van het verwarmingselement/droogapparaat
- In geval van nood, moet men:
 - Een veilige afstand bewaren
 - Het apparaat van het stroomnet loskoppelen indien dit veilig kan gebeuren
 - In geval van brand de bevoegde diensten waarschuwen of de in punt II.D.3 beschreven blusmiddelen gebruiken.
 - Een erkend installateur inschakelen om het toestel te demonteren.
 - Het apparaat niet opnieuw op de stroomvoorziening aansluiten nadat zich een noodsituatie heeft voorgedaan
 - Als de noodsituatie niet door de schuld van de gebruiker of de installateur is ontstaan, neem dan contact op met de service van HeatQ Technology: Telefoonnummer (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294 E-mail: service@heatq.com
- Toegestane blusmiddelen
Apparaatbranden kunnen worden geblust met blusmiddelen die geschikt zijn voor het blussen van branden op elektrische apparatuur met een spanning tot 1000V.
Het gebruik van een met kooldioxide gevuld blusapparaat - een sneeuwblusser - wordt aanbevolen.

III. Bestemming (Afbeeldingen 1, 2)

Een goed gekozen verwarmingselement is een elektrisch verwarmingselement en is slechts een onderdeel van het verwarmingssysteem. Het verwarmingselement moet worden geïnstalleerd in de verwarmingssysteem (zelfstandige boiler of aangesloten op de centrale verwarmingsinstallatie) om een handdoek- en/of wasdroger te verkrijgen.

Een geschikt verwarmingstoestel wordt gebruikt om kamers of droge kleren/handdoeken te verwarmen via verwarmingselementen die gevuld zijn met een geschikte verwarmingsvloeistof.

Het verwarmingselement kan samenwerken met de HQSens1.0 Temperatuursensor en de HQSens1.0 Open Raamsensor (zie punt VI)

IV. Technische gegevens (Afbeeldingen 6, 7, 13, 14)

Tabel 1. Technische gegevens

Type	NEX1.0.A APP - rechte kabel met stekker NEX1.0.B APP - spiraalkabel met stekker NEX1.0.C APP - kabelkanaal (zie markering op zegel afb. 14)
Stroomvoorziening	~230V/50Hz
Isolatieklasse	I
Vermogen	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W
Beschermingsgraad van de behuizing	IPX5
Type verbinding	Y (het netsnoer kan niet door de gebruiker worden vervangen - het netsnoer mag alleen door de fabrikant worden vervangen) - NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Permanent aangesloten apparaat - NEX1.0.C APP
Draadverbinding	1/2"
Afmetingen van het apparaat	Zie afb. 6 en 7.
Product in overeenstemming met	- Richtlijn 2014/35/EU (LVD) - Richtlijn 2014/30/EU (EMC) - Richtlijn 2011/65/EU - Richtlijn 2014/53/EU (RED)
Productiejaar	Zie de eerste 2 cijfers van het serienummer (afb. 13)
Draadloze communicatie	- Bluetooth Low Energy 2,4 GHz - Radio 868 MHz
Voeding voor accessoirensensoren	2 x AAA batterijen
Accessoire sensor communicatie	868 MHz radio

V. Bouw (Afbeeldingen 1, 5, 10)

1. Verwarmingselement
2. Controllerbehuizing
3. Kop
4. Aansluiting van de voedingskabel of het kabelkanaal op de behuizing
5. Stroomaansluiting
 - a) NEX1.0.A APP - rechte kabel met stekker
 - b) NEX1.0.B APP - spiraalkabel met stekker
 - c) NEX1.0.C APP - kabelkanaal

Verlichte knoppen:

S1 - „on/off“

S2 - „-“

S3 - „+“

LED-signalisering:

L1 - verlichting van de toets "S1", die de bedrijfsstatus aangeeft

L2 - lichtbalk

L3 - timerpictogram

L4 - pictogram voor draadloze communicatie

VI. Extra accessoires (Afbeelding 1)

Extra accessoires worden apart verkocht. Ze passen op het betreffende model elektrisch verwarmingselement. Zij behoren niet tot de basisuitrusting van het apparaat.

Behuizing van de kop van het verwarmingselement - element, afplakken van de kop van het verwarmingselement (figuur 1.3). De kleur van de bezel is afgestemd op de kleur van de behuizing.

HQSens1.0 Temperatuursensor - een kamertemperatuursensor, waarmee de kamertemperatuur kan worden geregeld;

HQSens1.0 Raamsensor - een open raam- of deursensor, waarmee de verwarmingsfunctie kan worden uitgeschakeld terwijl het raam of de deur openstaat.

VII. Montage (Afbeeldingen 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15)



Besteed bijzondere aandacht aan de informatie in dit hoofdstuk. Niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften kan een gevaar opleveren voor leven, gezondheid of eigendom.

PAS OP! Controleer vóór de installatie of het verwarmingselement niet op het elektriciteitsnet is aangesloten. Het verwarmingselement mag niet "droog" worden ingeschakeld - er bestaat gevaar voor brandwonden en beschadiging van de thermische beveiliging. Controleer of er water (of een ander verwarmingsmedium) in de radiator zit voordat u het verwarmingselement inschakelt.



YouTube-video's over de installatie en het gebruik van het product: **HeatQ Technology Sp. z o.o.** (QR-code afb. 15)

1. Schroef het verwarmingselement in het onderste gat van de radiator of door het eerder ingeschroefde ventiel/T-stuk. Schroef het verwarmingselement niet vast terwijl u het bij de behuizing vasthoudt.
2. Draai het verwarmingselement met een steeksleutel van 22 mm met voldoende kracht vast om een waterdichte verbinding tot stand te brengen.
3. Draai het verwarmingshuis in de juiste richting om de gewenste positie van de voorkant van de regelaar in te stellen - deze heeft een draaihoek van 330°. Het draaibereik wordt beperkt door een voelbare stop - als het niet mogelijk is de regelaar te positioneren door hem in de ene richting te draaien - probeer dan de tegenovergestelde richting (afb. 5c)
4. Vul de radiator met verwarmingsmedium tot het door de radiatorfabrikant aangegeven niveau. Zorg voor een luchtkussen in de elektrische radiator en laat één ventiel open in de radiator die is aangesloten op de centrale verwarming om te voorkomen dat de druk ooploopt door thermische expansie van het medium. De tweede klep moet gesloten blijven, zodat het verwarmde verwarmingsmedium niet in de centrale verwarmingsinstallatie loopt.

- Vergeet niet een elektrische radiator niet op 100% van zijn capaciteit te laten werken. Te veel vloeistof en een hoge temperatuur in een gesloten radiator kunnen ervoor zorgen dat de druk boven de limieten opgegeven door de radiatorfabrikant stijgt. Een dergelijke toestand kan leiden tot een risico voor de gezondheid, het leven of eigendommen. De maximale druk voor het verwarmingselement is 1 MPa (10 bar) (afb. 3).
5. De temperatuur van het verwarmingsmedium in de radiator mag niet hoger zijn dan 82°C - dit kan de thermische beveiliging beschadigen. Het verwarmingselement heeft een eenmalige (niet herhaalbare) thermische beveiliging die afgaat als de thermische zekering in de bus bij het verwarmingselement een temperatuur van meer dan 82°C bereikt. Het gevolg is dat de verwarmingsregelaar wel werkt, maar het verwarmingselement niet opwarmt - de tussenkomst van een gekwalificeerde fabrieksdienst is vereist om de volledige functionaliteit van het apparaat te herstellen.
 6. De verwarming mag alleen worden aangesloten op een stopcontact dat voorzien is van een PE-beschermingsaansluiting.
 7. Alvorens het verwarmingselement voor de eerste keer te starten, moet de toestand van het verwarmingselement worden gecontroleerd, zie punt VIII.
 8. Volg de richtlijnen bij het permanent aansluiten van het apparaat op de installatie:
 - a) Bruine draadisolatie - fasecircuit (L),
 - b) Blauwe draadisolatie - nulcircuit (N),
 - c) Geelgroene draadisolatie - beschermingscircuit (aarde) (PE).
 9. De radiator met verwarmingselement in de centrale verwarmingsinstallatie moet voorzien zijn van afsluiters op de aanvoer en retour voor eventuele verwijdering.

VIII. Controle van de toestand van het apparaat (Afbeelding 2)



Besteed bijzondere aandacht aan de informatie in dit hoofdstuk. Niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften kan een gevaar opleveren voor leven, gezondheid of eigendom.

Het apparaat moet visueel worden gecontroleerd vóór de eerste ingebruikneming en regelmatig tijdens het gebruik. Een conditie-inspectie wordt aanbevolen volgens de volgende lijst:

1. Dichtheid van de verbinding tussen het verwarmingselement en de radiator

Men moet letten op:

- verwarmingsmedium dat lekt uit het verwarmingselement
- vocht dat zich verzamelt bij de pakking op de verbinding tussen het verwarmingselement en de radiator/droger

2. Dichtheid van het verwarmingselement

Let op:

- vocht bij de verbinding tussen het deksel en de behuizing (afb. 1: 2.1, 2.2.)
- vocht bij de verbinding tussen de voedingskabel of het kabelrooster en de behuizing van de regelaar (afb. 1.4)

3. Toestand van de elektrische aansluiting

Te controleren:

- staat van de isolatie van de voedingskabel (geen zichtbare schade aan de isolatie - diepe krassen, scheuren)
- staat van de stekker (geen scheuren, geen losse aansluitpinnen, strakke kabel)
- aansluiting van de kabel op het apparaat (de kabel moet stevig en vast zijn aangesloten)

4. Toestand van de draaibegrenzer van de regelaar van het verwarmingselement

De regelaar van het verwarmingselement kan niet onbeperkt draaien - als er geen weerstand wordt gevoeld na een volledige omwenteling, betekent dit dat de begrenzer defect is.

5. Toestand van de behuizing (afb. 1.2)

Opmerking:

- scheuren - losse onderdelen - lekken in behuizing - speling tussen verwarmingselement en controllerbehuizing

6. Correcte opwarming van het verwarmingselement

Ongeveer 30 minuten na het opstarten van het verwarmingselement met de maximale verwarmingstemperatuur ingesteld, moet u voelen dat de verwarming/droger merkbaar opwarmt.

IX. Functionaliteit (Afbeeldingen 1, 10, 16)

1. Het apparaat kan lokaal worden bediend via drukknoppen, maar ook via een app voor zowel Android als iOS mobiele apparaten, te downloaden in de App Store en Google Play shops (figuur 16). De NEX APP is gratis.
2. Droger. Traploze regeling van de temperatuur van het verwarmingsmedium in het bereik van 30°C tot 60°C.
3. Ruimteverwarming - ruimtetemperatuurregeling van 17°C - 24°C. Functionaliteit mogelijk in toestelconfiguratie met externe temperatuursensor (punt VI).
4. Uitschakelen van de verwarming bij een geopend raam - functionaliteit mogelijk in de configuratie van het toestel met een externe open raamsensor (punt VI).
5. Weekplanning met maximaal 3 tijdslots voor elke dag van de week - alleen met mobiele app.
6. Drogerfunctie in drie varianten met de mogelijkheid om de temperatuur tijdens de timers te wijzigen: a) "START/STOP" timer - opwarmen van de verwarming tot de geselecteerde temperatuur en vervolgens uitschakelen van het apparaat na de geselecteerde tijd: van 1u tot 4u
b) "TURBO" timer - opwarmen van de verwarming tot de geselecteerde temperatuur en vervolgens na de geselecteerde tijd terugkeren naar de vorige instellingen: van 1 tot 4 uur
c) "UITGESTELDE START" timer - na de geselecteerde vertragingstijd: van 2 tot 8 uur opstarten van de verwarming met de geselecteerde temperatuur en vervolgens uitschakelen van het apparaat na de geselecteerde werkingstijd: van 1 tot 4 uur
7. VAKANTIE-functie, d.w.z. de mogelijkheid om de bedrijfsparameters van het apparaat snel te wijzigen, d.w.z. de temperatuur te verlagen tot de laagste waarde: 17°C voor de kamer, 30°C voor de verwarming - alleen met mobiele app.
8. KINDERSLOT functie - houdt in dat de knoppen op het apparaat vanuit de NEX APP worden vergrendeld.
9. Meter van de hoeveelheid en de kosten van de verbruikte elektriciteit - alleen met de NEX APP.
10. Intelligente visualisatie van bedrijfsstoelstanden en temperatuurbereik met behulp van kleuren-LED-technologie - zie punt X.15
11. De regelaar kan 330° worden gedraaid.
12. Intelligente bediening van de werking - microprocessorbesturing.
13. ANTIFREEZE-functie - bescherming tegen bevriezing van het medium in de radiator.

14. Tweetraps thermische beveiliging:

- a. de regelaar laat de temperatuur niet boven de 60°C stijgen,
 - b. de thermische zekering onderbreekt de stroomtoevoer naar het verwarmingselement wanneer de temperatuur ongecontroleerd stijgt in geval van schade aan de elektronica.
15. Laag energieverbruik tijdens bedrijf dankzij geavanceerde elektronica en in stand-by dankzij elektronica met Ultra-Low-Power technologie.
16. Functies bedienen met de knoppen op het apparaat en de NEX APP

Tabel 2. Functies

Functie	Bediening op het apparaat	Bediening via de applicatie
Droger - handhaving van de ingestelde temperatuur van 30°C tot 60°C	Stapsgewijze temperatuurregeling in stappen van 10°C	Temperatuurstelling in stappen van 1°C
Ruimteverwarmer - Temperatuurregeling van 17°C tot 24°C	Stapsgewijze temperatuurregeling in stappen van 1°C	Temperatuurstelling in stappen van 0,1°C
Instellen van timers	Stapsgewijze instelling in stappen van 1 uur voor alle tijden behalve de uitgestelde timer UITGESTELDE START (instelling in stappen van 2 uur)	Mogelijkheid om vooraf ingestelde tijd te kiezen met een precisie van 1 minuut
Instellen van de bedrijfstemperatuur van de timers (bereik van 30°C tot 60°C)	Stapsgewijze temperatuurregeling in stappen van 10°C	Temperatuurstelling in stappen van 1°C
Wekelijks schema.	In- en uitschakelen	In- en uitschakelen en configuratie van het schema
Vakantie	Geen	In- en uitschakelen
Kinder slot	Uitschakelen	In- en uitschakelen

X. Bediening (Afbeeldingen 1, 10, 11, 12, 14, 15)

1. De NEX APP controller heeft een ingebouwde en permanent actieve Bluetooth Low Energy communicatiemodule. Deze module wordt gebruikt om de verwarming op afstand te bedienen met behulp van mobiele apparaten met zowel Android als iOS besturingssystemen. Voor andere Bluetooth-apparaten is het stuurprogramma zichtbaar als NEX1.0. Bij het koppelen van de apparaten zal het nodig zijn om op de "-" (S2) knop (licht op tijdens het koppelen) op de verwarmingsregelaar te drukken. - (zie afb. 15 - QR-code)

Als de koppelingspoging de eerste keer mislukt, probeer het dan opnieuw. Als dit niet lukt, start u de smartphone/iPhone en het verwarmingselement opnieuw op door de stroom uit en aan te zetten en de twee apparaten opnieuw aan elkaar te koppelen.

Als u de volgende keer dat u verbinding maakt problemen ondervindt, of als er communicatieproblemen zijn tussen uw smartphone/iPhone en het verwarmingselement, verwijderd u het apparaat uit de lijst van verbonden apparaten in de NEX APP en de Bluetooth-instellingen op uw smartphone/iPhone, en koppelt u het opnieuw. Vergeet niet de koppeling te bevestigen met de '-' (S2) knop op het verwarmingselement.

Als u nog vragen heeft, staan wij tot uw beschikking. Controleer op de sticker op de achterkant van het toestel (fig. 14) of u een verwarmingselement hebt waarmee u verbinding kunt maken met uw smartphone/iPhone (NEX APP).






Neem in het geval van het NEX APP verwarmingselement contact op met onze servicedienst; neem in het geval van het NEX verwarmingselement contact op met uw dealer voor opheldering van de situatie.

Telefoonnummer (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

Op onze website www.heatq.com onder "NEX APP" vindt u pdf instructies voor het gebruik van de app en op ons Youtube kanaal vindt u video instructies (zie fig. 15 - QR code).

Table 3. NEX APP ondersteuning

Drukknop	Beschrijving
	Algemene en actuele bedrijfsstatistieken van het NEX APP-verwarmingselement.
	ON/OFF - in- en uitschakelen van het NEX APP-verwarmingselement.
	Werkschema - opent de schema-instellingen.
	Kinderslot - activering van de functie vergrendelt alle knoppen op de controller.
	Vakantie - indien geactiveerd, wordt automatisch de minimumtemperatuur ingesteld: 30°C voor de radiator en 17°C voor de kamer.

- Om het verwarmingselement (NEX1.0 controller) te koppelen met een externe kamertemperatuursensor, moet de verwarming in stand-by modus staan (LED's L1, L2 en L3 uit). Om het koppelen te starten, druk u eerst op de "-" knop (S2) en vervolgens op de "aan/uit" knop (S1) en houdt u beide ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat de LED (L4) begint te knipperen. Plaats dan binnen 30 seconden de batterijen en druk op de knop tussen de batterijen (S4) op de externe temperatuursensor (Fig. 11). De koppelingsstatus van de apparaten wordt bevestigd door een kort knipperen van de blauwe LED (L5) op de sensor.
- Door op "on/off" (S1) te drukken wordt de verwarming ingeschakeld, door tweemaal op "on/off" (S1) te drukken wordt de verwarming uitgeschakeld.
- Door op de toets "+" (S3) of "-" (S2) te drukken komt u in de instelmodus voor de temperatuur die de vloeistof in het verwarmingselement moet bereiken (van 30°C tot 60°C). Als u de temperatuur instelt, verhoogt u de ingestelde temperatuur met 10°C door op de "+"-toets (S3) te drukken en verlaagt u deze met 10°C door op de "-"-toets (S2) te drukken.
- Tijdens het instellen van de temperatuur geeft de lichtbalk (L2) deze status aan (zie afb. 10).
- Door de "+" knop (S3) gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden wordt de "TURBO" timer configuratie gestart (zie punt IX.6b). Zodra de timer is gestart, zal het verwarmingselement dit aangeven door het oplichten van het timericoon (L3) en de instelmodus voor de timerduur te openen. De tijd wordt geselecteerd met de toetsen "+" (S3) en "-" (S2), gaande van 1 tot 4 uur. De huidige geselecteerde tijd wordt weergegeven door het overeenkomstige deel van de lichtbalk (L2) te verlichten. Zodra de tijd is ingesteld, bevestigt u dit met de toets "aan/uit" (S1). Het verwarmingselement signaleert de bevestiging door drie keer met het "aan/uit"-lampje (L1) te knipperen en gaat over op de temperatuurinstelling van de timer. De temperatuur wordt op dezelfde manier ingesteld als bij de standaardverwarming (punt X.4). De ingestelde temperatuur kan worden bevestigd door op de "aan/uit" toets (S1) te drukken of zal zichzelf na enkele seconden bevestigen. De verwarming start dan de TURBO timer modus.
- Door de toets "-" (S2) ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden, wordt de timerconfiguratie "START/STOP" geactiveerd (zie punt IX.6a). Zodra de timer is gestart, signaleert de verwarming dit door het timericoon (L3) te laten knipperen. In de volgende stappen moeten de duur en de temperatuur van de timer worden ingesteld, analoog aan de TURBO-timer (punt X.6).
- Door de toetsen "-" (S2) en "+" (S3) tegelijkertijd ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden, wordt de timerconfiguratie "UITGESTELDE START" geactiveerd (zie punt IX.6c). Zodra de timer is gestart, signaleert het verwarmingselement dit door het timericoon (L3) voortdurend te laten knipperen. In de eerste stap wordt met de toetsen "-" (S2) en "+" (S3) een vertragingstijd tussen 2 en 8 uur geselecteerd.
De huidige geselecteerde tijd wordt gevisualiseerd door een overeenkomstig groot deel van de lichtbalk (L2) te verlichten. Bevestig de geselecteerde vertraging met de toets (L1), die u naar de selectie van de timerduur brengt. De duurstelling is analoog aan de vertragingstijd, maar in het bereik van 1 tot 4 uur. Zodra de duur is bevestigd, gaat het verwarmingselement naar de temperatuurinstelmodus, die op dezelfde manier wordt uitgevoerd als in de standaard verwarmingsmodus (punt X.4).

De ingestelde temperatuur wordt automatisch bevestigd na enkele seconden inactiviteit, of door op de "aan/uit"-toets (S1) te drukken. Vervolgens wordt de timer gestart, wat zichtbaar wordt doordat alle LED's uitgaan, behalve het knipperende timerpictogram (L3).

- Wanneer de timers in werking zijn, worden de timerinstellingen gewist door het toestel uit- en in te schakelen met de "aan/uit"-toets (S1). Een stroomonderbreking schakelt de timers niet uit - de regelaar voltooit de timerfunctie wanneer de stroom weer wordt ingeschakeld.
 - Door de toets "on/off" (S1) gedurende ca. 7 sec. ingedrukt te houden wordt de weekplanningsmodus in- en uitgeschakeld. De configuratie van het schema is beschikbaar in de NEX APP.
 - Als u de toets "aan/uit" (S1) gedurende ongeveer 10 seconden ingedrukt houdt terwijl het kinderslot is geactiveerd, wordt dit uitgeschakeld. Het is mogelijk functies in en uit te schakelen vanuit de NEX APP.
 - ANTIFREEZE functie Een daling van de temperatuur van het medium in de radiator onder de 6°C activeert de ANTIFREEZE functie. De functie wordt geactiveerd als het apparaat op het lichtnet is aangesloten (in stand-by-modus). Bij ANTIFREEZE wordt het medium cyclisch verwarmd tot 40°C en wordt de regeling vervolgens op stand-by gezet. Dit proces herhaalt zich totdat de regelaar registreert dat de temperatuur boven de 6°C blijft.
- OPGELET!** Voor een goede werking van de ANTIFREEZE functie mag u de stekker niet uit het stopcontact halen. De besturing van het verwarmingselement is ontworpen met Ultra-Low-Power technologie, wat een zeer laag stroomverbruik betekent, zelfs in stand-by.
- De besturing van het verwarmingselement is ontworpen met Ultra-Low-Power technologie, wat een zeer laag stroomverbruik betekent, ook in stand-by-modus.
- Na een stroomonderbreking (stroomuitval of verwijdering van de netstekker) begint de eerder werkende verwarmers te werken in de toestand van voor de stroomonderbreking.
 - Het verwarmingselement is ontworpen om te werken met een standaard timer.
 - Visualisatie van de werkingstoestanden van het verwarmingselement:

Table 4. Werkmodi

LED-status	Werkmodus van het verwarmingselement
L1 - paars continu L2 - blauw continu	Handhaving van de ingestelde temperatuur, aangegeven door een deel van de verlichte balk L2
L1 - paars continu L2 - blauw oplichtend	Opwarmen tot de ingestelde temperatuur, aangegeven door een deel van de verlichte L2-balk, vanaf de huidige temperatuur, aangegeven door een deel van de continu verlichte balk.
L1 - paars continu L2 - blauw gedimd	Afkoeling tot de ingestelde temperatuur, aangegeven door het deel van de verlichte L2-balk, van de huidige temperatuur, aangegeven door het deel van de gedimde L2-balk.
L1 - uit L2 - blauw continu	Instelmodus verwarmingsniveau. De huidige geselecteerde temperatuur wordt aangegeven door een deel van de verlichte balk L2
Temperatuurniveaus aangegeven door de L2-balk (figuur 10)	1/4 verlichte balk - 30°C 2/4 verlichte balk - 40°C 3/4 verlichte balk - 50°C hele verlichte balk - 60°C
L3 - blauw continu	"TURBO" timer
L3 - blauw dimmen en oplichten	Timer „START/STOP"
L3 - blauw knipperend	Timer "UITGESTELDE START"
L1 - paars knipperend L2 - geeft het verwarmingsniveau van het verwarmingselement aan	ANTIFREEZE-functie - bescherming tegen bevriezing van het medium in de radiator
L1 - paars dimmend en oplichtend L3 - uit	Werking in tijdschema-modus
L1 - paars continu	Werking van de droger (regeling van de verwarmingstemperatuur)
L1 - blauw continu L2 - geeft verwarmingsniveau aan Andere LED's uit	Werking in ruimteverwarmingsmodus Kinderslot

Tabel 5. Alarmtoestanden

LED-status	Alarmstatus van het verwarmingselement
L1 - rood licht op en neemt af L2 - blauw licht op en neemt af	Geen alarm voor temperatuurstijging
L1 - afwisselend rood en blauw knipperen	Alarm voor foutieve aflezing van de temperatuur van de radiator
L1 - afwisselend knipperend blauw en violet L4 - knipperend blauw	Alarm bij verbindingsverlies voor accessoire externe temperatuursensor
Licht elke 30 seconden 5 seconden op: L1 - rood L2 - buitenste delen blauw	Lage batterij in de externe open raamsensor
Licht elke 30 seconden 5 seconden op: L1 - rood L2 - middendeel blauw	Lege batterij in de externe kamertemperatuursensor

Het uitblijven van een verwarmingsalarm wordt meestal veroorzaakt door: het doorbranden van de thermische zekering door droge werking, een onjuiste afstemming van het vermogen van het verwarmingselement op de radiator waarin het wordt gebruikt (zie punt IIA.12) of gebruik in een open centrale verwarmingsinstallatie. (zie punt VII.4).

Een alarm voor verlies van verbinding met een accessoire externe temperatuursensor kan worden veroorzaakt door een ontladen batterij in de sensor.

In het geval van een alarmtoestand zoals aangegeven in Tabel 5, als deze niet te wijten is aan bovengenoemde factoren en niet wordt veroorzaakt door een lege batterij in de sensor, neem dan contact op met de service:

Telefoonnummer (PL, EN): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

XI. Demontage van het apparaat (Afbeelding 5)



Alleen een bevoegd installateur mag het apparaat demonteren.

- Schakel het verwarmingselement uit met de knop en:
 - voor apparaten die voorzien zijn van een aansluitkabel - haal de stekker uit het stopcontact.
 - voor apparaten die voorzien zijn van een kabelrooster - schakel de stroomtoevoer naar het apparaat uit met de in punt beschreven schakelaar. IIA.7. Verwijder de schuif van het kabelkanaal (afb. 5.G), verwijder het deksel van het kabelkanaal (afb. 5.F) en maak de draden los van het aansluitblok.
- Bij een elektrische radiator - demonteer deze samen met het verwarmingselement, draai de radiator ondersteboven. U hoeft de verwarmingsvloeistof niet te verwijderen.
- Bij de op de centrale verwarming aangesloten radiator - sluit de kranen op de aanvoer en retour. Verwijder het verwarmingsmedium van de radiator.
- Schroef het verwarmingselement met een moersleutel 22 uit het radiatorstopcontact. Schroef het verwarmingselement niet in/uit terwijling u de behuizing vasthoudt. Dit kan schade aan het apparaat veroorzaken.

XII. Onderhoud

Bij het schoonmaken moet het verwarmingselement van de stroomvoorziening worden losgekoppeld. De besturing van het apparaat mag niet overstromen. Kinderen mogen niet zonder toezicht betrokken worden bij het onderhoud van het apparaat.

Voor het schoonmaken worden zachte doeken of sponzen aanbevolen. In geen geval mogen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of scherpe voorwerpen worden gebruikt - dit voorkomt beschadiging van de decoratieve coating.

- Was gelakte oppervlakken af met warm water en een mild schoonmaakmiddel.
- Verchroomde oppervlakken reinigen met geschikte reinigingsmiddelen.

XIII. Transport- en opslagomstandigheden

Tijdens transport en opslag mag het apparaat niet worden blootgesteld aan:

- Directe blootstelling aan water
- Temperaturen buiten het bereik van 5°C tot 35°C
- Luchtvochtigheid van meer dan 70%
- Blootstelling aan aanzienlijke krachten en overbelasting die de elektronica kunnen beschadigen

Blootstelling aan de bovengenoemde factoren kan leiden tot schade aan de elektronica die het verwarmingselement regelt.

XIV. Verwijdering

Aan het einde van het gebruik mag het product niet als gemeentelijk afval worden verwijderd. Het apparaat is onderworpen aan speciale eisen betreffende het beheer van elektrisch en elektronisch afval. Breng het apparaat naar een inzamel- en recyclingcentrum voor elektrische en elektronische apparatuur. Uw verkooppunt of de fabrikant zal u informatie verstrekken over het juiste verwijderingspunt.

Door te handelen in overeenstemming met de principes van correcte verwijdering levert u uw eigen bijdrage aan de bescherming van het milieu

XV. Garantievoorwaarden (Afbeelding 13)

- Het door HeatQ Technology Sp. z o.o. vervaardigde product dat in deze handleiding wordt beschreven, vormt het voorwerp van de garantie.
- De garantieperiode bedraagt 24 maanden vanaf de aankoopdatum, maar niet langer dan 36 maanden vanaf de fabricagedatum. De fabricagedatum kan worden achterhaald aan de hand van het serienummer op de achterkant van de behuizing. Fabricagejaar: eerste twee cijfers van het serienummer - 23 = 2023 (afb. 13)
- De basis voor garantieclaims is het aankoopbewijs van het product. Het ontbreken van dit bewijs geeft de fabrikant het recht de claim af te wijzen.
- Door het apparaat bij aankoop in ontvangst te nemen, bevestigt de klant dat het apparaat van volledige kwaliteit is. Indien de klant geen bezwaar maakt tegen het product - met name tegen de kwaliteit van de decoratieve oppervlakken van de behuizing - wordt aangenomen dat het product zonder gebreken is geleverd.
- Het verwarmingsstelsel moet voorzien zijn van afsluiters om de radiator/verwarming te kunnen verwijderen zonder de gehele centrale verwarming met verwarmingsmedium te storen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor problemen en kosten die voortvloeien uit een niet goed voorbereide verwarmingsinstallatie.
- De garantie dekt geen schade veroorzaakt door onjuiste montage/demontage of onjuist gebruik van het apparaat. Lees deze handleiding, die deel uitmaakt van de garantie, voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- De fabrikant beschikt over 14 werkdagen vanaf de datum van levering van het gebrekkige product in de lokalen van de fabrikant om het gebrekkige product te onderzoeken en te herstellen.
- Indien reparatie niet mogelijk is, verbindt de fabrikant zich ertoe een nieuw product met dezelfde parameters te leveren.
- Opgelet! Bij beschadiging van het zegel aan de achterkant van het apparaat vervalt de garantie.

Fabrikant:

HeatQ Technology Sp. z o.o.
Trakt Św. Wojciecha 223/225
80-017 Gdańsk
Tel.: +48 58 580 51 04
E-mail: biuro@heatq.com
www.heatq.com

Instrukcja obsługi

I. Grzałka elektryczna ze sterownikiem elektronicznym

Gratulujemy wyboru produktów HeatQ Technology Sp. z o.o. Nasze wyroby zostały zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z obowiązującymi normami.



Zapoznaj się z instrukcją, aby cieszyć się bezawaryjną pracą urządzenia. Zachowaj instrukcję lub w dowolnej chwili pobierz ją ze strony producenta: www.heatq.com

II. Wymagania bezpieczeństwa



Zwróć szczególną uwagę na informacje zawarte w tym punkcie. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może stanowić zagrożenie dla życia, zdrowia lub mienia.

A. Bezpieczna instalacja grzałki (Rysunek 2, 3, 4, 5, 8, 17)

- W przypadku zakupu produktu, którego opakowanie nosi ślady uszkodzeń mechanicznych lub zalania, kupujący powinien zgłosić to sprzedającemu. Uszkodzenie pudełka może wiązać się z uszkodzeniem produktu, co może stwarzać zagrożenie dla użytkownika.
- Urządzenie należy zamontować zgodnie z wytycznymi producenta zawartymi w niniejszej instrukcji – pkt II, VII.
- Montaż urządzenia może wykonać wyłącznie instalator z właściwymi uprawnieniami podłączający urządzenie tylko do prawidłowo wykonanej instalacji elektrycznej – sprawdź dane znamionowe urządzenia.
UWAGA! Norma IEC 60364 określa dopuszczalną lokalizację oraz odległość od miejsc mokrych – w tym od umywalki, prysznicza, wanny – w celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym (rys.17).
- Każdy rodzaj instalacji, do której podłączone jest urządzenie, powinien być zgodny z obowiązującymi przepisami i normami.
- Należy zapewnić, aby obwód w instalacji elektrycznej zasilający urządzenie, był wyposażony w wyłącznik nadmiarowo-prądowy oraz różnicowo-prądowy o czułości 30mA.
- Do zasilania urządzenia nie wolno używać żadnych adapterów oraz przedłużaczy.
- Jeżeli urządzenie nie jest wyposażone we wtyczkę na przewodzie zasilającym lub środki umożliwiającej odłączenie od źródła zasilania mające przerwy stykowe na wszystkich biegunach zapewniające pełne odłączenie, należy zainstalować taki wyłącznik w stałej instalacji elektrycznej zgodnie z przepisami dotyczącymi takiej instalacji.
- UWAGA!** Nie uruchamiamy grzałki „na sucho”, czyli poza grzejnikiem napełnionym czynnikiem. Bezwzględnie nie wolno włączać grzałki w pustym grzejniku!
- Nie stosuj grzałki w instalacji gdzie temperatura medium grzewczego może przekroczyć 82°C – przekroczenie tej temperatury spowoduje uszkodzenie zabezpieczenia termicznego.
- Upewnij się, że po instalacji grzałki jej przewód zasilający nie dotyka gorących części grzałki lub grzejnika.
- Cięnienie w grzejniku z zainstalowaną grzałką nie może przekroczyć 1 MPa (10 bar).
- Moc grzałki nie może przekraczać mocy grzejnika pracującego przy parametrach 75/65/20°C, a jednocześnie powinna być większa niż 80% mocy grzejnika.
- W trakcie montażu lub demontażu urządzenie nie może znajdować się pod napięciem – należy je odłączyć od zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego.

B. Użytkowanie grzałki

- Z produktu należy korzystać wyłącznie w celu do jakiego został przewidziany przez producenta.
- Urządzenie nie jest zabawką.
- Przeprowadzaj regularną inspekcję urządzenia w celu zapewnienia jego bezpiecznego użytkowania (patrz pkt. VIII)
- Jeżeli przewód zasilający nieodłącznie ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub pracownika zakładu serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

- Producent nie bierze odpowiedzialności za skutki powstałe w wyniku samowolnych ingerencji we wnętrze sterownika oraz zmiany konstrukcyjne dokonane w grzałce przez osoby niepowołane.
- Nie dopuszczaj do zalania sterownika grzałki.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenie było zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Czyszczenie urządzenia wykonuj tylko przy odłączeniu zasilaniu elektrycznym.
- Grzejnik wyposażony w grzałkę elektryczną może nagrzewać się do wysokich temperatur – zachowaj ostrożność przy kontakcie z urządzeniami.
- Przewód zasilający nie może być nadmiernie naciągany ani zginany, a także nie można stawiać na nim ciężkich przedmiotów.

C. Montaż i użytkowanie - grzejnik elektryczny i suszarka elektryczna (Rysunek 2, 3, 8, 9)

W przypadku grzejnika elektrycznego obowiązują zarówno zasady bezpieczeństwa wymienione w punktach II.A i II.B, jak i poniższe:

- Grzejnik musi zostać zainstalowany na ścianie zgodnie z wytycznymi jego producenta.
- W celu zwiększenia bezpieczeństwa małych dzieci zamontuj grzejnik tak, aby jego najniższa część znajdowała się na wysokości co najmniej 60 cm od podłogi.
- Grzejnik może być bardzo gorący i może powodować oparzenia. Zachowaj szczególną ostrożność w przypadku obecności dzieci lub osób niepełnosprawnych.
- W przypadku suszenia ręczników lub ubrań upewnij się, że użyte środki piorące oraz suszone rzeczy nie posiadają przeciwskazań do suszenia w wysokich temperaturach.

D. Postępowanie w sytuacjach awaryjnych

- Przez „sytuację awaryjną” rozumie się:
 - Zapłon lub dymienie urządzenia
 - Wyciekanie medium grzewczego z grzejnika na urządzenie
 - Niekontrolowane nagrzewanie się urządzenia
 - Wystąpienie napięcia elektrycznego na obudowie urządzenia lub powierzchni grzejnika/suszarki
- W przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej należy:
 - Zachować bezpieczną odległość
 - Odłączyć urządzenie od zasilania, jeśli jest to możliwe do wykonania w bezpieczny sposób
 - W przypadku pożaru zawiadomić odpowiednie służby, lub skorzystać ze środków gaśniczych opisanych w punkcie II.D.3
 - Wezwać instalatora posiadającego odpowiednie uprawnienia, aby dokonał demontażu urządzenia
 - Zabronione jest ponowne podłączenie urządzenia do zasilania po wystąpieniu sytuacji awaryjnej
 - Jeśli sytuacja awaryjna nie pojawiła się z winy użytkownika lub instalatora, należy skontaktować się z serwisem HeatQ Technology: Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com
- Dozwolone środki gaśnicze
Pożary urządzenia można gasić za pomocą środków gaśniczych, umożliwiających gaszenie pożarów urządzeń elektrycznych pod napięciem do 1000V.
Zalecane jest użycie gaśnicy wypełnionej dwutlenkiem węgla – gaśnica śniegowa.

III. Przeznaczenie (Rysunek 2)

Odpowiednio dobrana grzałka jest elektrycznym urządzeniem grzewczym i stanowi jedynie podspesobę ogrzewacza. Grzałkę należy zamontować w ogrzewaczu (samodzielny grzejnik wodny lub podłączony do instalacji c.o.) w celu uzyskania suszarki do ręczników lub ubrań.

Odpowiednio dobrana grzałka służy do ogrzewania pomieszczeń lub suszenia ubrań/ręczników za pośrednictwem grzejników wypełnionych odpowiednim płynem grzewczym.

Grzałka może współpracować z czujnikiem temperatury pomieszczenia HQSens1.0 Temperature sensor i czujnikiem otwartego okna HQSens1.0 Open window sensor (patrz pkt VI)

IV. Dane techniczne (Rysunek 6, 7, 13, 14)

Tabela 1. Dane techniczne

Typ	NEX1.0.A APP - kabel prosty z wtyczką NEX1.0.B APP - kabel spiralny z wtyczką NEX1.0.C APP - maskownica kabla (patrz oznaczenie na plombie rys. 14)
Zasilanie	~230V/50Hz
Klasa izolacji	I
Moc	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
Stopień ochrony obudowy	IPX5
Typ przyłącza	Y (przewód zasilający jest niewymienialny przez użytkownika – przewód zasilający może zostać wymieniony wyłącznie przez producenta) – NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Urządzenie podłączone na stałe do instalacji – NEX1.0.C APP
Przyłącze gwintowe	1/2"
Wymiary urządzenia	Patrz rys. 6 i 7
Produkt zgodny z	-Dyrektywa 2014/35/UE (LVD) -Dyrektywa 2014/30/UE (EMC) -Dyrektywa 2014/65/UE -Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
Rok produkcji	Patrz pierwsze 2 cyfry numeru seryjnego (rys. 13)
Komunikacja bezprzewodowa	-Bluetooth Low Energy 2,4 GHz -Radio 868 MHz
Zasilanie czujników akcesoryjnych	Baterie 2xAAA
Komunikacja czujników akcesoryjnych	Radio 868 MHz

V. Budowa (Rysunek 1, 5, 10)

1. Element grzejny
2. Obudowa sterownika
3. Głowica
4. Połączenie przewodu zasilającego lub maskownicy z obudową
5. Przyłącze zasilające
 - a) NEX1.0.A APP – kabel prosty z wtyczką
 - b) NEX1.0.B APP – kabel spiralny z wtyczką
 - c) NEX1.0.C APP – maskownica kabla

Przyciski podświetlane:

- S1 – „on/off”
S2 – „-”
S3 – „+”

Sygnalizacja LED:

- L1 – podświetlenie przycisku „S1”, sygnalizujące stan pracy
L2 – pasek świetlny
L3 – ikona timera
L4 – ikona komunikacji bezprzewodowej

VI. Akcesoria dodatkowe (Rysunek 1)

Akcesoria dodatkowe sprzedawane są osobno. Pasują do danego modelu grzałki elektrycznej. Nie są one na wyposażeniu podstawowym urządzenia.

Maskownica głowicy grzałki - element, maskujący głowicę grzałki (rys. 1.3). Kolor maskownicy jest dopasowany do koloru obudowy.

HQSens1.0 Temperature sensor - czujnik temperatury pokojowej, umożliwiający sterowanie temperaturą pomieszczenia;

HQSens1.0 Open window sensor - czujnik otwartego okna lub drzwi, umożliwiający wyłączanie funkcji grzania na czas kiedy okno lub drzwi są otwarte.

VII. Montaż (Rysunek 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15)



Zwróć szczególną uwagę na informacje zawarte w tym punkcie. Nieprzestrzeżenie zasad bezpieczeństwa może stanowić zagrożenie dla życia, zdrowia lub mienia.

UWAGA! Przed montażem upewnij się, że grzałka nie jest podłączona do instalacji elektrycznej. Grzałki nie wolno włączać „na sucho” – grozi to poparzeniem oraz uszkodzeniem zabezpieczenia termicznego. Sprawdź czy w grzejniku jest woda (lub inny czynnik grzewczy) zanim włączysz grzałkę.



Materiały wideo dotyczące montażu i użytkowania produktów na YouTube: **HeatQ Technology Sp. z o.o.** (QR kod rys. 15)

1. Do dolnego otworu grzejnika lub poprzez wkręcony wcześniej zawór / trójnik wkręć grzałkę. Nie wolno wkręcać grzałki trzymając ją za obudowę.
2. Dokręć grzałkę kluczem płaskim 22mm z odpowiednią siłą tak aby uzyskać szczelne połączenie.
3. Obróć obudowę grzałki w odpowiednim kierunku aby ustawić pożądaną pozycję frontu sterownika – posiada on możliwość obrotu o kąt 330°. Zakres obrotu ograniczony jest wyczuwalnym ogranicznikiem – jeśli nie jest możliwe ustawienie sterownika obracając go w jedną stronę - spróbuj w przeciwnym kierunku (rys. 5c)
4. Uzupełnij grzejnik czynnikiem grzewczym do odpowiedniego poziomu podanego przez producenta grzejnika. W grzejniku elektrycznym zapewnij poduszkę powietrzną a w grzejniku podłączonym do c.o. pozostaw jeden zawór otwarty, aby nie dopuścić do wzrostu ciśnienia na skutek rozszerzalności cieplnej czynnika. Drugi zawór musi pozostać zamknięty, aby rozgrzany czynnik grzewczy nie odpływał do instalacji c.o. Pamiętaj aby grzejnika elektrycznego nie zalewać w 100% jego pojemności. Zbyt duża ilość czynnika i wysoka jego temperatura w zamkniętym grzejniku może spowodować wzrost ciśnienia powyżej dopuszczalnych wartości podanych przez producenta grzejnika. Stan taki może spowodować zagrożenie dla zdrowia, życia lub mienia. Maksymalne ciśnienie dla grzałki to 1 MPa (10 bar) (rys. 3).
5. Temperatura medium grzewczego wewnątrz grzejnika nie może przekroczyć 82°C – grozi to uszkodzeniem zabezpieczenia termicznego. Grzałka posiada zabezpieczenie termiczne jednokrotnego działania (bezwrotnie), które zadziała jeżeli bezpiecznik termiczny umieszczony w rurce przy elemencie grzejnym osiągnie temperaturę powyżej 82°C. Skutkiem tego sterownik grzałki będzie działał, ale element grzejny nie będzie się nagrzewał – w celu przywrócenia pełnej sprawności urządzenia wymagana jest interwencja wykwalifikowanego serwisu producenta.
6. Grzałka może zostać podłączona wyłącznie do gniazdka wyposażonego w przyłącze obudowy ochronnego PE.
7. Przed pierwszym uruchomieniem grzałki należy zweryfikować jej stan, patrz pkt VIII.
8. Podłączając urządzenie na stałe do instalacji stosuj się do wytycznych:
 - a) Brązowa izolacja przewodu – obwód fazowy (L),
 - b) Niebieska izolacja przewodu – obwód neutralny (N),
 - c) Żółto-zielona izolacja przewodu – obwód ochronny (uziemienie) (PE).
9. Grzejnik z grzałką w układzie c.o. musi posiadać zawory odcinające na zasilaniu i powrocie w celu ewentualnego demontażu.

VIII. Weryfikacja stanu urządzenia (Rysunek 1)



Zwróć szczególną uwagę na informacje zawarte w tym punkcie. Nieprzestrzeżenie zasad bezpieczeństwa może stanowić zagrożenie dla życia, zdrowia lub mienia.

Urządzenie powinno być poddawane oględzinom przed pierwszym uruchomieniem, oraz regularnie w trakcie użytkowania. Inspekcję stanu technicznego zaleca się przeprowadzać zgodnie z poniższą listą:

1. Szczelność połączenia między grzałką a grzejnikiem

Należy zwrócić uwagę na:

- wyciekające z grzejnika medium grzewcze
- wilgoć zbierającą się przy uszczelnieniu na łączeniu grzałki z grzejnikiem/suszarką

2. Szczelność elementu grzejnego

Należy zwrócić uwagę na:

- wilgoć przyłączeniu pokrywki z korpusu obudowy (rys. 1: 2.1, 2.2)
- wilgoć w pobliżu łączenia przewodu zasilającego lub maskownicy przewodu z obudową sterownika (rys. 1.4)

3. Stan przyłącza elektrycznego

Należy zweryfikować:

- stan izolacji kabla zasilającego (brak widocznych uszkodzeń izolacji – głębokich zadrapań, pęknięć)
- stan wtyczki (brak pęknięć, luźnych bolców przyłączeniowych, mocno trzymający się kabel)
- połączenie kabla z urządzeniem (kabel musi być połączony mocno i szczelnie)

4. Stan ogranicznika obrotu sterownika grzałki

Sterownik grzałki nie może się obracać bez ograniczeń – jeśli po wykonaniu pełnego obrotu nie jest wyczuwalny opór, wskazuje to na uszkodzenie ogranicznika.

5. Stan obudowy (rys. 1.2)

Należy zwrócić uwagę na:

- pęknięcia
- luźne elementy
- nieszczelności w obudowie
- luzy między elementem grzejnym a obudową sterownika

6. Poprawne rozgrzewanie się grzałki

Po około 30 minutach od uruchomienia grzałki z ustawioną maksymalną temperaturą grzania, powinno być wyczuwalne wyraźne rozgrzanie się grzejnika/suszarki.

IX. Funkcjonalność (Rysunek 1, 10, 16)

1. Urządzenie może być obsługiwane lokalnie za pomocą przycisków, jak również za pomocą aplikacji na urządzeniu mobilne z systemem operacyjnym Android jak i iOS, dostępnej do pobrania w sklepach App Store i Google Play (rys. 16). Aplikacja NEX APP jest bezpłatna.
2. Suszarka. Regulacja temperatury płynu grzewczego w zakresie 30°C-60°C.
3. Ogrzewacz pomieszczenia - regulacja temperatury pomieszczenia w zakresie 17°C - 24°C. Funkcjonalność możliwa w konfiguracji urządzenia z zewnętrznym czujnikiem temperatury (pkt VI).
4. Wyłączenie grzania w sytuacji otwarcia okna - funkcjonalność możliwa w konfiguracji urządzenia z zewnętrznym czujnikiem otwartego okna (pkt VI).
5. Harmonogram tygodniowy z możliwością ustawienia do 3 przedziałów czasowych dla każdego dnia tygodnia – tylko z aplikacją na urządzenia mobilne.
6. Funkcja suszarki w trzech wariantach działania z możliwością zmiany temperatury w trakcie działania timerów:
 - a) timer „START/STOP” – nagrzanie grzałki do wybranej temperatury, a następnie wyłączenie urządzenia po wybranym czasie: od 1h do 4h
 - b) timer „TURBO” – nagrzanie grzałki do wybranej temperatury, a następnie powrót do poprzednich ustawień po wybranym czasie: od 1h do 4h
 - c) timer „OPÓŹNIONY START” – po wybranym czasie opóźnienia: od 2h do 8h uruchomienie grzałki z wybraną temperaturą, a następnie wyłączenie urządzenia po wybranym czasie pracy: od 1h do 4h
7. Funkcja WAKACJE, czyli możliwość szybkiej zmiany parametrów pracy urządzenia, tj. obniżenia temperatury do najniższej wartości: 17°C dla pomieszczenia, 30°C dla grzejnika – tylko z aplikacją na urządzenia mobilne.
8. Funkcja KONTROLA RODZICIELSKA – polega na zablokowaniu przycisków na urządzeniu z poziomu aplikacji NEX APP.
9. Licznik ilości i kosztu zużytej energii elektrycznej – tylko z aplikacją NEX APP.
10. Inteligentna wizualizacja stanów pracy i temperatury z wykorzystaniem kolorowej technologii LED - patrz pkt X.15

11. Możliwość obrotu sterownika o kąt 330°.

12. Inteligentna kontrola pracy – sterowanie mikroprocesorowe.

13. Funkcja ANTI-FREEZE – zabezpieczenie przed zamarznięciem płynu w grzejniku.

14. Dwustopniowe zabezpieczenie termiczne:

- a. regulator sterownika nie pozwala na wzrost temperatury powyżej 60°C,
- b. bezpiecznik termiczny odłącza zasilanie elementu grzejnego w momencie niekontrolowanego wzrostu temperatury w przypadku uszkodzenia elektroniki.

15. Niski pobór energii podczas pracy dzięki zaawansowanej elektronice oraz w trybie stand-by, dzięki zastosowaniu elektroniki wykonanej w technologii Ultra-Low-Power.

16. Sterowanie funkcjami za pomocą przycisków na urządzeniu i aplikacji NEX APP

Tabela 2. Funkcje

Funkcja	Obsługa na urządzeniu	Obsługa w aplikacji
Suszarka - regulacja temperatury w zakresie od 30°C do 60°C	Skokowa nastawa temperatury co 10°C	Nastawianie temperatury co 1°C
Ogrzewacz pomieszczenia - regulacja temperatury w zakresie od 17°C do 24°C	Skokowa nastawa temperatury co 1°C	Nastawianie temperatury co 0,1°C
Ustawianie czasu trwania timerów	Skokowa nastawa co 1 godzinie w przypadku wszystkich czasów oprócz opóźnienia timera OPÓŹNIONY START (nastawa co 2 godziny)	Możliwość wyboru ustawionego czasu z precyzją do 1 minuty
Ustawianie temperatury pracy timerów (zakres od 30°C do 60°C)	Skokowa nastawa temperatury co 10°C	Nastawianie temperatury co 1°C
Harmonogram tygodniowy	Włączanie i wyłączanie	Włączanie i wyłączanie, oraz konfiguracja harmonogramu
Wakacje	Brak	Włączanie i wyłączanie
Kontrola rodzicielska	Wyłączanie	Włączanie i wyłączanie

X. Obsługa (Rysunek 1, 10, 11, 12, 14, 15)

1. Sterownik NEX APP posiada wbudowany i stale aktywny moduł komunikacji Bluetooth Low Energy. Moduł ten służy do zdalnego sterowania grzałką przy użyciu urządzeń mobilnych, zarówno z systemem operacyjnym Android jak i iOS. Dla innych urządzeń Bluetooth sterownik widoczny jest jako NEX1.0. Podczas parowania urządzeń konieczne będzie wciśnięcie przycisku „-” (S2) (podświetlony podczas parowania) na sterowniku grzałki. – (patrz rys. 15 - QR kod)

Jeśli za pierwszym razem próba parowania się nie powiedzie, spróbuj ponownie. W razie niepowodzenia uruchom ponownie smartfon/iPhone oraz grzałkę przez wyłączenie i włączenie zasilania i połącz oba urządzenia ponownie.

W przypadku wystąpienia problemów przy kolejnym łączeniu lub problemów z komunikacją między smartfonem/iPhonem a grzałką, usuń urządzenie z listy połączonych urządzeń w aplikacji NEX APP i ustawianach Bluetooth w swoim smartfonie/iPhonie, a następnie dokonaj parowania ponownie. Pamiętaj o zatwierdzeniu parowania przyciskiem „-” (S2) na grzałce.

W razie dalszych pytań jesteśmy do Twojej dyspozycji. Aby przyspieszyć weryfikację problemu sprawdź na naklejkę z tyłu urządzenia (rys. 14), czy posiadasz grzałkę umożliwiającą połączenie ze smartfonem/iPhonem (NEX APP).






W przypadku grzałki NEX APP prosimy o kontakt z naszym serwisem, w przypadku grzałki NEX zwróć się do sprzedawcy w celu wyjaśnienia zaistniałej sytuacji.

Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET) : +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

Instrukcje pdf dot. obsługi aplikacji znajdziesz na naszej stronie www.heatq.com w zakładce „Aplikacja NEX APP”, a instrukcje wideo znajdziesz na naszym kanale Youtube (patrz rys. 15 – QR kod).

Tabela 3. Obsługa aplikacji NEX APP

Przycisk	Opis
	Ogólne i bieżące statystyki pracy grzałki NEX APP.
	ON/OFF – włączanie i wyłączanie grzałki NEX APP.
	Harmonogram pracy - otwiera ustawienia harmonogramu.
	Kontrola rodzicielska - aktywacja funkcji powoduje zablokowanie wszystkich przycisków na sterowniku.
	Wakacje - po aktywacji automatycznie ustawia minimalną nastawę temperatury: 30°C dla grzejnika i 17°C dla pomieszczenia.

- W celu sparowania grzałki (sterownika NEX1.0) z zewnętrznym czujnikiem temperatury pomieszczenia grzałka musi znajdować się w trybie stand-by (diody L1, L2 i L3 wygaszone). Aby rozpocząć parowanie należy najpierw wcisnąć przycisk "-" (S2), a następnie przycisk "on/off" (S1) i przytrzymać oba wciśnięte przez ok. 5 sekund, do momentu rozpoczęcia pulsowania diody LED (L4). Następnie w czasie 30 sekund należy włożyć baterie i przycisnąć przycisk pomiędzy bateriami (S4) w zewnętrznym czujniku temperatury (rys. 11). Stan sparowania urządzeń zostaje potwierdzony przez krótkie rozbłyśnięcie niebieskiej diody LED (L5) na czujniku.
- Przyciśnięcie przycisku „on/off” (S1) powoduje włączenie, dwukrotne wciśnięcie „on/off” (S1) – wyłączenie grzałki.
- Przyciśnięcie przycisku „+” (S3) lub „-” (S2) powoduje wejście w tryb ustawień temperatury jaką ma osiągnąć płyn w grzejniku (od 30°C do 60°C).
W trakcie ustawiania temperatury przyciśnięcie przycisku „+” (S3) powoduje podniesienie zadanej temperatury o 10°C, a przycisku „-” (S2) – obniżenie jej o 10°C.
- W trakcie ustawiania temperatury pasek świetlny (L2) sygnalizuje ten stan (patrz rys. 10).
- Przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku „+” (S3) przez ok. 3 sekundy powoduje uruchomienie konfiguracji timera "TURBO" (patrz punkt IX.6b). Po uruchomieniu timera grzałka zasygnalizuje to przez podświetlenie ikony timera (L3) i przejście do trybu ustawień czasu trwania timera. Czas wybierany jest za pomocą przycisków „+” (S3) i „-” (S2), w zakresie od 1 do 4 godzin. Aktualnie wybrany czas wyświetlany jest przez podświetlenie odpowiedniej części paska świetlnego (L2). Po ustawieniu czasu, należy zatwierdzić to przyciskiem „on/off” (S1). Grzałka zasygnalizuje zatwierdzenie przez trzykrotne mrugnięcie diody „on/off” (L1) i przejście do ustawień temperatury timera. Ustawienie temperatury odbywa się w taki sam sposób, jak przy standardowym trybie pracy grzałki (pkt X.4). Nastawioną temperaturę można zatwierdzić przyciskiem „on/off” (S1) lub po kilku sekundach zatwierdzić się ona samoczynnie. Następnie grzałka rozpoczyna pracę w trybie timera TURBO.
- Przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku „-” (S2) przez ok. 3 sek. powoduje uruchomienie konfiguracji timera "START/STOP" (patrz punkt IX.6a). Po uruchomieniu timera grzałka zasygnalizuje to przez pulsowanie ikony timera (L3). W następnych krokach konieczne jest nastawienie czasu trwania i temperatury timera, analogicznie do timera TURBO (pkt X.6).
- Przyciśnięcie i przytrzymanie jednocześnie przycisków „-” (S2) i „+” (S3) przez ok. 3 sek. powoduje uruchomienie konfiguracji timera "OPÓŹNIONY START" (patrz punkt IX.6c). Po uruchomieniu timera grzałka zasygnalizuje to przez jednorazowe mruganie ikony timera (L3). W pierwszym kroku za pomocą przycisków „-” (S2) i „+” (S3) wybierany jest czas opóźnienia w zakresie od 2 do 8 godzin. Aktualnie wybrany czas jest wizualizowany przez podświetlenie odpowiednio dużej części paska świetlnego (L2). Wybrane opóźnienie należy zatwierdzić przyciskiem (L1), co powoduje przejście do wyboru czasu trwania timera. Nastawienie czasu trwania odbywa się analogicznie do czasu opóźnienia, lecz w zakresie od 1 do 4 godzin. Po zatwierdzeniu czasu trwania, grzałka przechodzi w tryb nastawy temperatury, co odbywa się w taki sam sposób, jak w standardowym trybie pracy grzałki (pkt X.4). Nastawiona temperatura zatwierdzana jest automatycznie po kilku sekundach bezczynności, lub po naciśnięciu przycisku „on/off” (S1). Następnie uruchamiany jest timer, co wizualizowane jest przez wygaszenie wszystkich diod, oprócz mrugającej ikony timera (L3).

- W trakcie działania timerów wyłączenie i włączenie urządzenia przyciskiem „on/off” (S1) powoduje skasowanie ustawień timera. Przerwa w zasilaniu nie powoduje wyłączenia timerów – po ponownym załączeniu zasilania sterownik dokończy funkcję timera.
- Przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku „on/off” (S1) przez ok. 7 sek. powoduje włączenie/wyłączenie trybu harmonogramu tygodniowego. Konfiguracja harmonogramu dostępna jest w aplikacji NEX APP.
- Przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku „on/off” (S1) przez ok. 10 sek. przy włączonej kontroli rodzicielskiej spowoduje jej wyłączenie. Możliwe jest włączenie i wyłączenie funkcji z poziomu aplikacji NEX APP.
- Funkcja ANTIFREEZE Spadek temperatury płynu wewnątrz grzejnika poniżej 6°C powoduje uruchomienie funkcji ANTIFREEZE.
Funkcja jest aktywowana w urządzeniu podłączonym do sieci elektrycznej (w trybie stand-by). ANTIFREEZE polega na cyklicznym podgrzewaniu czynnika do temperatury 40°C, a następnie przejściu sterowania w stan czuwania. Proces powtarza się aż do momentu, gdy sterownik zarejestruje utrzymanie temperatury powyżej 6°C.
UWAGA! Aby funkcja ANTIFREEZE działała poprawnie nie wyłączaj wtyczki z gniazda zasilającego. Sterowanie grzałki zaprojektowane jest w technologii Ultra-Low-Power co oznacza bardzo niski pobór prądu również w stanie czuwania.
Sterowanie grzałki zaprojektowane jest w technologii Ultra-Low-Power co oznacza bardzo niski pobór prądu również w trybie stand-by.
- Po wystąpieniu przerwy w zasilaniu (awaria sieci zasilającej lub wyciągnięcie wtyczki zasilającej) pracująca wcześniej grzałka rozpoczyna pracę w stanie sprzed zaniku zasilania.
- Grzałka przystosowana jest do współpracy ze standardowym programatorem czasowym.
- Wizualizacja stanów pracy grzałki:

Tabela 4. Stany pracy

Stan diod LED	Stan pracy grzałki
L1 - fioletowy ciągły L2 - niebieski ciągły	Utrzymywanie ustawionej temperatury, wskazywanej przez część podświetlonego paska L2
L1 - fioletowy ciągły L2 - niebieski rozświetlający się	Nagrzewanie się do ustawionej temperatury, wskazywanej przez część rozświetlającego się paska L2, od aktualnej temperatury wskazywanej przez część stale podświetlonego paska.
L1 - fioletowy ciągły L2 - niebieski przysgasający	Stygnięcie do ustawionej temperatury, wskazywanej przez część podświetlonego paska L2, od aktualnej temperatury wskazywanej przez część przysgasającego paska L2.
L1 - nie świeci L2 - niebieski ciągły	Tryb ustawiania poziomu grzania. Aktualnie wybrana temperatura jest wskazywana przez część podświetlonego paska L2
Poziomy temperatury wskazywane przez pasek L2 (rys. 10)	1/4 podświetlonego paska - 30°C 2/4 podświetlonego paska - 40°C 3/4 podświetlonego paska - 50°C cały podświetlony pasek - 60°C
L3 - niebieski ciągły	Timer "TURBO"
L3 - niebieski przysgasający i rozświetlający się	Timer „START/STOP"
L3 - niebieski mrugający	Timer "OPÓŹNIONY START"
L1 - fioletowy mrugający L2 - wskazuje poziom nagrzania grzałki	Funkcja ANTIFREEZE - ochrona przed zamrożeniem płynu w grzejniku
L1 - fioletowy przysgasający i rozświetlający się L3 - wygaszony	Praca w trybie harmonogramu
L1 - fioletowy ciągły	Praca w trybie suszarki (sterowanie temperaturą grzejnika)
L1 - niebieski ciągły	Praca w trybie ogrzewacza pomieszczenia
L2 - wskazuje poziom grzania Pozostałe LEDY wygaszone	Blokada rodzicielska

Tabela 5. Stany alarmowe

Stan diod LED	Stan alarmowy grzałki
L1 - czerwony rozjaśnia się i ściemnia L2 - niebieski rozjaśnia się i ściemnia	Alarm braku wzrostu temperatury
L1 - naprzemiennie migający czerwony i niebieski	Alarm błędu odczytu temperatury grzejnika
L1 - naprzemiennie migający niebieski i fioletowy L4 - migający niebieski	Alarm utraty połączenia z akcesoryjnym zewnętrznym czujnikiem temperatury
Świecenie przez 5 sekund co 30 sekund: L 1 - czerwony L 2 - skrajne części na niebiesko	Niski poziom baterii w zewnętrznym czujniku otwartego okna
Świecenie przez 5 sekund co 30 sekund: L 1 - czerwony L 2 - środkowa część na niebiesko	Niski poziom baterii w zewnętrznym czujniku temperatury pomieszczenia

Alarm braku nagrzewania się grzałki najczęściej jest spowodowany: przepaleniem bezpiecznika termicznego przez pracę na sucho, niewłaściwie dobraną mocą grzałki do grzejnika w którym pracuje (patrz pkt IIA.12) lub pracą w otwartym układzie c.o. (patrz pkt VII.14).

Alarm utraty połączenia z akcesoryjnym zewnętrznym czujnikiem temperatury może być spowodowany rozładowaniem baterii w czujniku.

W przypadku wystąpienia stanu alarmowego wskazanego w tabeli 5, jeśli nie wynika on z czynników wymienionych powyżej i nie jest spowodowany niskim poziomem baterii w czujniku, należy skontaktować się z serwisem:

Tel. (PL, EN): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

XI. Demontaż grzałki (Rysunek 5)



Demontaż urządzenia może wykonać wyłącznie instalator z właściwymi uprawnieniami.

1. Wyłącz grzałkę przyciskiem oraz:

- w przypadku urządzenia wyposażonego w kabel przyłączeniowy – wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania sieciowego.
- w przypadku urządzenia wyposażonego w maskownicę kabla – odłącz zasilanie urządzenia za pomocą wyłącznika opisanego w pkt. II.A.7. Zdejmij zasuwę maskownicy (rys. 5.G), zdejmij przewody od kostki przyłączeniowej.

2a. W grzejniku elektrycznym – zdemontuj go razem z grzałką, odwróć grzałką do góry. Nie musisz usuwać gazy grzewczego.

2b. W grzejniku podłączonym do instalacji C.O. – zamknij zawory na zasilaniu oraz powrocie. Usuń czynnik grzewczy z grzejnika.

3. Wykręć grzałkę z gniazda grzejnika za pomocą klucza 22. Nie wolno wkręcać / wykręcać grzałki trzymając za obudowę. Grozi to uszkodzeniem urządzenia.

XII. Konserwacja

Podczas czyszczenia należy odłączyć grzałkę od zasilania. Nie można dopuścić do zalania sterownika urządzenia. Dzieci nie powinny zajmować się konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Do czyszczenia zaleca się stosować miękkie ściereczki lub gąbki. **W żadnym wypadku nie stosować żrących i ściernych środków czyszczących oraz ostrych przedmiotów** – uchroni to przed zniszczeniem powłoki dekoracyjnej.

- Powierzchnie lakierowane zmywać ciepłą wodą z dodatkiem delikatnych środków czyszczących.
- Powierzchnie chromowane czyścić przy pomocy środków do tego przeznaczonych.

XIII. Warunki transportu i przechowywania

Urządzenie podczas transportu i przechowywania nie powinno być narażone na:

1. Bezpośrednie działanie wody
2. Temperatury wykraczające poza zakres od 5°C do 35°C
3. Wilgotność powietrza przekraczającą 70%
4. Działanie znacznych sił i przeciążeń, mogących doprowadzić do uszkodzenia elektroniki

Narażenie urządzenia na wyżej wymienione czynniki może skutkować uszkodzeniem elektroniki sterującej pracą grzałki.

XIV. Utylizacja

Po zakończeniu użytkowania nie wolno wyrzucać produktu jako odpadu komunalnego. Urządzenie podlega specjalnym wymaganiom, dotyczącym gospodarowania odpadami elektrycznymi i elektronicznymi. Oddaj urządzenie do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu punkt sprzedaży lub producent.

Działając zgodnie z zasadami prawidłowej użycia masz własny wkład w ochronę środowiska

XV. Warunki gwarancji (Rysunek 13)

1. Przedmiotem gwarancji jest produkt wyprodukowany przez HeatQ Technology Sp. z o.o. opisany w niniejszej instrukcji.
2. Okres gwarancji obejmuje 24 miesiące od daty zakupu, ale nie dłużej niż 36 miesięcy od daty produkcji. Identyfikacja daty produkcji możliwa jest po numerze seryjnym znajdującym się na tylniej części obudowy. Rok produkcji: dwie pierwsze cyfry numeru seryjnego - 23 = 2023 (rys. 13)
3. Podstawą do roszczeń gwarancyjnych jest dowód zakupu produktu. Brak tego dowodu upoważnia producenta do odrzucenia reklamacji.
4. Klient odbierając urządzenie przy zakupie potwierdza jego pełnowartościowość. Jeżeli Klient nie zgłosi zastrzeżeń do produktu – w szczególności jakości powierzchni dekoracyjnych obudowy – przyjmuje się, że produkt został wydany bez wad.
5. Instalacja grzewcza musi być wyposażona w zawory odcinające aby umożliwić demontaż grzejnika/grzałki bez ingerencji w całą instalację c.o. z czynnikami grzewczymi. Producent nie odpowiada za problemy oraz koszty wynikające z błędnie przygotowanej instalacji grzewczej.
6. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek nieprawidłowego montażu/demontażu oraz błędnego użytkowania urządzenia. Proszę, zapoznaj się z niniejszą instrukcją, która stanowi integralną część gwarancji przed przystąpieniem do użytkowania.
7. Producent ma 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu do siedziby producenta na ekspertyzę oraz naprawę wadliwego produktu.
8. W przypadku braku możliwości wykonania naprawy producent zobowiązuje się do dostarczenia nowego produktu o tych samych parametrach.
9. Uwaga! Uszkodzenie plomby z tyłu urządzenia wiąże się z utratą gwarancji.

Producent:

HeatQ Technology Sp. z o.o.

Trakt Św. Wojciecha 223/225

80-017 Gdańsk

Tel.: +48 58 580 51 04

E-mail: biuro@heatq.com

www.heatq.com

Instrucțiunile de utilizare

I. Bară de încălzire electrică cu regulator electronic

Felicitări pentru alegerea produselor HeatQ Technology Sp. z o.o. Produsele noastre sunt proiectate și fabricate în conformitate cu standardele în vigoare.



Citiți instrucțiunile pentru a vă bucura de o funcționare fără probleme. Păstrați instrucțiunile sau descărcați-le în orice moment de pe site-ul web al producătorului: www.heatq.com

II. Cerințe de siguranță



Acordați o atenție deosebită informațiilor din această secțiune. Nerespectarea regulilor de siguranță poate reprezenta un risc pentru viață, sănătatea sau bunuri.

A. Instalarea în siguranță a barei de încălzire (Figura 2, 3, 4, 5, 8, 17)

- În cazul în care ați cumpărat un produs al cărui ambalaj prezintă semne de deteriorare mecanică sau de inundație, cumpărătorul trebuie să raporteze acest lucru vânzătorului. Deteriorarea cutiei poate cauza deteriorarea produsului, ceea ce poate reprezenta un risc pentru utilizator.
- Dispozitivul trebuie să fie instalat în conformitate cu instrucțiunile producătorului din prezentul manual – secțiunea II, VII.
- Instalarea dispozitivului poate fi efectuată numai de către un instalator calificat în mod corespunzător, care conectează dispozitivul la un sistem electric corect instalat – verificați valoarea nominală a dispozitivului.
ATENȚIE! Standardul IEC 60364 specifică amplasarea și distanța admisă față de zonele umede – inclusiv chiuvete, dușuri, căzi de baie – pentru a proteja împotriva șocurilor electrice (fig. 17).
- Orice tip de instalație la care este conectat dispozitivul trebuie să fie conformă cu reglementările și standardele în vigoare.
- Trebuie să se asigure că circuitul din instalația electrică care alimentează dispozitivul este echipat cu un întrerupător de supracurent și de curent rezidual cu o sensibilitate de 30mA.
- Nu se pot utiliza adaptoare sau prelungitoare pentru a alimenta dispozitivul.
- În cazul în care dispozitivul nu este prevăzut cu un ștecher pe cablul de alimentare sau cu un mijloc de deconectare de la sursa de alimentare cu întreruperi de contact la toți polii pentru a asigura deconectarea completă, un astfel de întrerupător trebuie instalat în instalația electrică fixă în conformitate cu reglementările care reglementează această instalație.
- ATENȚIE!** Nu porniți bara de încălzire „pe uscat”, adică în afara încălzitorului umplut cu mediu. În nici un caz nu trebuie pornită bara de încălzire într-un încălzitor gol!
- Nu utilizați bara de încălzire într-o instalație în care temperatura agentului de încălzire poate depăși 82°C – depășirea acestei temperaturi va deteriora protecția termică.
- Asigurați-vă că, atunci când bara de încălzire este instalată, cablul de alimentare al acesteia nu atinge părțile fierbinți ale încălzitorului sau ale radiatorului.
- Presiunea din radiator cu bara de încălzire instalată nu trebuie să depășească 1 MPa (10 bar).
- Puterea barei de încălzire nu trebuie să depășească puterea radiatorului care funcționează la 75/65/20°C și, în același timp, trebuie să fie mai mare de 80% din puterea radiatorului.
- Dispozitivul nu trebuie să fie sub tensiune în timpul asamblării sau dezasamblării - trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare.
- Dispozitivul este destinat uzului casnic.

B. Utilizarea barei de încălzire

- Produsul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput de către producător.
- Dispozitivul nu este o jucărie.
- Efectuați inspecții periodice ale dispozitivului pentru a asigura o utilizare sigură a acestuia (a se vedea punctul VIII)
- În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora, atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.

- Producătorul nu este răspunzător pentru consecințele care rezultă din intervenția neautorizată în interiorul regulatorului sau din modificările structurale aduse barei de încălzire de către persoane neautorizate.
- Nu permiteți ca regulatorul barei de încălzire să fie inundat.
- Acest dispozitiv poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice și mentale limitate, și de persoane fără experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea dispozitivului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Copiii nesupravegheați nu trebuie să curețe și să întrețină echipamentul.
- Efectuați curățarea dispozitivului numai atunci când alimentarea cu energie electrică este deconectată.
- Un radiator echipat cu o bară de încălzire electrică poate deveni fierbinte – aveți grijă când manipulați echipamentele.
- Cablul de alimentare nu trebuie să fie întins sau îndoit excesiv, iar pe el nu trebuie să fie așezate obiecte grele.

C. Instalare și utilizare - bara de încălzire electrică și uscător electric (Figura 2, 3, 8, 9)

Pentru un radiator electric, se aplică atât regulile de siguranță enumerate la punctele II.A și II.B, cât și cele de mai jos:

- Radiatorul trebuie să fie instalat pe perete în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Pentru siguranța copiilor mici, instalați radiatorul astfel încât partea cea mai joasă a acestuia să fie la cel puțin 60 cm de la podea.
- Radiatorul poate fi foarte fierbinte și poate provoca arsuri. Acordați o atenție deosebită în cazul în care sunt prezenți copii sau persoane cu handicap.
- Atunci când uscați prosoapele sau hainele, asigurați-vă că detergenții utilizați și articolele care se usucă nu prezintă contraindicații pentru uscarea la temperaturi ridicate.

D. Modul de procedare în situații de urgență

- Prin „situație de urgență” se înțelege:
 - Aprinderea sau fumul care iese din dispozitiv
 - Scurgerea agentului de încălzire din radiator pe dispozitiv
 - Încălzirea necontrolată a dispozitivului
 - Prezența tensiunii electrice pe carcasa dispozitivului sau pe suprafața radiatorului/uscătorului
- În cazul situațiilor de urgență trebuie:
 - Să păstrați o distanță de siguranță
 - Să deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare dacă se poate face în siguranță
 - În caz de incendiu se anunță serviciile competente sau se folosesc agenții de stingere descriși la punctul II.D.3
 - Apelați un instalator calificat pentru a demonta dispozitivul
 - Este interzisă reconectarea dispozitivului la sursa de alimentare după o situație de urgență
 - Dacă situația de urgență nu este din vina utilizatorului sau a instalatorului, contactați centrul de service HeatQ Technology: Tel.(PL, EN | 7:00–15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com
- Mijloace de stingere permise
Incendiile dispozitivelor pot fi stinse folosind agenți de stingere capabili să stingă incendiile de pe echipamentele electrice cu o tensiune de până la 1000 V.
Se recomandă utilizarea unui stingător de incendiu umplut cu dioxid de carbon – un stingător de zăpadă.

III. Destinația (Figura 2)

O bară de încălzire selectată în mod corespunzător este un dispozitiv electric de încălzire și reprezintă doar o componentă a încălzitorului. Bara de încălzire trebuie instalată în încălzitor (încălzitor de apă autonom sau conectat la sistemul de încălzire centrală) pentru a obține un uscător de prosoape sau de haine.

O bară de încălzire adecvată este utilizată pentru a încălzi încăperile sau pentru a usca haine/prosoape prin intermediul unor radiatoare umplute cu un fluid de încălzire adecvat.

Bara de încălzire poate funcționa cu senzorul de temperatură HQSens1.0 Temperature sensor și cu senzorul de fereastră deschisă HQSens1.0 Open window sensor (a se vedea punctul VI)

IV. Date tehnice (Figura 6, 7, 13, 14)

Tabelul 1. Date tehnice

Tip	NEX1.0.A APP - cablu drept cu ștecher NEX1.0.B APP - cablu spiralat cu ștecher NEX1.0.C APP - sistem de mascare a cablurilor (a se vedea marcajul de pe sigiliu fig. 14)
Alimentare	~230V/50Hz
Clasa de izolare	I
Putere	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
Gradul de protecție a carcasei	IPX5
Tipul conexiunii	Y (cablul de alimentare nu poate fi înlocuit de către utilizator – cablul de alimentare poate fi înlocuit numai de către producător) – NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Dispozitiv conectat în permanență la instalatie – NEX1.0.C APP
Conexiune filetată	1/2"
Dimensiunile dispozitivului	Vezi fig. 6 și 7
Produs în conformitate cu	- Directiva 2014/35/UE (LVD) - Directiva 2014/30/UE (EMC) - Directiva 2011/65/UE - Directiva 2014/53/UE (RED)
Anul fabricației	A se vedea primele 2 cifre ale numărului de serie (fig. 13)
Comunicare wireless	-Bluetooth Low Energy 2,4 GHz -Radio 868 MHz
Alimentare electrică a senzorilor de accesorii	Baterii 2xAAA
Comunicare a senzorilor de accesorii	Radio 868 MHz

V. Construcția (Figura 1, 5, 10)

1. Element de încălzire
2. Carcasa controler
3. Cap
4. Conectarea cablului de alimentare sau a carcasei de mascare
5. Conexiune de alimentare
- a) NEX1.0.A APP – cablu drept cu ștecher
- b) NEX1.0.B APP – cablu spiralat cu ștecher
- c) NEX1.0.C APP – element de mascare cablu

Butoane cu iluminare de fundal:

S1 – „on/off”

S2 – „-”

S3 – „+”

Semnalizare LED:

L1 – iluminarea butonului „S1”, semnalizează starea de lucru

L2 – bară luminoasă

L3 – pictogramă temporizator

L4 – pictogramă de comunicare wireless

VI. Accesorii suplimentare (Figura 1)

Accesoriile suplimentare se vând separat. Acestea se potrivesc modelului respectiv de bară de încălzire electrică. Acestea nu sunt incluse în dotarea de bază al dispozitivului.

Carcasa de mascare a barei de încălzire - element de mascare a barei de încălzire (figura 1.3). Culoarea elementului de mascare se potrivește cu culoarea carcasi.

HQSens1.0 Temperature sensor - senzor de temperatură a camerei, care permite controlul temperaturii camerei;

HQSens1.0 Open window sensor - senzor de fereastră sau ușă deschisă, care permite oprirea funcției de încălzire în timp ce fereastră sau ușă sunt deschise.

VII. Instalare (Figura 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15)



Acordați o atenție deosebită informațiilor din această secțiune. Nerespectarea regulilor de siguranță poate reprezenta un risc pentru viață, sănătate sau bunuri.

ATENȚIE! Înainte de instalare, asigurați-vă că bara de încălzire nu este conectată la sistemul electric. Bara de încălzire nu trebuie pornită „pe uscat” – există riscul de arsuri și de deteriorare a protecției termice. Verificați dacă există apă (sau alt agent de încălzire) în radiator înainte de a porni bara de încălzire.



Videoclipuri despre instalarea și utilizarea produsului pot fi găsite pe YouTube: **HeatQ Technology Sp. z o.o.** (cod QR fig. 15)

1. Înșurubați bara de încălzire în orificiul inferior al radiatorului sau prin supapa / teul înșurubat anterior. Se interzice înșurubarea barei de încălzire în timp ce este ținută de carcasa.
2. Strângeți bara de încălzire cu o cheie plată de 22 mm, cu o forță suficientă pentru a obține o conexiune etanșă.
3. Rotiți carcasa barei de încălzire în direcția corespunzătoare pentru a seta poziția dorită a părții frontale a controlerului – are un unghi de rotație de 330°. Intervalul de rotație este limitat de un limitator sesizabil – dacă nu este posibil să poziționați controlerul prin rotirea acestuia într-o direcție - încercați în direcția opusă (fig. 5c).
4. Umpleți radiatorul cu agent de încălzire până la nivelul corespunzător specificat de producătorul radiatorului. Asigurați o pernă de aer în radiatorul electric și lăsați o supapă deschisă în radiatorul conectat la sistemul de încălzire centrală pentru a preveni creșterea presiunii din cauza dilatării termice a agentului. A doua supapă trebuie să rămână închisă pentru ca agentul termic încălzit să nu se scurgă în sistemul de încălzire centrală. Nu uitați să nu umpleți un radiator electric la 100% din capacitatea sa. O cantitate prea mare de lichid și o temperatură ridicată într-un radiator închis pot face ca presiunea să crească peste limitele impuse de producătorul radiatorului. O astfel de stare poate avea ca rezultat un risc pentru sănătate, viață sau bunuri. Presiunea maximă pentru bara de încălzire este de 1 MPa (10 bar) (fig. 3).
5. Temperatura agentului de încălzire din interiorul radiatorului nu trebuie să depășească 82°C - acest lucru riscă să deterioreze protecția termică. Bara de încălzire are o protecție termică cu o singură acțiune (nerepetabilă) care se va declanșa dacă siguranța termică situată în tub la elementul de încălzire atinge o temperatură de peste 82°C. Ca urmare, regulatorul încălzitorului va funcționa, dar elementul de încălzire nu se va încălzi – este necesară intervenția unui service calificat al producătorului pentru a restabili funcționalitatea completă a dispozitivului.
6. Bara de încălzire poate fi conectată numai la o priză echipată cu o conexiune de circuit de protecție PE.
7. Înainte de a porni bara de încălzire pentru prima dată, trebuie verificată starea acestuia, a se vedea punctul VIII.
8. Respectați instrucțiunile atunci când conectați permanent dispozitivul la instalație:
 - a) Izolația firului maro - circuitul de fază (L),
 - b) Izolația firului albastru - circuitul neutru (N),
 - c) Izolația firului galben-verde - circuitul de protecție (împământare) (PE).
9. Radiatorul cu bara de încălzire în sistemul de încălzire centrală trebuie să aibă robinete de închidere pe alimentare și retur pentru un eventuală dezasamblare.

VIII. Verificarea stării dispozitivului (Figura 1)



Acordați o atenție deosebită informațiilor din această secțiune. Nerespectarea regulilor de siguranță poate reprezenta un risc pentru viață, sănătate sau bunuri.

Dispozitivul trebuie să fie inspectat vizual înainte de punerea în funcțiune inițială și în mod regulat în timpul utilizării. Se recomandă efectuarea unei inspecții a stării de tehnică a acestuia în conformitate cu următoarea listă:

1. Etanșeitatea conexiunii dintre bara de încălzire și radiator

Trebuie să se acorde atenție:

- scurgerea agentului de încălzire din radiator
- umezeală care se acumulează la garnitura de la joncțiunea radiator/uscător

2. Etanșeitatea elementului de încălzire

Trebuie să se acorde atenție la:

- umiditate la conexiunea capacului cu corpul carcasi (fig. 1: 2.1, 2.2)
- umiditate în apropierea conexiunii cablului de alimentare sau a carcasi de mascare a cablului cu carcasa regulatorului (fig. 1.4)

3. Starea conexiunii electrice

Trebuie verificată:

- starea izolației cablului de alimentare (să nu fie vizibile deteriorări ale izolației - zgârieturi adânci, fisuri)
- starea stecherului (să nu fie vizibile fisuri, pini de conectare slăbiți, cablu strâns prea tare)
- conectarea cablului la dispozitiv (cablul trebuie să fie conectat ferm și etanș)

4. Starea limitatorului de rotație a regulatorului barei de încălzire

Regulatorul barei de încălzire nu se poate roti fără restricții - dacă nu se simte nicio rezistență după o rotație completă, acest lucru indică un limitator defect.

5. Starea carcasei (fig. 1.2)

Atrageți atenție la:

- fisuri
- componente slăbite
- scurgeri din carcasă
- goluri între elementul de încălzire și carcasa regulatorului

6. Încălzirea corectă a barei de încălzire

După aproximativ 30 de minute de la pornirea barei de încălzire cu temperatura maximă de încălzire setată, ar trebui să existe o încălzire vizibilă a radiatorului/uscătorului.

IX. Funcționalitate (Figura 1, 10, 16)

1. Dispozitivul poate fi operat la nivel local prin intermediul butoanelor, precum și prin intermediul unei aplicații pentru dispozitive mobile Android și iOS, disponibile pentru descărcare din magazinele App Store și Google Play (Figura 16). Aplicația NEX APP este gratuită.
2. Uscător. Control continuu al temperaturii agentului de încălzire în intervalul 30°C-60°C.
3. Încălzitor de cameră - controlul temperaturii camerei în intervalul 17°C - 24°C. Funcționalitate posibilă în configurația dispozitivului cu senzor de temperatură extern (punctul VI).
4. Oprirea încălzirii atunci când fereastra este deschisă - funcționalitate posibilă în configurația dispozitivului cu un senzor extern de fereastră deschisă (punctul VI).
5. Program săptămânal - numai cu aplicația mobilă.
6. Funcția de uscător în trei variante de funcționare cu posibilitatea de a modifica temperatura în timpul funcționării temporizatoarelor:
 - a) temporizator „START/STOP” - încălzirea barei de încălzire la temperatura selectată și apoi oprirea dispozitivului după timpul selectat: de la 1h la 4h
 - b) temporizator „TURBO” - încălzirea barei de încălzire la temperatura selectată și apoi revenirea la setările anterioare după timpul selectat: de la 1h la 4h
 - c) temporizator „START ÎNTĂRZIAT” - după timpul de întârziere selectat: de la 2h la 8h pornirea barei de încălzire cu temperatura selectată și apoi oprirea dispozitivului după timpul de funcționare selectat: de la 1h la 4h
7. Funcția VACANȚĂ, adică posibilitatea de a modifica rapid parametrii de funcționare a dispozitivului, adică reducerea temperaturii la cea mai mică valoare: 17°C pentru încăpere, 30°C pentru radiator - numai cu aplicația pentru dispozitive mobile.
8. Funcția CONTROL PARENTAL - presupune blocarea butoanelor de pe dispozitiv din aplicația NEX APP.
9. Contorizarea cantității și a costului energiei electrice consumate - numai cu aplicația NEX APP.
10. Vizualizarea inteligentă a stărilor de funcționare și a temperaturii cu ajutorul tehnologiei LED color - a se vedea punctul X.15
11. Regulatorul poate fi rotit cu 330°.
12. Control inteligent al funcționării - control cu microprocesor.
13. Funcția ANTIFREEZE - protecție împotriva înghețării agentului din radiator.
14. Protecție termică în două etape:
 - a. regulatorul controlerului nu permite creșterea temperaturii peste 60°C,
 - b. siguranța termică deconectează alimentarea cu energie electrică a elementului de încălzire atunci când temperatura crește necontrolat, în caz de deteriorare a componentelor electronice.
15. Consum redus de energie în timpul funcționării datorită sistemului electronic avansat și în modul stand-by, datorită sistemului electronic realizat cu tehnologie Ultra-Low-Power.

16. Controlul funcțiilor cu ajutorul butoanelor de pe dispozitiv și al aplicației NEX APP

Tabelul 2. Funcții

Funcția	Operarea de la nivelul dispozitivului	Operarea de la nivelul aplicației
Uscător - ajustarea temperaturii în intervalul de la 30°C până la 60°C	Reglarea temperaturii în trepte de 10°C	Setarea temperaturii în trepte de 1°C
Încălzitor de încăpere - reglarea temperaturii în intervalul de la 17°C până la 24°C	Reglarea temperaturii în trepte de 1°C	Setarea temperaturii în trepte de 0,1°C
Setarea temporizatoarelor	Setarea în trepte de 1 oră pentru toate intervalele de timp, cu excepția temporizatorului START ÎNTĂRZIAT (setare în pași de 2 ore)	Posibilitatea de selectare a timpului prestabilit cu o precizie de 1 minut
Setarea temperaturii de funcționare a temporizatoarelor (interval de la 30°C la 60°C)	Reglarea temperaturii în trepte de 10°C	Setarea temperaturii în trepte de 1°C
Program săptămânal	Pornirea și oprirea	Pornirea și oprirea și configurarea programului
Vacanță	Lipsă	Pornirea și oprirea
Control parental	Oprirea	Pornirea și oprirea

X. Operarea (Figura 1, 10, 11, 12, 14, 15)

1. Controlerul NEX APP are un modul de comunicare Bluetooth Low Energy încorporat și activ în permanență. Acest modul este utilizat pentru a controla de la distanță bara de încălzire folosind dispozitive mobile cu sisteme de operare Android și iOS. Pentru alte dispozitive Bluetooth, controlerul este vizibil ca NEX1.0. La asocierea dispozitivelor, va fi necesar să apăsați butonul "S" (S2) (iluminat în timpul asocierii) de pe controlerul barei de încălzire. - (a se vedea figura 15 - Codul QR)

Dacă încercarea de asociere eșuează de prima dată, încercați din nou. În caz de eșuare, reporniți smartphone-ul/iPhone-ul și bara de încălzire prin oprirea și pornirea acestora și asociați din nou cele două dispozitive.

Dacă întâmpinați probleme la următoarea conectare sau dacă există probleme de comunicare între smartphone/iPhone și bara de încălzire, scoateți dispozitivul din lista de dispozitive conectate din aplicația NEX APP și din setările Bluetooth de pe smartphone/iPhone, apoi asociați-l din nou. Nu uitați să confirmați asocierea cu butonul „S” (S2) pe bara de încălzire.

Dacă aveți întrebări vă stăm la dispoziție. Pentru a accelera verificarea problemei, verificați pe autocolantul de pe partea din spate a dispozitivului (fig. 14) dacă aveți o bară de încălzire care vă permite să vă conectați la smartphone/iPhone (NEX APP).

În cazul barei de încălzire NEX APP, vă rugăm să contactați departamentul nostru de service; în cazul barei de încălzire NEX, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru clarificarea situației.

Tel. (PL, EN) | 7:00–15:00 CET): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

Veți găsi instrucțiuni în format pdf privind modul de utilizare a aplicației pe site-ul nostru web www.heatq.com în fila „Aplicația NEX APP”, iar instrucțiunile video pot fi găsite pe canalul nostru de Youtube (a se vedea fig. 15 - codul QR)

Tabelul 3. Utilizarea aplicației NEX APP

Buton	Descriere
	Statistici generale și curente de funcționare a barei de încălzire NEX APP.
	ON/OFF - pornirea și oprirea barei de încălzire NEX APP.
	Programul de lucru - deschide setările programului.
	Control parental - activarea funcției blochează toate butoanele de pe controler.
	Vacanță - atunci când este activat, setează automat temperatura minimă: 30°C pentru radiator și 17°C pentru cameră.

2. Pentru a asocia bara de încălzire (controlerul NEX1.0) cu un senzor extern de temperatură a camerei, bara de încălzire trebuie să fie în modul standby (LED-urile L1, L2 și L3 stinse). Pentru a începe împerecherea, apăsați mai întâi butonul "-" (S2) și apoi butonul "on/off" (S1) și mențineți ambele apăsat timp de aproximativ 5 secunde până când LED-ul (L4) începe să clipească. Apoi, în decurs de 30 de secunde, introduceți bateriile și apăsați butonul dintre baterii (S4) de pe senzorul de temperatură extern (fig. 11). Starea de asociere a dispozitivelor este confirmată de o scurtă clipire a LED-ului albastru (L5) de pe senzor.
3. Apăsarea butonului "on/off" (S1) pornește bara de încălzire, iar apăsarea butonului "on/off" (S1) de două ori oprește bara de încălzire.
4. Prin apăsarea butonului "+" (S3) sau "-" (S2) se intră în modul de setare a temperaturii pe care trebuie să o atingă agentul din radiator (de la 30°C la 60°C).

La setarea temperaturii, apăsarea butonului "+" (S3) mărește temperatura setată cu 10°C, iar butonul "-" (S2) o scade cu 10°C.

5. În timpul reglării temperaturii, bara luminoasă (L2) indică această stare (a se vedea figura 10).
6. Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul "+" (S3) timp de aproximativ 3 secunde, se pornește configurarea temporizatorului "TURBO" (a se vedea punctul IX.6b). După pornirea temporizatorului, bara de încălzire va semnaliza acest lucru prin aprinderea pictogramei temporizatorului (L3) și va intra în modul de setare a duratei temporizatorului. Timpul este selectat cu ajutorul butoanelor "+" (S3) și "-" (S2), variind de la 1 la 4 ore. Ora selectată în prezent este afișată prin iluminarea părții corespunzătoare a barei luminoase (L2). După ce ora a fost setată, confirmați-o cu butonul "on/off" (S1). Bara de încălzire va semnaliza confirmarea prin clipirea de trei ori a LED-ului "pornit/oprit" (L1) și va trece la setarea temperaturii de la temporizator. Setarea temperaturii se face în același mod ca și în cazul modului standard de încălzire (punctul X.4). Temperatura setată poate fi confirmată prin apăsarea butonului "on/off" (S1) sau se va confirma singură după câteva secunde. Încălzitorul pornește apoi modul de temporizare TURBO.
7. Prin apăsarea și menținerea apăsată a butonului "-" (S2) timp de aproximativ 3 secunde, se activează configurația temporizatorului "START/STOP" (a se vedea punctul IX.6a). Odată ce temporizatorul a pornit, bara de încălzire va semnaliza acest lucru prin intermitența pictogramei temporizatorului (L3). În etapele următoare, este necesar să setați durata și temperatura temporizatorului, în mod analog cu temporizatorul TURBO (punctul X.6).
8. Prin apăsarea și menținerea apăsată a butoanelor "-" (S2) și "+" (S3) simultan timp de aproximativ 3 secunde, se activează configurația temporizatorului "START ÎNTĂRZIAT" (a se vedea IX.6c). Odată ce temporizatorul a pornit, bara de încălzire va semnaliza acest lucru prin clipirea constantă a pictogramei temporizatorului (L3). În prima etapă, cu ajutorul butoanelor "-" (S2) și "+" (S3) se selectează un timp de întârziere cuprins între 2 și 8 ore. Ora selectată în acel moment este vizualizată prin iluminarea unei părți corespunzătoare a barei luminoase (L2). Confirmați întârzierea selectată cu ajutorul butonului (L1), care vă duce la selectarea duratei temporizatorului. Setarea duratei este analogă cu cea a timpului de întârziere, dar în intervalul de 1 până la 4 ore. Odată ce durata este confirmată, bara de încălzire intră în modul de setare a temperaturii, care se face în același mod ca în modul standard de lucru a barei de încălzire (punctul X.4). Temperatura setată este confirmată automat după câteva secunde de inactivitate sau prin apăsarea butonului „on/off” (S1). Apoi se pornește temporizatorul, care este vizualizat prin stingerea tuturor LED-urilor, cu excepția pictogramei intermitente a temporizatorului (L3).
9. Când temporizatoarele sunt în funcțiune, oprirea și pornirea dispozitivului cu ajutorul butonului „on/off” (S1) șterge setările temporizatorului. O întrerupere a alimentării cu energie electrică nu dezactivează temporizatoarele - controlerul va finaliza funcția de temporizare atunci când alimentarea cu energie electrică este repornită.
10. Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul „on/off” (S1) timp de aprox. 7 sec. se activează/dezactivează modul de programare săptămânală. Configurarea programului este disponibilă în aplicația NEX APP.
11. Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul „on/off” (S1) timp de aprox. 10 sec. în timp ce controlul parental este activat, acesta va fi dezactivat. Este posibil să activați și să dezactivați funcțiile de la nivelul aplicației NEX APP.
12. Funcția ANTIFREEZE O scădere a temperaturii agentului termic din interiorul radiatorului sub 6°C declanșează funcția ANTIFREEZE. Funcția este activată cu dispozitivul conectat la rețeaua electrică (în modul stand-by). ANTIFREEZE presupune încălzirea ciclică a agentului până la 40°C și apoi trecerea comenzii în standby. Procesul se repetă până când controlerul înregistrează că temperatura este menținută peste 6°C.

- NOTĂ! Pentru ca funcția ANTIFREEZE să funcționeze corect, nu deconectați aparatul de la priză. Controlul barei de încălzitorului este proiectat cu tehnologie Ultra-Low-Power, ceea ce înseamnă un consum foarte redus de curent chiar și în modul standby.
- Controlul barei de încălzire este proiectat în tehnologia Ultra-Low-Power, ceea ce înseamnă un consum foarte redus de curent chiar și în modul stand-by.
13. După o întrerupere a alimentării cu energie electrică (pană de curent sau scoaterea stecherului de la rețea), bara de încălzire care funcționa anterior începe să funcționeze în starea în care se afla înainte de întreruperea alimentării cu energie electrică.
14. Bara de încălzire este proiectată să funcționeze cu un temporizator standard.
15. Vizualizarea modurilor de lucru a barei de încălzire:

Tabelul 4. Modurile de lucru

Starea luminilor LED	Starea de funcționare a barei de încălzire
L1 - violet continuu	Menținerea temperaturii setate, indicată de o parte a barei iluminate L2
L2 - albastru continuu	Încălzirea până la temperatura setată, indicată de o parte a barei L2 iluminate, de la temperatura curentă indicată de o parte a barei iluminate permanent.
L1 - violet continuu L2 - albastru care luminează mai intens	Răcire până la temperatura setată, indicată pe partea barei iluminate L2, de la temperatura curentă indicată de partea barei L2 care se întuneacă.
L1 - violet continuu L2 - albastru intermitent	Modul de setare a nivelului de încălzire. Temperatura selectată în prezent este indicată de o parte a barei iluminate L2
L1 - nu luminează L2 - albastru continuu	Modul de setare a nivelului de încălzire. Temperatura selectată în prezent este indicată de o parte a barei iluminate L2
Nivelurile de temperatură indicate de bara L2 (Figura 10)	1/4 bară iluminată - 30°C 2/4 bară iluminată - 40°C 3/4 bară iluminată - 50°C bară iluminată integral - 60°C
L3- albastru continuu	Temporizator "TURBO"
L3 - atenuare și iluminare albastră	Temporizator „START/STOP"
L3 - albastru intermitent	Temporizator "START ÎNTĂRZIAT"
L1 - violet intermitent L2 - indică nivelul de încălzire a barei de încălzire	Funcția ANTIFREEZE - protecție împotriva înghețării agentului din radiator
L1 - violet intermitent L3 - stins	Funcționare în modul orar de funcționare
L1 - violet continuu	Funcționare în modul de uscător (controlul temperaturii radiatorului)
L1 - albastru continuu L2 - indică nivelul de încălzire	Funcționarea în modul de încălzire a încăperii
Celelalte LED-uri sunt	Blocare parentală

Tabelul 5. Stări de alertă

Starea luminilor LED	Starea de urgență a barei de încălzire
L1 - roșu intermitent L2 - albastru intermitent	Lipsă alarmă de creștere a temperaturii
L1 - iluminare intermitentă alternativ roșu și albastru	Alarmă - eroare de citire a temperaturii radiatorului
L1 - iluminare intermitentă alternativ albastru și violet L4 - albastru intermitent	Alarmă de pierdere a conexiunii cu accesoriul senzorului extern de temperatură
Se aprinde timp de 5 secunde la fiecare 30 de secunde: L1 - roșu L2 - părțile periferice în albastru	Baterie descărcată în senzor extern de fereastră deschisă
Se aprinde timp de 5 secunde la fiecare 30 de secunde: L1 - roșu L2 - partea din mijloc în albastru	Baterie descărcată în senzor extern de temperatură a camerei

Alarma lipsei de încălzire a barei de încălzire este cel mai adesea cauzată de siguranța termică arsă din cauza funcționării pe uscat, puterea barei de încălzire fiind ajustată incorect la radiatorul în care funcționează (a se vedea punctul IIA.12) sau funcționarea într-un sistem de încălzire centrală deschis. (a se vedea punctul VII.4).

Alarmă de pierdere a conexiunii cu accesoriul senzorului extern de temperatură care poate fi cauzată de o baterie descărcată în senzor.

În cazul în care apare o stare de alarmă, așa cum este indicat în tabelul 5, dacă aceasta nu se datorează factorilor enumerați mai sus și nu este cauzată de o baterie descărcată în senzor, contactați centrul de service:

Tel. (PL, EN): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

XI. Demontarea barei de încălzire (Figura 5)



Numai un instalator calificat poate demonta dispozitivul.

- Oprii bara de încălzire cu ajutorul butonului și:
 - pentru dispozitivele prevăzute cu un cablu de conectare - scoateți ștecherul din priza de rețea.
 - pentru dispozitivele prevăzute cu o grilă de cablu - deconectați alimentarea cu energie electrică a dispozitivului cu ajutorul întreprătorului descris la punctul II.A.7. Îndepărtați glisiera de mascare (fig. 5.G), scoateți capacul de mascare (fig. 5.F) și deconectați firele de la blocul de conexiuni.
- 2a. În cazul unui radiator electric - demontați-l împreună cu bara de încălzire, întoarceți radiatorul cu susul în jos. Nu este necesar să îndepărtați lichidul de încălzire.
- 2b. La radiatorul racordat la sistemul de încălzire centrală - închideți robinetele de alimentare și de retur. Îndepărtați mediul de încălzire din radiator.
3. Deșurubați bara de încălzire din priza radiatorului cu ajutorul unei chei de 22. Nu înșurubați/deșurubați bara de încălzire în timp ce țineți carcasa. Acest lucru poate duce la deteriorarea dispozitivului.

XII. Mentenanța

În timpul curățării, deconectați încălzitorul de la sursa de alimentare. Controlerul dispozitivului nu trebuie să fie lăsat să se inunde. Copiii nu trebuie să fie implicați în mentenanța dispozitivului fără o supraveghere adecvată.

Pentru curățare se recomandă cârpe moi sau bureți. În niciun caz nu trebuie să se utilizeze agenți de curățare caustici sau abrazivi sau obiecte ascuțite - astfel se va evita deteriorarea stratului decorativ.

- Spălați suprafețele lăcuite cu apă caldă și detergenți delicați.
- Curățați suprafețele cromate cu agenți de curățare adecvați.

XIII. Condiții de transport și depozitare

În timpul transportului și depozitării, dispozitivul nu trebuie să fie expus la:

- Expunerea directă la apă
- Temperaturi în afara intervalului 5°C - 35°C
- Umiditatea aerului care depășește 70%
- Expunerea la forțe și suprasarcini semnificative care pot deteriora componentele electronice.

Expunerea la factorii de mai sus poate duce la deteriorarea componentelor electronice care controlează bara de încălzire.

XIV. Eliminarea

La sfârșitul perioadei de utilizare, produsul nu trebuie eliminat ca deșeu municipal. Dispozitivul este supus unor cerințe speciale privind gestionarea deșeurilor electrice și electronice. Returnați aparatul la un centru de colectare și reciclare pentru echipamente electrice și electronice. Punctul dumneavoastră de vânzare sau producătorul vă va furniza informații despre punctul de eliminare adecvat.

Acționând în conformitate cu principiile unei eliminări corecte, vă aduceți propria contribuție la protecția mediului

XV. Condiții de garanție (Figura 13)

- Produsul fabricat de HeatQ Technology Sp. z o.o., descris în acest manual, face obiectul garanției.
- Perioada de garanție este de 24 de luni de la data achiziției, dar nu mai mult de 36 de luni de la data fabricării. Identificarea datei de fabricație este posibilă prin numărul de serie de pe partea din spate a carcasei. Anul de fabricație: primele două cifre ale numărului de serie - 23 = 2023 (fig. 13)
- Baza pentru reclamații în perioada de garanție este dovada de cumpărare a produsului. Lipsa acestei dovezi îl îndreptățește pe producător să respingă reclamația.
- Prin ridicarea dispozitivului în momentul achiziției, clientul confirmă caracterul complet al acestuia. În cazul în care clientul nu ridică nicio obiecție cu privire la produs - în special cu privire la calitatea suprafețelor decorative ale carcasei - se presupune că produsul a fost livrat fără defecte.
- Sistemul de încălzire trebuie să fie prevăzut cu supape de închidere pentru a permite demontarea radiatorului/barei de încălzire fără a interfera cu întregul sistem de încălzire centrală cu agent termic. Producătorul nu este responsabil pentru problemele și costurile care rezultă în urma unei instalații de încălzire pregătite incorect.
- Garanția nu acoperă daunele cauzate de asamblarea/demontarea incorectă sau de utilizarea incorectă a dispozitivului. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni, care fac parte integrantă din garanție, înainte de a-l utiliza.
- Producătorul are la dispoziție 14 zile lucrătoare de la data livrării produsului defect la sediul producătorului pentru a efectua o expertiză și a repara produsul defect.
- În cazul în care reparația nu este posibilă, producătorul se angajează să furnizeze un nou produs cu aceiași parametri.
- Atenție! Deteriorarea sigiliului de pe partea din spate a unității va anula garanția.

Producător:

HeatQ Technology Sp. z o.o.

Trakt Św. Wojciecha 223/225

80-017 Gdańsk

Tel.: +48 58 580 51 04

E-mail: biuro@heatq.com

www.heatq.com

Návod na použitie

I. Elektrická vykurovacia tyč s termostatom

Blahoželáme, že ste sa rozhodli pre produkty spoločnosti HeatQ Technology Sp. z o.o. Naše produkty boli navrhnuté a vyrobené v súlade s platnými normami.



Prečítajte si návod na použitie, aby ste sa mohli tešiť bezproblémovou prevádzkou zariadenia. Uchovajte si tento návod na použitie alebo si ho kedykoľvek stiahnite z webovej stránky výrobcu: www.heatq.com

II. Bezpečnostné požiadavky



Venujte zvláštnu pozornosť informáciám obsiahnutým v tomto bode. Nedodržanie bezpečnostných pravidiel môže predstavovať ohrozenie života, zdravia alebo majetku.

A. Bezpečná inštalácia vykurovacej tyče (Obrázok 2, 3, 4, 5, 8, 17)

1. Ak obdržíte výrobok, ktorého obal vykazuje známky mechanického poškodenia alebo kontaktu s vodou, kupujúci by mal túto skutočnosť nahlásiť predávajúcejmu. Ak je poškodená krabica, môže to znamenať, že je poškodený aj produkt, čo môže predstavovať riziko pre používateľa.
2. Zariadenie by malo byť nainštalované v súlade s pokynmi výrobcu obsiahnutými v tomto návode - bod II, VII.
3. Montáž zariadenia môže vykonať iba kvalifikovaný inštalatér, ktorý smie zariadenie pripojiť iba k správne vykonanej elektrickej inštalácii - skontrolujte si menovité údaje zariadenia.
POZOR! Norma IEC 60364 určuje prípustné umiestnenie a vzdialenosť od miest, kde sa používa voda - o. i. od umývadiel, sprch, vaní - kvôli ochrane pred úrazom elektrickým prúdom (obr. 17).
4. Každý typ inštalácie, ku ktorej je zariadenie pripojené, by mal spĺňať platné predpisy a normy.
5. Elektroinštalácia, ku ktorej je pripojené zariadenie, by mala byť vybavená prúdovým chráničom a ističom zvyškového prúdu s citlivosťou 30mA.
6. Na napájanie zariadenia nepoužívajte žiadne adaptéry ani predlžovacie káble.
7. Ak zariadenie nie je vybavené zástrčkou, ktorá umožňuje jeho odpojenie na všetkých póloch alebo zastrčenie napájacieho kábla, je nutné vybrať elektroinštaláciu vypínačom v súlade s predpismi pre takúto inštaláciu.
8. **POZOR!** Nezapínajte vykurovaciu tyč „na sucho“, t. j. keď nie je namontovaná v radiátore, ktorý je naplnený tekutým médiom. Je úplne zakázané zapínať vykurovaciu tyč v prázdnom radiátore!
9. Nepoužívajte vykurovaciu tyč v inštalácii, kde teplota vykurovacieho média môže presiahnuť 82 °C - prekročením tejto teploty spôsobí poškodenie tepelnej ochrany.
10. Uistite sa, že sa po inštalácii vykurovacej tyče jej napájací kábel nedotýka horúcich častí vykurovacej tyče alebo radiátora.
11. Tlak v radiátore s nainštalovanou vykurovacou tyčou nesmie prekročiť 1 MPa (10 bar).
12. Výkon vykurovacej tyče nesmie prekročiť výkon radiátora pracujúceho pri teplotách 75/65/20 °C a zároveň by mal byť väčší ako 80 % výkonu radiátora.
13. Počas montáže alebo demontáže musí byť zariadenie odpojené od napájania.
14. Zariadenie je určené na domáce použitie.

B. Používanie vykurovacej tyče

1. Produkt používajte len na účel v súlade s určením výrobcu.
2. Zariadenie nie je hračka.
3. Pre zaistenie bezpečného používania zariadenie pravidelne kontrolujte (pozri bod VIII)
4. Ak dôjde k poškodeniu neodpojiteľného napájacieho kábla, mal by ho vymeniť výrobca, servisný pracovník alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

5. Výrobca neodpovedá za následky vyplývajúce zo svojvoľných zásahov do vnútra termostatu a taktiež za konštrukčné zmeny na vykurovacej tyči, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.
6. Ne dovolte, aby do ovládača vykurovacej tyče prenikla voda.
7. Toto zariadenie môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými a duševnými schopnosťami, a osoby bez skúsenosti a znalosti tohto zariadenia, ak je zabezpečený dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní zariadenia tak, aby boli pre nich pochopiteľné súvisiace riziká. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu prístroja bez dozoru.
8. Zariadenie čistite iba vtedy, keď je odpojené elektrické napájanie.
9. Radiátor vybavený elektrickou vykurovacou tyčou sa môže nahrievať na vysoké teploty - buďte opatrní pri kontakte s týmito zariadeniami.
10. Napájací kábel zbytočne nefahajte, neohýbajte ani naň nekladte ťažké predmety.

C. Montáž a používanie - elektrický radiátor a elektrická sušička (Obrázok 2, 3, 8, 9)

V prípade elektrického radiátora platia bezpečnostné pravidlá uvedené v bodoch II.A a II.B, ako aj nižšie uvedené:

1. Radiátor musí byť namontovaný na stene v súlade s pokynmi výrobcu.
2. Pre zvýšenie bezpečnosti malých detí radiátor namontujte tak, aby sa jeho najnižšia časť nachádzala vo výške min. 60 cm nad podlahou.
3. Radiátor môže byť veľmi horúci a môže spôsobiť popálenie. Budte obzvlášť opatrní pri jeho používaní, ak sú v okolí prítomné deti alebo zdravotne postihnuté osoby.
4. Skôr, ako začnete sušiť uteráky alebo oblečenie, uistite sa, že použité pracie prostriedky a vyprané veci na sušenie môžu byť sušené pri vysokých teplotách.

D. Konanie v núdzových situáciách

1. Pod pojmom „núdzová situácia“ sa rozumie:
 - Zapálenie alebo dymenie zariadenia
 - Únik vykurovacieho média z radiátora na zariadenie
 - Nekontrolované nahrievanie zariadenia
 - Výskyt elektrického napätia na kryte zariadenia alebo na povrchu radiátora/sušičky
2. V prípade núdzovej situácie postupujte nasledovne:
 - Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť
 - Ak je to možné a dá sa to urobiť bezpečne, odpojte zariadenie od napájania
 - V prípade požiaru informujte hasičov alebo použite hasiace prostriedky popísané v bode II.D.3
 - Zavolajte kvalifikovaného inštalatéra, aby demontoval zariadenie
 - Je zakázané znovu pripojiť zariadenie k napájaniu po výskyte núdzovej situácie
 - Pokiaľ k núdzovej situácii nedošlo kvôli chybe používateľa alebo inštalatéra, kontaktujte servis HeatQ Technology:
Tel.: (PL, EN | 7:00–15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com
3. Vhodné hasiace prostriedky
Požiar zariadenia je možné hasiť pomocou hasiacich prostriedkov, ktoré umožňujú hasenie požiaru elektrických zariadení pod napätím do 1000 V. Odporúča sa použiť hasiaci prístroj naplnený oxidom uhličitým – snehový hasiaci prístroj.

III. Určenie (Obrázok 2)

Vhodne zvolená vykurovacia tyč je elektrická vykurovacia zariadenie a je iba podzostavou vykurovacieho telesa. Vykurovaciu tyč nainštalujte vo vykurovacom telese (samostatný vodný radiátor alebo radiátor pripojený k systému ústredného kúrenia), aby ste získali súčieť uterákov alebo oblečenia. Vhodne zvolená vykurovacia tyč sa používa na vykurovanie miestností alebo sušenie odevov/uterákov prostredníctvom radiátorov naplnených vhodnou vykurovacou kvapalinou.

Vykurovacia tyč môže spolupracovať so snímačom izbovej teploty HQSens1.0 Temperature sensor a senzorom otvoreného okna HQSens1.0 Open window sensor (pozri bod VI)

IV. Technické údaje (Obrázok 6, 7, 13, 14)

Tabuľka 1. Technické údaje

Typ	NEX1.0.A APP - rovný kábel so zástrčkou NEX1.0.B APP - špirálový kábel so zástrčkou NEX1.0.C APP - maskovací kryt kábla (pozri označenie na plombe obr. 14)
Napájanie	~230V/50Hz
Trieda izolácie	I
Prikon	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
Stupeň krytia	IPX5
Typ pripojenia	Y (používateľ nemôže vymeniť napájací kábel - napájací kábel môže vymeniť iba výrobca) - NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Zariadenie trvalo pripojené k inštalácii - NEX1.0.C APP
Závit	1/2"
Rozmery zariadenia	Pozri obr. 6 a 7
Produkt je v súlade so:	- Smernicou 2014/35/EÚ (LVD) - Smernicou 2014/30/EÚ (EMC) - Smernicou 2011/65/EÚ - Smernicou 2014/53/EÚ (RED)
Rok výroby	Pozri si prvé 2 číslice sériového čísla (obr. 13)
Bezdrôtová komunikácia	- Bluetooth Low Energy 2,4 GHz - Rádio 868 MHz
Napájanie doplnkových snímačov	Batérie 2xAAA
'Komunikácia doplnkových snímačov	Rádio 868 MHz

V. Konštrukcia (Obrázok 1, 5 10)

1. Vykurovacie teleso
 2. Kryt ovládača
 3. Hlavica
 4. Spojenie napájacieho kábla alebo maskovacieho krytu s krytom
 5. Prípojka napájania
 - a) NEX1.0.A APP - rovný kábel so zástrčkou
 - b) NEX1.0.B APP - špirálový kábel so zástrčkou
 - c) NEX1.0.C APP - maskovací kryt kábla
- Podsvietené tlačidlá:
- S1 - „on/off“
S2 - „-“
S3 - „+“

LED signalizácia:

- L1 - podsvietenie tlačidla „S1“, ktoré signalizuje stav prevádzky
L2 - svetelná lišta
L3 - ikona časovača
L4 - ikona bezdrôtovej komunikácie

VI. Doplnkové príslušenstvo (Obrázok 1)

Doplnkové príslušenstvo sa predáva samostatne. Zhoduje sa s modelom elektrickej vykurovacej tyče. Nie je súčasťou základnej výbavy prístroja.

Maskovací kryt hlavice vykurovacej tyče - prvok, ktorý maskuje hlavicu vykurovacej tyče (obr. 1.3). Farba maskovacieho krytu je prispôbená farbe krytu.

HQSens1.0 Temperature sensor - snímač izbovej teploty, ktorý umožňuje ovládanie teploty v miestnosti;

HQSens1.0 Open window sensor - senzor otvoreného okna alebo dverí, ktorý umožňuje vypínanie funkcie vykurovania na dobu, keď je okno alebo dvere otvorené

VII. Montáž (Obrázok 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15)



Venujte zvláštnu pozornosť informáciám obsiahnutým v tomto bode. Nedodržanie bezpečnostných pravidiel môže predstavovať ohrozenie života, zdravia alebo majetku.

POZOR! Pred montážou sa uistite, že vykurovacia tyč nie je pripojená k elektrickej inštalácii. Vykurovacia tyč nesmie byť zapnutá „na sucho“ - môže dôjsť k popáleniu a poškodeniu tepelnej ochrany. Skôr, ako zapnete vykurovacia tyč, skontrolujte, či je v radiátore voda (alebo iné vykurovacie médium).



Videá zobrazujúce montáž a používanie produktov na YouTube: **HeatQ Technology Sp. z o.o.** (QR kód obr. 15)

1. Naskrutkujte vykurovaciu tyč do spodného otvoru v radiátore alebo cez vopred naskrutkovaný ventil / T-kus. Pri montáži nedržte vykurovaciu tyč za puzdro.
2. Požadovanú tesnosť zaistíte tak, že dotiahnete vykurovaciu tyč kľúčom veľkosti 22 mm.
3. Otočte puzdro vykurovacej tyče správnym smerom tak, aby ste nastavili prednú časť termostatu do požadovanej polohy - dá sa otáčať o 330°. Rozsah otáčania je obmedzený citeľným dorazom - ak sa termostat nedá otočiť v jednom smere, skúste to opačným smerom (obr. 5c).
4. Naplňte radiátor vykurovacou kvapalinou na požadovanú hladinu určenú výrobcom radiátora. Elektrický radiátor musí byť vzduchotesný a na radiátore pripojenému k ústrednému kúreniu nechajte jeden ventil otvorený, aby nedošlo k zvýšeniu tlaku v dôsledku tepelnej rozťažnosti média. Druhý ventil musí zostať zatvorený, aby rozohriate vykurovacie médium neodtekalo do inštalácie ústredného kúrenia. Nenapĺňajte elektrický radiátor na 100 % jeho objemu. Prilíš veľké množstvo a vysoká teplota vykurovacieho média v uzavretom radiátore môžu spôsobiť zvýšenie tlaku nad maximálnu hodnotu určenú výrobcom. Prekročenie hodnôt určených výrobcom môže viesť k ohrozeniu zdravia, života a majetku. Maximálny tlak elektrickej vykurovacej tyče je 1 MPa (10 bar) (obr. 3).
5. Teplota vykurovacieho média vo vnútri radiátora nesmie prekročiť 82 °C - môže dôjsť k poškodeniu tepelnej ochrany. Vykurovacia tyč je vybavená tepelnou ochranou s jednorazovou aktíviaciou (neopraviteľná), ktorá sa aktivuje vtedy, ak tepelná poistka umiestnená v trubici v blízkosti vykurovacej tyče prekročí teplotu 82 °C. V dôsledku toho bude ovládač vykurovacej tyče fungovať, ale vykurovacia tyč sa nebude nahrievať - pre obnovenie plnej účinnosti zariadenia je potrebný zásah kvalifikovaného servisu výrobcu.
6. Vykurovacia tyč môže byť pripojená len do zásuvky s ochranným obvodom PE.
7. Pred prvým spustením vykurovacej tyče skontrolujte jej stav, pozri bod VIII.
8. Pokiaľ zapájate zariadenie k inštalácii natrvalo, postupujte podľa týchto pokynov:
 - a) Hnedá izolácia vodiča - fázový obvod (L),
 - b) Modrá izolácia vodiča - neutrálny obvod (N),
 - c) Žltozelená izolácia vodiča - ochranný obvod (uzemnenie) (PE).
9. Radiátor s vykurovacou tyčou v ústrednom kúrení musí byť vybavený prívodným a spätným uzatváracím ventilom pre prípadnú demontáž.

VIII. Kontrola stavu zariadenia (Obrázok 1)



Venujte zvláštnu pozornosť informáciám obsiahnutým v tomto bode. Nedodržanie bezpečnostných pravidiel môže predstavovať ohrozenie života, zdravia alebo majetku.

Zariadenie je potrebné skontrolovať pred prvým spustením a pravidelne počas jeho používania. Kontrolu technického stavu sa odporúča vykonať podľa nasledujúceho postupu:

1. Tesnosť spoja medzi vykurovacou tyčou a radiátorom

Venujte pozornosť najmä:

- vykurovaciemu médiu unikajúcemu z radiátora
- vlhkosti hromadiacej sa na tesnení v mieste spojenia vykurovacej tyče s radiátorom/sušičkou

2. Tesnosť vykurovacej tyče

Venujte pozornosť najmä:

- vlhkosti v mieste spoja krytu s korpusom puzdra (obr. 1: 2.1, 2.2)
- vlhkosti v blízkosti spoja napájacieho kábla alebo krytky kábla s puzdrom ovládača (obr. 1.4)

3. Stav elektrického pripojenia

Skontrolujte:

- stav izolácie napájacieho kábla (či nie sú viditeľné poškodenia izolácie - hlboké škrabance, praskliny)
- stav zástrčky (žiadne puknutia, uvoľnené spojovacie kolíky, pevne osadený kábel)
- spojenie kábla so zariadením (kábel musí byť pripojený pevne a tesne)

4. Stav dorazu otáčania ovládača vykurovacej tyče

Ovládačom vykurovacej tyče sa nedá voľne otáčať bez obmedzenia - ak po úplnom otočení necítite žiadny odpor, znamená to, že je doraz je poškodený.

5. Stav puzdra (obr. 1.2)

Venujte pozornosť najmä:

- prasknutiam
- voľným dielom
- netesnostiam na puzdre
- medzerám medzi vykurovacím telesom a puzdrom termostatu

6. Správne nahrievanie sa vykurovacej tyče

Asi po 30 minútach od spustenia vykurovacej tyče s nastavenou maximálnou teplotou ohrevu by ste mali cítiť zreteľné nahriatie radiátora/sušičky.

IX. Funkcie (Obrázok 1, 10, 16)

1. Prístroj je možné ovládať lokálne pomocou tlačidiel, ako aj prostredníctvom aplikácie pre mobilné zariadenia s operačným systémom Android alebo iOS, ktoré sú k dispozícii na stiahnutie v obchodoch App Store a Google Play (obr. 16). Aplikácia NEX APP je bezplatná.
2. Sušič. Nastavenie teploty vykurovacej kvapaliny v rozsahu 30 - 60 °C.
3. Izbový ohrievač - nastavenie izbovej teploty v rozsahu 17°C - 24°C. Táto funkcia je možná v konfigurácii zariadenia s externým snímačom teploty (bod VI).
4. Vypnutie vykurovania v prípade otvorenia okna - táto funkcia je možná v konfigurácii zariadenia s externým senzorom otvoreného okna (bod VI).
5. Týždenný harmonogram s možnosťou nastavenia až 3 časových úsekov na každý deň v týždni - len s aplikáciou pre mobilné zariadenia.
6. Funkcia sušičky v troch prevádzkových variantoch s možnosťou zmeny teploty počas chodu časovačov:
 - a) časovač „START/STOP“ - zahriatie vykurovacej tyče na zvolenú teplotu a následné vypnutie zariadenia po uplynutí zvoleného času: od 1 hod. do 4 hod.
 - b) časovač „TURBO“ - zahriatie vykurovacej tyče na zvolenú teplotu a následný návrat k predchádzajúcemu nastaveniu po zvolenom čase: od 1 hod. do 4 hod.
 - c) časovač „ODLOŽENÝ ŠTART“ - po zvolenom čase oneskorenia: od 2 hod. do 8 hod. spustenie vykurovacej tyče so zvolenou teplotou a následné vypnutie zariadenia po uplynutí zvoleného času prevádzky: od 1 hod. do 4 hod.
7. Funkcia DOVOLENKA, t.j. možnosť rýchlej zmeny prevádzkových parametrov zariadenia, teda zníženia teploty na najnižšiu hodnotu: 17 °C pre miestnosť, 30 °C pre radiátor - len s aplikáciou pre mobilné zariadenia.
8. Funkcia RODIČOVSKÁ KONTROLA - spočíva v zablokovaní tlačidiel na zariadení z úrovne aplikácie NEX APP.
9. Merač spotreby elektrickej energie a nákladov na energiu - len s aplikáciou NEX APP.
10. Inteligentná vizualizácia prevádzkových stavov a teploty s využitím farebnej LED technológie - pozri bod X.15
11. Možnosť otáčania ovládača o 330°.
12. Inteligentná kontrola prevádzky - mikroprocesorové riadenie.
13. Funkcia ANTIFREEZE - ochrana proti zamrznutiu kvapaliny v radiátore.
14. Dvojstupňová tepelná ochrana:
 - a. regulátor ovládača nedovoľuje zvýšenie teploty nad 60°C,
 - b. tepelná poistka odpojí napájanie vykurovacieho telesa v okamžiku nekontrolovaného nárastu teploty v prípade poškodenia elektroniky.
15. Nízka spotreba energie počas prevádzky vďaka pokročilej elektronike, a v pohotovostnom režime vďaka použitiu elektroniky vyrobenej v technológii Ultra-Low-Power.
16. Ovládanie funkcií prostredníctvom tlačidiel na prístroji a aplikácie NEX APP






Tabuľka 2. Funkcie

Funkcia	Obsluha na zariadení	Obsluha v aplikácii
Sušič - nastavenie teploty v rozsahu 30 °C až 60 °C	Krokové nastavenie teploty každých 10 °C	Nastavenie teploty každý 1°C
Priestorový ohrievač - nastavenie teploty v rozsahu 17°C až 24°C	Krokové nastavenie teploty každých 1 °C	Nastavenie teploty každých 0,1 °C
Nastavenie doby trvania časovačov	Krokové nastavenie teploty každú 1 hodinu pre všetky časy okrem oneskorenia časovača ODLOŽENÝ ŠTART (nastavenie každé 2 hodiny)	Možnosť zvoliť si nastavený čas s presnosťou do 1 minúty
Nastavenie prevádzkovej teploty časovačov (rozsah od 30 °C do 60 °C)	Krokové nastavenie teploty každých 10 °C	Nastavenie teploty každý 1 °C
Týždenný harmonogram	Zapínanie a vypínanie	Zapínanie a vypínanie a konfigurácia harmonogramu
Dovolenka	Nie	Zapínanie a vypínanie
Rodičovská kontrola	Vypínanie	Zapínanie a vypínanie

X. Obsluha (Obrázok 1, 10, 11, 12, 15)

1. Ovládač NEX APP má vstavaný a neustále aktívny komunikačný modul Bluetooth Low Energy. Tento modul slúži na diaľkové ovládanie vykurovacej tyče pomocou mobilných zariadení s operačným systémom Android alebo iOS. Pre ostatné zariadenia Bluetooth je ovládač viditeľný ako NEX1.0. Pri párovaní zariadení bude potrebné stlačiť tlačidlo „-“ (S2) (podsvietené počas párovania) na ovládači vykurovacej tyče. - (pozri obr. 15 - QR kód) Ak sa pokus o spárovanie po prvýkrát nepodarí, skúste to znova. V prípade neúspechu reštartujte smartfón/iPhone a vykurovaciu tyč vypnutím a zapnutím napájania a znova prepojte obidva zariadenia. V prípade problémov pri ďalšom pripojení alebo problémov s komunikáciou medzi smartfónom/iPhonom a vykurovacou tyčou odstráňte zariadenie zo zoznamu pripojených zariadení v aplikácii NEX APP a nastaveniach Bluetooth na vašom smartfóne/iPhone, a potom znova spárujte. Nezabudnite potvrdiť spárovanie tlačidlom „-“(S2) na vykurovacej tyči. Ak máte ďalšie otázky, sme vám k dispozícii. Pre urýchlenie overenia problému skontrolujte na nálepke na zadnej strane zariadenia (návod, obr. 14), či máte vykurovaciu tyč, ktorá umožňuje prepojenie so smartfónom/iPhonom (NEX APP). V prípade vykurovacej tyče NEX APP kontaktujte prosím náš servis, v prípade vykurovacej tyče NEX sa obráťte na svojho predajcu, aby objasnil situáciu.
Tel.: (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294
E-mail: service@heatq.com
PDF návody na obsluhu aplikácie nájdete na našej webovej stránke www.heatq.com v záložke „Aplikácia NEX APP“, a videonávody na našom Youtube kanáli (pozri obr. 15 - QR kód)

Tabuľka 3. Obsluha aplikácie NEX APP

Tlačidlo	Popis
	Všeobecné a aktuálne prevádzkové štatistiky vykurovacej tyče NEX APP.
	ON/OFF - zapínanie a vypínanie vykurovacej tyče NEX APP.
	Prevádzkový harmonogram - otvoriť nastavenia harmonogramu.
	Rodičovská kontrola - aktivácia funkcie má za následok zablokovanie všetkých tlačidiel na ovládači.
	Dovolenka - po aktivácii automaticky nastaví minimálne nastavenie teploty: 30 °C pre radiátor a 17 °C pre miestnosť.

2. Ak chcete spárovať vykurovaciu tyč (ovládač NEX1.0) s externým snímačom izbovej teploty, vykurovaciu tyč musí byť v pohotovostnom režime (LED diódy L1, L2 a L3 zhasnuté). Pre spustenie párovania najskôr stlačte tlačidlo „-“ (S2) a potom tlačidlo „on/off“ (S1) a obe tlačidlá držte stlačené po dobu približne 5 sekúnd, kým nezačne blikať LED dióda (L4). Potom do 30 sekúnd vložte batérie a stlačte tlačidlo medzi batériami (S4) na externom teplotnom senzore (obr. 11). Stav párovania zariadení bude potvrdený krátkym bliknutím modrej LED diódy

- Stlačením tlačidla „on/off“ (S1) sa vykurovacia tyč zapne, dvojitým stlačením tlačidla „on/off“ (S1) sa vypne.
- Stlačením tlačidla „+“ (S3) lub „-“ (S2) vstúpite do režimu nastavenia teploty, ktorú má kvapalina v radiátore dosiahnuť (od 30 °C do 60 °C). Pri nastavovaní teploty: stlačením tlačidla „+“ (S3) zvýšite zadanú teplotu o 10 °C, zatiaľčo stlačením tlačidla „-“ (S2) - znížite ju o 10 °C.
- Počas nastavovania teploty svetelná lišta (L2) signalizuje tento stav (pozri obr. 10).
- Stlačením a podržaním tlačidla „+“ (S3) po dobu cca 3 sekúnd sa spustí konfigurácia časovača "TURBO" (pozri bod IX.6b). Po spustení časovača vykurovacia tyč signalizuje túto skutočnosť podsvietením ikony časovača (L3) a prejde do režimu nastavenia doby trvania časovača. Čas sa volí pomocou tlačidiel „+“ (S3) a „-“ (S2), v rozsahu od 1 do 4 hodín. Aktuálne zvolený čas sa zobrazí podsvietením príslušnej časti svetelnej lišty (L2). Po nastavení času potvrdíte voľbu tlačidlom „on/off“ (S1). Vykurovacia tyč bude signalizovať potvrdenie trojitým bliknutím LED diódy „on/off“ (L1) a prejde na nastavenie teploty časovača. Teplota sa nastavuje rovnakým spôsobom ako v štandardnom režime prevádzky vykurovacej tyče (bod X.4). Nastavenú teplotu je možné potvrdiť tlačidlom „on/off“ (S1) alebo po niekoľkých sekundách sa potvrdí automaticky. Potom začne vykurovacia tyč pracovať v režime časovača TURBO.
- Stlačením a podržaním tlačidla „-“ (S2) po dobu približne 3 sekúnd dôjde k spusteniu konfigurácie časovača "ŠTART/STOP" (pozri bod IX.6a). Po spustení časovača vykurovacia tyč signalizuje túto skutočnosť blikaním ikony časovača (L3). V ďalších krokoch je potrebné nastaviť dobu trvania a teploty časovača, podobne ako v prípade časovača TURBO (bod X.6).
- Súčasným stlačením a podržaním tlačidiel „-“ (S2) a „+“ (S3) po dobu približne 3 sekúnd dôjde k spusteniu konfigurácie časovača "ODLOŽENÝ ŠTART" (pozri bod IX.6c). Po spustení časovača vykurovacia tyč signalizuje túto skutočnosť rovnomerným blikaním ikony časovača (L3). V prvom kroku sa pomocou tlačidiel „-“ (S2) a „+“ (S3) zvolí čas oneskorenia v rozsahu 2 až 8 hodín. Aktuálne zvolený čas sa zobrazí podsvietením dostatočne veľkej časti svetelnej lišty (L2). Zvolené oneskorenie potvrdíte tlačidlom (L1), ktorým sa presuniete na výber doby trvania časovača. Doba trvania sa nastavuje rovnakým spôsobom ako doba oneskorenia, ale v rozsahu 1 až 4 hodín. Po potvrdení doby trvania prejde vykurovacia tyč do režimu nastavenia teploty, čo prebieha rovnakým spôsobom ako v štandardnom režime prevádzky vykurovacej tyče (bod X.4). Nastavená teplota sa potvrdí automaticky po niekoľkých sekundách nečinnosti, alebo po stlačení tlačidla „on/off“ (S1). Potom sa spustí časovač, čo je indikované zhasnutím všetkých LED diód, okrem blikajúcej ikony časovača (L3).
- Počas činnosti časovačov platí, že sa nastavenia časovača vymažú vypnutím a zapnutím zariadenia pomocou tlačidla „on/off“ (S1). Výpadok napájania nespôsobuje vypnutie časovačov - po opätovnom zapnutí napájania ovládač dokončí funkciu časovača.
- Stlačením a podržaním tlačidla „on/off“ (S1) po dobu cca 7 sekúnd dochádza k zapnutiu /vypnutiu režimu týždenného harmonogramu. Konfigurácia harmonogramu je dostupná v aplikácii NEX APP.
- Stlačením a podržaním tlačidla „on/off“ (S1) po dobu cca 10 sekúnd so zapnutou rodičovskou kontrolou dôjde k jej vypnutiu. Funkciu je možné zapnúť a vypnúť z úrovne aplikácie NEX APP.
- Funkcia ANTIFREEZE. Pokles teploty kvapaliny vo vnútri radiátora pod 6 °C spustí funkciu ANTIFREEZE.
Funkcia sa aktivuje v zariadení pripojenom k elektrickej sieti (v pohotovostnom režime). ANTIFREEZE spočíva v cyklickom ohreve média na teplotu 40 °C a následnom prepnutí ovládania do pohotovostného režimu. Proces sa opakuje, kým ovládač nedetekuje, že sa teplota udržiava na hodnote nad 6 °C.
UPOZORNENIE! Aby funkcia ANTIFREEZE fungovala správne, neodpájajte zástrčku zo zásuvky. Ovládanie vykurovacej tyče je navrhnuté v technológii Ultra-Low-Power, čo znamená veľmi nízku spotrebu elektrickej energie aj v pohotovostnom režime.
Ovládanie vykurovacej tyče je navrhnuté v technológii Ultra-Low-Power, čo znamená veľmi nízku spotrebu elektrickej energie aj v pohotovostnom režime.
- Vykurovacia tyč po obnovení napätia v sieti, po jeho výpadku (porucha v napájacej sieti alebo vytiahnutie zástrčky zo zásuvky) obnovuje činnosť v režime pred výpadkom napájania.
- Vykurovacia tyč je prispôbená na prácu so štandardným časovým programátorom.
- Zobrazenie prevádzkových stavov vykurovacej tyče:

Tabuľka 4. Prevádzkové stavy

Stav LED diód	Stav prevádzky vykurovacej tyče
L1 - fialová trvalo svieti L2 - modrá trvalo svieti	Udržiavanie nastavenej teploty, indikovanej časťou podsvietennej lišty L2
L1 - fialová trvalo svieti L2 - modrá rozsvetuje sa	Nahriatie na nastavenú teplotu, indikovanú časťou rozsvetujúcej sa lišty L2, od aktuálnej teploty indikovanej časťou trvalo podsvietennej lišty.
L1 - fialová trvalo svieti L2 - modrá stmievajúca sa	Ochladzovanie na nastavenú teplotu, indikovanú časťou rozsvetujúcej sa lišty L2, od aktuálnej teploty indikovanej časťou stmievajúcej sa lišty L2.
L1 - nesvieti L2 - modrá trvalo svieti	Režim nastavenia úrovne vykurovania. Aktuálne zvolená teplota je indikovaná časťou podsvietennej lišty L2
Úroveň teploty indikovanej lištou L2 (obr. 10)	1/4 podsvietennej lišty – 30 °C 2/4 podsvietennej lišty – 40 °C 3/4 podsvietennej lišty – 50 °C celá podsvietená lišta – 60 °C
L3 - modrá trvalo svieti	Časovač "TURBO"
L3 - modrá stmievanie a rozsvietenie	Časovač „ŠTART/STOP“
L3 - modrá blikajúca	Časovač "ODLOŽENÝ ŠTART"
L1 - fialová blikajúca L2 - indikuje úroveň nahriatia vykurovacej tyče	Funkcia ANTIFREEZE - ochrana proti zamrznutiu kvapaliny v radiátore
L1 - fialová stmievanie a rozsvietenie L3 - zhasnuté	Prevádzka v režime harmonogramu
L1 - fialová trvalo svieti	Prevádzka v režime sušiča (ovládanie teploty radiátora)
L1 - modrá trvalo svieti	Prevádzka v režime izbového ohrievača
L2 - indikuje úroveň ohrevu	Rodičovský zámok
Ostatné LED zhasnuté	

Tabuľka 5. Stavy alarmov

Stav LED diód	Stav alarmu vykurovacej tyče
L1 - červená rozjasnenie a stmievanie L2 - modrá rozjasnenie a stmievanie	Alarm - teplota nestúpa
L1 - striedavo blikajúca červená a modrá	Alarm chyby čítania teploty radiátora
L1 - striedavo blikajúca modrá a fialová L4 - blikajúca modrá	Alarm straty spojenia s doplnkovým externým snímačom teploty
Svietenie počas 5 sekúnd každých 30 sekúnd: L1 - červená L2 - okrajové časti na modro	Nízka úroveň nabitia batérie v externom senzore otvoreného okna
Svietenie počas 5 sekúnd každých 30 sekúnd: L1 - červená L2 - stredná časť na modro miestnosti	Nízka úroveň nabitia batérie v externom senzore teploty miestnosti

Alarm nedostatku nahriatia vykurovacej tyče je najčastejšie spôsobený: prepálením tepelnej poistky v dôsledku „suchej“ prevádzky, nesprávne zvoleným príkonom vykurovacej tyče pre radiátor, v ktorom pracuje (pozri bod IIA.12) alebo prevádzkou v otvorenom systéme ústredného kúrenia (pozri bod VII.4).

Alarm straty spojenia s doplnkovým externým snímačom teploty môže byť spôsobený vybitou batériou v snímači.

V prípade stavu alarmu uvedeného v tabuľke č. 5, ak tento nie je výsledkom vyššie uvedených faktorov a nie je spôsobený nízkou úrovňou nabitia batérie v senzore, kontaktujte prosím servis:

Tel. (PL, EN): +48 603 295 294

E-mail: service@heatq.com

XI. Demontáž vykurovacej tyče (Obrázok 5)



Demontáž zariadenia môže vykonať iba kvalifikovaný inštalatér.

1. Vypnite vykurovaciu tyč tlačidlom a:
 - a) v prípade zariadenia vybaveného napájacím káblom - vyťahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
 - b) v prípade zariadenia vybaveného krytkou kábla - odpojte napájanie zariadenia pomocou vypínača opísaného v bode II.A.7. Odstráňte západku krytky (obr. 5.G), demontujte vrchnú časť krytky (obr. 5.F) a odpojte vodiče od svorkovnice.
- 2a. Elektrický radiátor - demontujte ho spolu s vykurovacou tyčou a následne radiátor otočte tak, že vykurovací tyč bude hore nohami. Nemusíte odstraňovať vykurovacie médium.
- 2b. V radiátore pripojenom k ústrednému kúreniu - zatvorte prírodné a spätné ventily. Vypustite vykurovacie médium z radiátora.
3. Odskrutkujte vykurovaciu tyč z objímky radiátora pomocou kľúča 22. Pri montáži/demontáži nedržte vykurovaciu tyč za puzdro. V opačnom prípade sa zariadenie môže poškodiť.

XII. Údržba

Pri čistení odpojte vykurovaciu tyč od napájania. Nedovoľte, aby do termostatu prenikla voda. Deti by nemali vykonávať údržbu zariadenia bez riadneho dozoru.

Na čistenie sa odporúča používať mäkké handričky alebo špongie. V žiadnom prípade by ste nemali používať žieravé a abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré predmety - zabránite tak poškodeniu dekoratívneho náteru.

- Lakované povrchy by sa mali umývať teplou vodou a jemnými čistiacimi prostriedkami.
- Chrómované povrchy čistite prostriedkami určenými na tento účel.

XIII. Skladovanie a preprava

Zariadenia by počas prepravy a skladovania nemalo byť vystavené:

1. Priamemu pôsobeniu vody
2. Teplotám prekračujúcim rozsah 5 °C až 35 °C
3. Vlhkosti vzduchu presahujúcej 70 %
4. Pôsobeniu veľkých síl a preťaženia, ktoré môžu viesť k poškodeniu elektroniky

Vystavenie zariadenia vyššie uvedeným faktorom môže viesť k poškodeniu elektroniky, ktorá riadi činnosť vykurovacej tyče.

XIV. Likvidácia

Keď prestanete výrobok používať, nevyhadzujte ho ako domový odpad. Na zariadenie sa vzťahujú špeciálne požiadavky týkajúce sa nakladania s elektrickým a elektronickým odpadom. Odneste zariadenie na zberné a recyklačné miesto pre elektrické a elektronické zariadenia. Informácie o príslušnom mieste likvidácie použitých zariadení získate na predajnom mieste alebo u výrobcu.

Konajúc v súlade so zásadami správnej likvidácie priamo prispievate k ochrane životného prostredia.

XV. Záručné podmienky (Obrázok 13)

1. Predmetom záruky je produkt vyrobený spoločnosťou HeatQ Technology Sp. z o.o. popísaný v tomto návode.
2. Záručná doba je 24 mesiacov od dátumu nákupu, nie však dlhšie ako 36 mesiacov od dátumu výroby. Identifikácia dátumu výroby je možná podľa sériového čísla umiestneného na zadnej strane puzdra. Rok výroby: prvé dve číslice sériového čísla - 23 = 2023 (obr. 13)
3. Podkladom pre uplatnenie záruky je doklad o kúpe výrobku. V prípade, že používateľ nebude mať takýto doklad, výrobca je oprávnený zamietnuť reklamáciu.
4. Zákazník, po kúpe zariadenia a po jeho prevzatí potvrdzuje plnú hodnotu tovaru. Ak zákazník nevzniesie žiadne námietky k produktu - najmä voči kvalite dekoratívnych plôch puzdra - má sa za to, že produkt bol dodaný bez závad.
5. Vykurovací inštalácia musí byť vybavený uzatváracími ventilmi, ktoré umožnia demontáž radiátora/vykurovacej tyče bez zásahu do celého systému ústredného kúrenia s vykurovacím médiom. Výrobca nezodpovedá za problémy a náklady vyplývajúce z nesprávne pripravenej inštalácie vykurovania.
6. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené neodbornou montážou/demontážou a nesprávnym používaním zariadenia. Skôr, ako začnete používať zariadenie, prečítajte si prosím tento návod, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou záruky.
7. Výrobca má 14 pracovných dní odo dňa doručenia chybného výrobku do sídla výrobcu na odborné vyjadrenie a opravu chybného výrobku.
8. Ak oprava nie je možná, výrobca sa zaväzuje dodať nový výrobok s rovnakými parametrami.
9. Pozor! Poškodenie plomby na zadnej strane zariadenia má za následok stratu záruky.

Výrobca:

HeatQ Technology Sp. z o.o.
Trakt Św. Wojciecha 223/225
80-017 Gdańsk
Tel.: +48 58 580 51 04
E-mail: biuro@heatq.com
www.heatq.com

Bruksanvisning

I. Elpatron med elektronisk styrning

Grattis till att du har valt HeatQ Technology Sp. z o.o. produkter. Våra produkter utformas och tillverkas i enlighet med gällande standarder.



Läs bruksanvisningen för att få en problemfri drift. Behåll bruksanvisningen eller ladda ner den när som helst från tillverkarens webbplats: www.heatq.com

II. Säkerhetskrav



Var särskilt uppmärksam på den information som finns i detta avsnitt. Om säkerhetsreglerna inte följs kan det innebära en risk för liv, hälsa eller egendom.

A. Säker installation av elpatron (Figurer 2, 3, 4, 5, 8, 17)

- Om man köper en produkt vars förpackning visar tecken på mekanisk skada eller översvämning ska köparen anmäla detta till säljaren. Skador på lådan kan medföra skador på produkten, vilket kan utgöra en risk för användaren.
- Enheten måste installeras i enlighet med tillverkarens anvisningar i denna bruksanvisning - avsnitt II, VII.
- Montering av enheten får endast utföras av en kvalificerad installatör som ansluter den till ett korrekt installerat elsystem - kontrollera enhetens märkdata.
OBS! IEC 60364 standarden anger tillåten placering och avstånd från värturymmen - inklusive handfåt, duschar och badkar - för att skydda mot elektriska stötår (fig. 17).
- Alla typer av installationer som enheten är ansluten till ska överensstämma med gällande bestämmelser och standarder.
- Det måste säkerställas att kretsen i den elektriska installationen som försörjer enheten är utrustad med en överströms- och jordfelsbrytare med en känslighet på 30 mA.
- Inga adapterar eller förlängningssladdar får användas för att driva enheten.
- Om enheten inte är utrustad med en stickpropp på elkabeln eller ett sätt att koppla från strömförsörjningen som har kontaktbrytare vid alla poler för att säkerställa fullständig frånkoppling, ska en sådan strömbrytare installeras i den fasta elinstallationen i enlighet med de bestämmelser som gäller för sådan installation.
- OBS!** Kör inte elpatronen "torr", dvs. utan att värmaren är fylld med medium. Absolut ingen elpatron får sättas på i en tom värmare!
- Använd inte elpatronen i en installation där värmemediets temperatur kan överstiga 82 °C - om denna temperatur överskrids skadas värmeskyddet.
- Se till att när elpatronen är installerad får inte strömkabeln komma i kontakt med de heta delarna av elpatronen eller värmaren.
- Trycket i värmaren när elpatronen är installerad får inte överstiga 1 MPa (10 bar).
- Elpatronens effekt får inte överstiga värmarens effekt vid 75/65/20 °C och bör samtidigt vara större än 80 % av värmarens effekt.
- Enheten får inte vara strömförande under montering eller demontering - den måste vara bortkopplad från strömförsörjningen.
- Enheten är avsedd för hushållsbruk.

B. Användning av elpatron

- Produkten får endast användas för det ändamål för vilket den är avsedd av tillverkaren.
- Enheten är ingen leksak.
- Utför regelbundna inspektioner av enheten för att se till att den används på ett säkert sätt (se avsnitt VIII)
- Om den icke avtagbara strömförsörjningskabeln skadas ska den bytas ut av tillverkaren, en anställd på servicecentret eller en kvalificerad person för att undvika fara.
- Tillverkaren ansvarar inte för eventuella följder av obehöriga ingrepp i styrenhetens inre eller strukturella ändringar som gjorts på elpatronen av obehöriga personer.
- Låt inte elpatronens styrenhet bli översvämmad.

- Denna utrustning får användas av barn som är minst 8 år gamla och av personer med nedsatt fysisk och psykisk förmåga samt av personer som inte har någon erfarenhet av eller kunskap om utrustningen om övervakning eller instruktion ges om hur utrustningen används på ett säkert sätt så att de risker som är förknippade med utrustningen förstås. Barn ska inte leka med utrustningen. Övervakade barn ska inte utföra rengöring och underhåll av utrustningen.
- Rengör endast enheten när elförsörjningen är bortkopplad.
- En värmare som är utrustad med elpatron kan bli varm - var försiktig när du hanterar utrustningen.
- Strömkabeln får inte sträckas eller böjas för mycket och tunga föremål får inte placeras på den.

C. Montering och användning - elektrisk värmare och elektrisk torktumlare (Figurer 2, 3, 8, 9)

När det gäller en elektrisk värmare gäller både de säkerhetsregler som anges under II.A och II.B och följande:

- Värmaren måste monteras på väggen i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- För att öka säkerheten för små barn bör du montera värmaren så att den lägsta delen är minst 60 cm från golvet.
- Värmaren kan vara mycket varm och kan orsaka brännskador. Var särskilt försiktig om barn eller personer med funktionshinder är närvarande.
- När du torkar handdukar eller kläder ska du se till att de tvättmedel som används och de föremål som torkas inte har några kontraindikationer för torkning vid höga temperaturer.

D. Hantering av nödsituationer

- Med "nödsituation" avses följande:
 - Tändning eller rökning av enheten
 - Värmemedium som läcker från värmaren på enheten.
 - Okontrollerad uppvärmning av enheten
 - Förekomst av elektrisk spänning på enhetens hölje eller värmarens/torktumlarens yta
- I en nödsituation ska du:
 - Hålla ett säkert avstånd
 - Koppla bort enheten från strömförsörjningen om det kan göras på ett säkert sätt.
 - Om det uppstår en brand, meddela de berörda enheterna eller använd de släckmedel som beskrivs i avsnitt II.D.3.
 - Tillkalla en kvalificerad installatör för att demontera enheten.
 - Inte återansluta enheten till strömförsörjningen efter att en nödsituation har uppstått.
 - Om nödsituationen inte uppstod på grund av användarens eller installatörens fel, kontakta HeatQ Technology service:
Tel. (PL, EN | 7:00–15:00 CET): +48 603 295 294
E-post: service@heatq.com
- Tillåtna släckmedier
Bränder i enheter får släckas med släckmedel som kan släcka bränder på elektrisk utrustning med en spänning på upp till 1000 V.
Användning av en koldioxidhaltig brandsläckare - en snösläckare - rekommenderas.

III. Ändamål (Figur 2)

En korrekt vald elpatron är en elektrisk uppvärmningsanordning och är endast en del av värmaren. Elpatronen ska monteras i värmaren (fristående varmvattenberedare eller ansluten till centralvärmesystemet) för att få en handduktorkare eller klädutorkare.

En korrekt vald elpatron används för att värma rum eller torka kläder/handdukar med hjälp av värmare fyllda med en lämplig uppvärmningsvätska.

Elpatronen kan samarbeta med rumstemperatursensor HQSens1.0 Temperature sensor och sensor för öppet fönster HQSens1.0 Open window sensor (se avsnitt VI).

IV. Tekniska data (Figurer 6, 7, 13, 14)

Tabell 1. Tekniska data

Typ	NEX1.0.A APP- rak kabel med stickpropp NEX1.0.B APP- spiralkabel med stickpropp NEX1.0.C APP- kabelskydd (se förseglingsmärkning fig. 14)
Strömförsörjning	~230V/50Hz
Isoleringsklass	I
Effekt	120W, 200W, 300W, 400W, 500W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1500W
IP klass	IPX5
Anslutningstyp	Y (nätkabeln kan inte bytas ut av användaren - nätkabeln får endast bytas ut av tillverkaren) - NEX1.0.A APP, NEX1.0.B APP Enhet som är permanent ansluten till installation – NEX1.0.C APP
Gånganslutning	1/2"
Enhetens dimensioner	Se fig. 6 och 7
Produkt stämmer överens med	- Direktiv 2014/35/EU (LVD) - Direktiv 2014/30/EU (EMC) - Direktiv 2011/65/EU - Direktiv 2014/53/EU (RED)
Tillverkningsår	Se de två första siffrorna i serienumret (fig. 13)
Trådlös kommunikation	-Bluetooth Low Energy 2,4 GHz -Radio 868 Mhz
Strömförsörjning för tillbehörsensorer	Batterier 2xAAA
Kommunikation med tillbehörsensor	Radio 868 Mhz

V. Uppbyggnad (Figur 1, 5, 10)

- Värmeelement
- Hölje för styrenhet
- Huvud
- Anslutning av nätkabel eller kabelskyddet till höljet
- Strömanslutning
 - NEX1.0.A APP - rak kabel med stickpropp
 - NEX1.0.B APP - spiralkabel med plugg
 - NEX1.0.C APP - kabelskydd:

Belysta knappar:

S1 - "on/off"

S2 - "-"

S3 - "+"

LED-signalering:

L1 - belysning av "S1"-knapp som visar driftsstatus

L2 - ljusbalk

L3 - ikon för timer

L4 - ikon för trådlös kommunikation

VI. Ytterligare tillbehör (Figur 1)

Ytterligare tillbehör säljs separat. De passar till respektive elpatronmodell. De ingår inte i enhetens grundutrustning.

Skydd för elpatronens huvud - element som maskerar elpatronens huvud (fig. 1.3). Färgen på skyddet är anpassad till färgen på höljet.

HQSens1.0 Temperature sensor - en rumstemperatursensor för att kontrollera rumstemperaturen;

HQSens1.0 Open window sensor - en sensor för öppet fönster eller dörr som gör det möjligt att stänga av värmefunktionen när fönstret eller dörren är öppen.

VII. Montering (Figurer 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15)



Var särskilt uppmärksam på informationen i det här avsnittet. Om säkerhetsreglerna inte följs kan det innebära en risk för liv, hälsa eller egendom.

OBS! Kontrollera att elpatronen inte är ansluten till det elektriska systemet före monteringen. Elpatronen får inte sättas på "torr" - det finns risk för brännskador och skador på värmeskyddet. Kontrollera att det finns vatten (eller annat värmemedium) i värmaren innan du slår på elpatronen.



YouTube-videoer om montering och användning av produkten:
HeatQ Technology Sp. z o.o. (QR-kod fig. 15)

- Skruva in elpatronen i det nedre hålet på värmaren eller genom den tidigare fastskruvade ventilen/teen. Skruva inte in elpatronen när du håller den i höljet.
- Dra åt elpatronen med en 22 mm skiftnyckel med tillräcklig kraft för att öppna en tät anslutning.
- Vrid elpatronens hölje i rätt riktning för att ställa in det önskade läget för styrenhetens framsida - den har en rotationsvinkel på 330°. Rotationsområdet begränsas av ett taktillstopp - om det inte går att placera reglaget genom att vrida det åt ena hållet - försök i motsatt riktning (fig. 5c).
- Fyll värmaren med värmemedium till den nivå som anges av värmarens tillverkare. Skapa en luftkudde i den elektriska värmaren och låt en ventil vara öppen i värmaren som är ansluten till centralvärmesystemet för att förhindra att trycket stiger på grund av mediets termiska expansion. Den andra ventilen måste förbli stängd så att det uppvarmda värmemediet inte rinner ut i centralvärmesystemet.

Tänk på att inte låta en elektrisk värmare gå på 100 % av dess kapacitet. För mycket vätska och en hög temperatur i en sluten värmare kan leda till att trycket stiger över värmarens tillverkares gränsvärden. Ett sådant tillstånd kan leda till en risk för hälsa, liv eller egendom. Det maximala trycket för elpatronen är 1 MPa (10 bar) (fig. 3).

- Värmemediets temperatur i värmaren får inte överstiga 82 °C - då riskerar värmeskyddet att skadas. Elpatronen har ett värmeskydd med en enda åtgärd (ej repeterbar) som utlöses om den termiska säkringen i röret vid värmeelementet når en temperatur över 82 °C. Som ett resultat av detta kommer elpatronens styrenhet att fungera men värmeelementet kommer inte att värmas upp - det krävs ingripande av en kvalificerad tillverkares service för att återställa enhetens fulla funktionalitet.
- Elpatronen får endast anslutas till ett uttag som är utrustat med en PE-skyddskretsanslutning.
- Innan elpatronen startas för första gången ska dess skick kontrolleras, se avsnitt VIII.
- Följ riktlinjerna när du ansluter enheten permanent till installationen:
 - Brun trådisolering - faskrets (L),
 - Blå trådisolering - neutralkrets (N),
 - Gulgrön trådisolering - skyddskrets (jord) (PE).
- Värmare med elpatron i centralvärmesystemet måste ha avstängningsventiler på fram- och returströmmen för eventuell demontering.

VIII. Verifiering av enhetens tillstånd (Figur 1)



Var särskilt uppmärksam på den information som finns i detta avsnitt. Om säkerhetsreglerna inte följs kan det innebära en risk för liv, hälsa eller egendom.

Enheten bör inspekteras visuellt innan den tas i bruk och regelbundet under användning. En konditionsinspektion rekommenderas i enlighet med följande lista:

- Täthet i anslutningen mellan elpatronen och värmaren.

Uppmärksamhet bör ägnas åt:

- värmemedium som läcker från värmaren
- fukt som samlas vid packningen på anslutningen mellan elpatronen och värmaren/torktumlaren.

2. Värmeelementets täthet

Uppmärksamhet bör ägnas åt:

- fukt i närheten av täckets anslutning till höljet (fig. 1: 2.1, 2.2)
- fukt i närheten av anslutningen av nätkabeln eller kabelskyddet till styrhöljet. (fig. 1.4)

3. Tillstånd för den elektriska anslutningen

Man ska kontrollera:

- strömkabelns isolering (inga synliga skador på isoleringen - djupa repor, sprickor)
- stickans skick (inga sprickor, inga lösa anslutningspinnar, tät kabel)
- kabelns anslutning till enheten (kabeln måste vara fast och tätt ansluten)

4. Tillstånd för elpatronens styrenhets rotationsbegränsare

Elpatronens styrenhet kan inte rotera utan begränsning - om inget motstånd känns efter en hel rotation tyder det på att begränsaren är felaktig.

5. Höljets skick (fig. 1.2)

Observera följande:

- sprickor
- lösa delar
- läckage i höljet
- spalter mellan värmelementet och styrhöljet

6. Korrekt uppvärmning av elpatronen

Ungefär 30 minuter efter att du startat elpatronen med den högsta inställda värmetemperaturen bör du känna att värmaren/torktumlaren värms upp märkbart.

IX. Funktionalitet (Figur 1, 10, 16)

1. Enheten kan manövreras lokalt via knappar och via en app för Android- och iOS-mobilenheter som kan laddas ner från App Store och Google Play-butikerna (fig. 16). NEX APP applikationen är kostnadsfri.

2. Torktumlare. Reglering av värmevätskans temperatur i intervall 30 °C - 60 °C.

3. Rumsvärmare - justering av rumstemperaturen från 17 °C till 24 °C.

Funktionalitet möjlig när enheten är konfigurerad med en extern temperatursensor (avsnitt VI).

4. Avstängning av värmen när fönstret är öppet - funktionalitet möjlig när enheten är konfigurerad med en extern sensor för öppet fönster (avsnitt VI).

5. Veckoschema med upp till 3 tidsplaner för varje veckodag - endast med mobilappen.

6. Torkfunktion i tre driftlägen med möjlighet att ändra temperaturen under tidsinställningarna:

a) timer "START/STOPP" - värmer upp elpatronen till den valda temperaturen och stänger sedan av den efter den valda tiden: från 1 timme till 4 timmar

b) timer "TURBO" - värmer upp elpatronen till den valda temperaturen och återgår sedan till de tidigare inställningarna efter den valda tiden: från 1 timme till 4 timmar

c) timer "FÖRDRÖJD START" - efter en vald fördröjningstid: från 2h till 8h startar elpatronen med en vald temperatur och stänger sedan av enheten efter den valda tiden: från 1 timme till 4 timmar

7. SEMESTER-funktion, dvs. möjlighet att snabbt ändra enhetens driftsparametrar, dvs. sänka temperaturen till det lägsta värdet: 17 °C för ett rum, 30 °C för en värmare - endast med mobilappen.

8. FÖRÄLDRANKONTROLL-funktion - innebär att du låser knapparna på enheten från NEX APP.

9. Mätare för mängden och kostnaden för förbrukad el - endast med NEX APP.

10. Smart visualisering av drifttillstånd och temperatur med hjälp av färg-LED-teknik - se avsnitt X.15.

11. Styrenheten kan roteras 330°.

12. Smart driftskontroll - mikroprocessorstyrning.

13. ANTI-FREEZE-funktion - skydd mot frysnings av vätskan i värmaren.

14. Tvåstegs värmeskydd:

- a. styrenhetens kontroller tillåter inte att temperaturen stiger över 60 °C,
- b. en termisk säkring bryter strömmen till värmelementet när temperaturen stiger okontrollerat, om elektroniken skadas.

15. Låg energiförbrukning under drift tack vare avancerad elektronik och i standby-läge tack vare elektronik Med. Ultra-Low-Power-teknik.

16. Styrning av funktioner med hjälp av knapparna på enheten och NEX APP

Tabell 2. Funktioner

Funktion	Hantering på enheten	Hantering i appen
Torktumlare - justering av den inställda temperaturen från 30 °C till 60 °C	Stegvis temperaturinställning i 10 °C-steg	Temperaturinställning i steg om 1 °C
Rumsvärmare - justering av den inställda temperaturen från 17 °C till 24 °C	Stegvis temperaturinställning i 1 °C-steg	Temperaturinställning i steg om 0,1 °C
Inställning av timers	Stegvis inställning i 1 timmes steg för alla tider utom för den fördröjda timern FÖRDRÖJD START (inställning i 2 timmes steg).	Möjlighet att välja förinställd tid med en noggrannhet på 1 minut
Inställning av timers (mellan 30 °C och 60 °C)	Stegvis temperaturinställning i 10 °C-steg	Temperaturinställning i steg om 1 °C
Veckoschema	Start och stopp	Start och stopp samt konfiguration av schema
Semester	Saknas	Start och stopp
Föräldrakontroll	Stopp	Start och stopp

X. Handhavande (Figur 1, 10, 11, 12, 14, 15)

1. NEX APP-styrenheten har en inbyggd och permanent aktiv Bluetooth Low Energy-kommunikationsmodul. Den här modulen används för att fjärrstyra elpatronen med hjälp av mobila enheter med både Android- och iOS-operativsystem. För andra Bluetooth-enheter är styrenheten synlig som NEX1.0. När man parar ihop enheterna måste man trycka på knappen "-" (S2) (markerad under parningen) på elpatronens styrenhet. - (se fig. 15 - QR-kod)

Om parningsförsöket misslyckas första gången, försök igen. Om detta misslyckas starta om smartphone/iPhone och elpatronen genom att stänga av och sätta på strömmen och koppla ihop de två enheterna igen. Om det uppstår problem nästa gång du kopplar ihop, eller om det finns kommunikationsproblem mellan din smartphone/iPhone och elpatronen, ta bort enheten från listan över anslutna enheter i NEX APP och Bluetooth-inställningarna på din smartphone/iPhone och koppla sedan ihop den igen. Kom ihåg att bekräfta parningen med knappen "-" (S2) på elpatronen.

Om du har ytterligare frågor är vi till ditt förfogande. För att påskynda verifiering av problemet kan du kontrollera på klistermärket på enhetens baksida (fig. 14) om du har en elpatron som kan kopplas ihop med din smartphone/iPhone (NEX APP).






När det gäller NEX APP-elpatronen kontakta vår serviceavdelning; när det gäller NEX-elpatronen kontakta din återförsäljare för att få klarhet i situationen.

Tel. (PL, EN | 7:00-15:00 CET): +48 603 295 294

E-post: service@heatq.com

Du hittar pdf-instruktioner om hur du använder appen på vår webbplats www.heatq.com under "NEX APP applikation" och videoinstruktioner på vår Youtube-kanal (se figur 15 - QR-kod).

Tabell 3. Hantering av NEX APP

Tryckknapp	Beskrivning
	Allmän och aktuell driftsstatistik för NEX APP elpatronen.
	ON/OFF - för att sätta på och stänga av NEX APP elpatronen.
	Driftschema - öppnar schemainställningarna.
	Föräldrakontroll - aktivering av funktionen låser alla knappar på styrenheten.
	Semester - när den är aktiverad ställer den automatiskt in den lägsta temperaturinställningen: 30 °C för en värmare och 17 °C för ett rum.

- För att koppla ihop elpatronen (styrenhet NEX1.0) med en extern rumstemperaturlösare måste elpatronen vara i standby-läge (lysdioderna L1, L2 och L3 är släckta). För att starta parningen tryck först på knappen "-" (S2) och sedan på knappen "on/off" (S1) och håll båda knapparna intryckta i cirka 5 sekunder tills lysdioden (L4) börjar blinka. Sedan sätter man in batterierna inom 30 sekunder och trycker på knappen mellan batterierna (S4) på den externa temperatursensorn (fig. 11). Enheternas parningsstatus bekräftar genom att den blå LED-dioden (L5) på sensorn blinkar en kort stund.
- Genom att trycka på "on/off" (S1) slås elpatronen på, genom att trycka på "on/off" (S1) två gånger slås elpatronen av.
- Genom att trycka på knappen "+" (S3) eller "-" (S2) går man in i inställningsläget för den temperatur som vätskan ska nå i värmaren (från 30 °C till 60 °C). När man ställer in temperaturen höjer man den inställda temperaturen med 10 °C genom att trycka på knappen "+" (S3) och sänker den med 10 °C genom att trycka på knappen "-" (S2).

När man ställer in temperaturen höjer man den inställda temperaturen med 10 °C genom att trycka på knappen "+" (S3) och sänker den med 10 °C genom att trycka på knappen "-" (S2).

- Under temperaturinställningen indikerar ljusbalken (L2) denna status (se fig. 10).
- Genom att trycka på knappen "+" (S3) och hålla den intryckt i ca 3 sekunder startar timerkonfigurationen "TURBO" (se avsnitt IX.6b). När timern har startat signalerar elpatronen detta genom att timerikonen (L3) lyser och går in i inställningsläget för timerns varaktighet. Tiden väljs med knapparna "+" (S3) och "-" (S2), från 1 till 4 timmar. Den aktuellt valda tiden visas genom att motsvarande del av ljusbalken (L2) lyser upp. När tiden har ställts in bekräftar man den med "on/off"-knappen (S1). Elpatronen signalerar sitt godkännande genom att blinka på LED-lampan "on/off" (L1) tre gånger och fortsätter till inställningen av timerotemperaturen. Temperaturinställningen görs på samma sätt som i elpatronens standarddriftläge (punkt X.4). Den inställda temperaturen kan bekräftas genom att trycka på "on/off"-knappen (S1) eller så bekräftar den sig själv efter några sekunder. Elpatronen startar då TURBO-timerläget.
- Genom att trycka på knapparna "-" (S2) och "+" (S3) och hålla dem intryckta samtidigt i ca 3 sekunder aktiveras timerkonfigurationen "FÖRDRÖJD START" (se avsnitt IX.6c). När timern har startat signalerar elpatronen detta genom att timerikonen (L3) blinkar stadigt. I det första steget väljs en fördröjningstid på mellan 2 och 8 timmar med hjälp av knapparna "-" (S2) och "+" (S3). Den aktuellt valda tiden visualiseras genom att en motsvarande stor del av ljusbalken (L2) lyser upp. Bekräfta den valda fördröjningen med knappen (L1), vilket orsakar att man går över till valet av timertid. Varaktigheten ställs in på samma sätt som fördröjningstiden, men i ett intervall från 1 till 4 timmar. När varaktigheten bekräfts går elpatronen in i temperaturinställningsläget, vilket görs på samma sätt som i dess standarddriftläge (avsnitt X.4). Den inställda temperaturen bekräftas automatiskt efter några sekunders inaktivitet eller genom att trycka på knappen "on/off" (S1). Timern startar då, vilket visas genom att alla lysdioder slocknar, förutom den blinkande timerikonen (L3).
- Om man stänger av och sätter på enheten Med. "on/off"-knappen (S1) när timern är igång raderas timerinställningarna. Ett strömavbrott inaktiverar inte timers - när strömmen återställs kommer styrenheten att slutföra timerfunktionen
- Genom att trycka på knappen "on/off" (S1) och hålla den intryckt i ca. 7 sek. aktiveras/avaktiveras veckoschemaläget. Konfigurationen av schemat är tillgänglig i NEX APP.
- Genom att trycka på knappen "on/off" (S1) och hålla den intryckt i ca 10 sekunder medan föräldrakontrollen är aktiverad stängs den av. Det är möjligt att slå på och av funktionen från NEX APP.
- ANTIFREEZE-funktion En sänkning av temperaturen på vätskan i värmaren under 6 °C utlöser ANTIFREEZE-funktionen. Funktionen aktiveras när enheten är ansluten till elnätet (i stand-by läget). ANTIFREEZE innebär att man cykliskt värmer upp mediet till 40 °C och sedan slår om styrningen till standby. Processen upprepas tills styrenheten registrerar att temperaturen hålls över 6 °C.
OBS! För att ANTIFREEZE-funktionen ska fungera korrekt får du inte dra ut kontakten ur eluttaget. Elpatronens styrning är utformad med Ultra-Low-Power-teknik, vilket innebär mycket låg strömförbrukning även i standby-läge.
Elpatronens styrning är utformad med Ultra-Low-Power-teknik, vilket innebär mycket låg strömförbrukning även i stand-by läge.
- Efter ett strömavbrott (strömavbrott eller borttagning av nätkontakten) börjar den tidigare fungerande elpatronen att fungera i samma tillstånd som före strömavbrottet.

- Elpatronen är utformad för att samarbeta med en vanlig timer.
- Visualisering av elpatronens drifttillstånd:

Tabell 4. Drifttillstånd

Tillstånd för LED-dior	Tillstånd för elpatron
L1 - lila kontinuerlig L2 - blå kontinuerlig	Upprätthållande av den inställda temperaturen, vilket indikerar av den del av den upplysta balken L2
L1 - lila kontinuerlig L2 - blå lysande	Uppvärmning till den inställda temperaturen, som indikeras av en del av den upplysta balken L2, från den aktuella temperaturen som indikeras av en del av den kontinuerligt upplysta balken.
L1 - lila kontinuerlig L2 - blå lysande	Nedkylning till den inställda temperaturen, som indikeras av den del av den upplysta balken L2, från den aktuella temperaturen som indikeras av den del av den slocknande balken L2.
L1 - lyser inte L2 - blå kontinuerlig	Inställningsläge för uppvärmningsnivå. Den aktuellt valda temperaturen indikeras av en del av den upplysta balken L2
Temperaturnivåer som indikeras av L2-balken (fig. 10).	1/4 av den upplysta balken - 30 °C 2/4 av den upplysta balken - 40 °C 3/4 av den upplysta balken - 50 °C hela upplysta balken - 60 °C
L3- blå kontinuerlig	Timer "TURBO"
L3 - blå slocknande och lysande	Timer "START/STOPP"
L3 - blå blinkande	Timer "FÖRDRÖJD START"
L1 - lila blinkande L2 - anger värmenvån för elpatronen	ANTIFREEZE-funktion - skydd mot frysning av vätskan i värmaren
L1 - lila slocknande och lysande L3- släckt	Drift i schemaläge
L1- lila kontinuerlig	Drift i torkläge (styrning av värmarens temperatur)
L1- blå kontinuerlig L2 - anger värmenvån Övriga LED-dioder är släckta	Drift i rumsvärmeläge Föräldrakontroll

Tabell 5. Larmtillstånd

Tillstånd för LED-dioder	Larmtillstånd för elpatron
L1 - röd ljusnar och mörknar L2 - blå ljusnar och mörknar	Larm om ingen temperaturökning
L1 - växelvis blinkande röd och blå	Larm om fel i avläsningen av värmarens temperatur
L1 - växelvis blinkande blå och lila L2 - blinkande blå	Larm om förlust av anslutning för extern temperatursensor som tillbehör
Tänds i 5 sekunder var 30:e sekund: L1 - röd L2 - de yttersta delarna i blått	Låg laddningsnivå i den externa sensorn för öppet fönster
Tänds i 5 sekunder var 30:e sekund: L1 - röd L2 - den mellersta delen i blått	Låg laddningsnivå i den externa sensorn för rumstemperatur

Larmet om att elpatronen inte värms upp orsakas oftast av en smälldande värmesäkring på grund av torr drift, felaktigt val av elpatronens effekt för den värmare som den används i (se avsnitt IIA.12) eller drift i ett öppet centralvärmesystem (se avsnitt VII.4).

Larm för förlorad anslutning till en extern temperatursensor kan orsakas av ett urladdat batteri i sensorn.

Om det larmtillstånd som anges i tabell 5 inte beror på de faktorer som anges ovan och inte beror på lågt batteri i sensorn, kontakta servicen:
Tel. (PL, EN): +48 603 295 294
E-post: service@heatq.com

XI. Demontering av elpatron (Figur 5)



Demontering av enheten får endast utföras av en kvalificerad installatör.

- Stäng av elpatronen med knappen och :
 - för en enhet som är utrustad med en anslutningskabel - dra ut kontakten ur eluttaget.
 - för en enhet som är utrustad med ett kabelskydd - koppla bort strömmen till enheten med hjälp av den strömbrytare som beskrivs i avsnitt II.A.7 Ta bort skyddets glidare (fig. 5.G), ta bort skyddets lock (fig. 5.F) och koppla bort kablarna från anslutningsblocket.
- I en elektrisk värmare - demontera den tillsammans med elpatronen, vänd elpatronen upp och ner. Du behöver inte ta bort värmevätskan.
- I en värmare som är ansluten till centralvärmesystemet - stäng ventilierna på fram- och returledningen. Ta bort värmemediet från värmaren.
- Skruva loss elpatronen från värmeruttaget med en 22-nyckel. Skruva inte in/ut elpatronen medan du håller i höljet. Detta riskerar att skada enheten.

XII. Underhåll

Koppla bort elpatronen från strömförsörjningen under rengöringen. Enhetens styrenhet får inte översvämmas. Barn får inte delta i underhållet av enheten utan lämplig övervakning.

Mjuka trasor eller svampar rekommenderas för rengöring. Under inga omständigheter får kaustiska eller slipande rengöringsmedel eller vassa föremål användas - detta förhindrar skador på den dekorativa beläggningen.

- Rengör lackerade ytor med varmt vatten och milda rengöringsmedel.
- Rengör förkromade ytor med lämpliga rengöringsmedel.

XIII. Transport- och lagringsförhållanden

Under transport och lagring får enheten inte utsättas för:

- Direkt exponering för vatten
- Temperaturer utanför intervallet 5 °C till 35 °C
- Luftfuktighet över 70 %
- Exponering för betydande krafter och överbelastning som kan skada elektroniken

Exponering av enheten för de ovan nämnda faktorerna kan leda till skador på elektroniken för elpatronens styrning.

XIV. Bortskaffande

Produkten får inte kastas som kommunalt avfall efter avslutad användning. Enheten omfattas av särskilda krav för hantering av elektriskt och elektroniskt avfall. Lämna enheten till en samlings- och återvinningscentral för elektrisk och elektronisk utrustning. Försäljningsstället eller tillverkaren ger dig information om lämplig avfallsstation.

Genom att agera i enlighet med principerna för korrekt avfallshantering bidrar du själv till miljöskyddet

XV. Garantivillkor (Figur 13)

- Den produkt som tillverkas av HeatQ Technology Sp. z o.o. och som beskrivs i denna bruksanvisning är föremål för garantin.
- Garantiperioden är 24 månader från inköpsdatumet, men inte längre än 36 månader från tillverkningsdatumet. Tillverkningsdatum kan identifieras med hjälp av serienumret på baksidan av höljet. Tillverkningsår: de två första siffrorna i serienumret - 23 = 2023 (figur 13).
- Grunden för garantianspråk är inköpsbevis för produkten. Om detta bevis saknas har tillverkaren rätt att avslå anspråket.
- Genom att ta emot enheten vid köpet bekräftar kunden att den är fullständig. Om Kunden inte gör några invändningar mot produkten, särskilt inte mot kvaliteten på de dekorativa ytorna på höljet, förutsätts det att produkten har levererats utan defekter.
- Värmesystemet måste vara försett med avstängningsventiler som gör det möjligt att ta bort värmaren/elpatronen utan att störa hela centralvärmesystemet med värmemedium. Tillverkaren ansvarar inte för problem och kostnader till följd av ett felaktigt förberett värmesystem.
- Garantin täcker inte skador som orsakats av felaktig montering/demontering eller felaktig användning av enheten. Läs igenom denna bruksanvisning, som utgör en integrerad del av garantin, innan du använder enheten.
- Tillverkaren har 14 arbetsdagar från det att den felaktiga produkten har levererats till tillverkarens lokaler för att undersöka och reparera den felaktiga produkten.
- Om reparationen inte är möjlig åtar sig tillverkaren att leverera en ny produkt med samma parametrar.
- Obs! Skador på förseglingen på enhetens baksida gör att garantin upphör att gälla.

Tillverkare:

HeatQ Technology Sp. z o.o.
Trakt Św. Wojciecha 223/225
80-017 Gdańsk
Tel.: +48 58 580 51 04
E-post: biuro@heatq.com
www.heatq.com